BON DIA Aruba
Gosa Carnaval
Dialuna 2 di Februari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 41.68

LOCAL

Gobierno contemplando pa entama caso contra gremio comercial pa difamacion

Pag. 3

LOCAL

WEB Aruba ta sigura cu nan ta cumpra fuel oil segun prijs di mercado

Pag. 3

LOCAL

Trahadonan di ASTEC no por tin confiansa den carta di Gobierno pasobra

Un carta di garantia pa trabou lo no wanta den Corte debi na circumstancianan di momento

Pag. 5

Choller cu cuchiu ta kita slof di criatura di 4 aña

Pag. 2

Dor di impacto auto ta bolter





EAGLE- Diasbra mainta pa motibo di no a duna preferencia, ta sosode un accidente di trafico na e crusada pariba di Bon Bini Cargo. Un vehiculo Ford Blazer blau scur coriendo den direccion panort, ta yega e cruzada y no ta duna prefencia na e auto Hyundai Accent, cu tabata bayendo den direccion pabou. Chofer di e Hyundai A-28892, a keda sorprendi y no por a para na tempo y e ta bai dal den banda di e Ford cu number di A-21578 y dor di impacto aki e blazer Ford ta bai bolter y den e accidente un criatura di dos aña ta keda levemente herida y traumatiza y el a ser transporta pa hospital pa tratamento.

Choller ta saca cuchiu pa kita slof di criatura di 4 aña

ORANJESTAD- Un pareha tabata canando den centro di Oranjestad cu nan jiu chikito pia'bou, esta sin slof y sin zapato.
Ora c'un persona a bai puntra e mayornan di con nan ta laga e criatura chikito aki cana asina den plasnan di awacero cu a cai henter diasabra mainta, nan a conta un storia espantoso cu a bin resulta cu ta birando algun comun y coriente.
E mama a splica e persona aki cu nan tabata canando den cercania di Island Finance den John G. Emanstraat, ora cu di repente un choller, probablemente di inicial J., lo a bula nan dilanti c'un cuchiu den man.
E antisocial aki a exigi pa e mucha chikito dun'e su slof, loke mesora e mayornan a haci y a core bai for di e sitio. Ora cu a puntra e mayor di con nan no ta bai Polis, nan a contesta cu "Polis no ta haci nada tog cu chollernan." Realmente espantoso e storia aki, ya cu a bin resulta cu no ta prome caso di e indole aki, esta cu chollernan ta spanta muchanan pa kita slof y otro cosnan for di nan y ta intimida mayornan, principalmente e mamanan, cu nan forma agresivo pa asina haya algo pa bisti na nan pia.
Un situación cu mester pone tur hende pensa ki rumbo nos ta bayendo y cuanto mas tin cu tolera hendenan asina, abusa di e forma aki di henter comunidad.

FOR DI CONTROL

E situacion cu chollernan den centro di Oranjestad ta birando dia pa dia mas serio y loke ta haci henter e desaroyo aki un tiki mas dramatico, ta e hecho cu tur hende sa kico ta pasando. Autoridadnan policial y hudicial, mandatarionan, parlamentarionan, companianan di seguridad, pero ningun hende ta haciendo algo.
Diasabra tabatin tres barco crucero den hafnan di Oranjestad y por a nota varios di e figuranan aki, molestiando e bishitantenan, dunando un mal impresión di nos isla pero ningun autoridad pa pone ordo.
Den centro di Oranjestad tin algun sitio cu tur hende aki na Aruba, sa cu nan ta consumi droga, den bista di tur hende pero e hendenan aki ta ser permiti pa sigui cu e custumber mahos aki, abusando di un sistema hudicial cu ta paralitico y sin motivación pa actua den proteccion di nos comunidad.
Pa colmo Gobierno na e momentonan aki a desaloha tres edificio grandi cu ta destina pa bira acomodacionnan pa chollernan si no haci algo cu nan mas pronto posibel.
Ta trata aki di edificio di Corte di Husticia, e ex edificio di Landsontvanger y pa colmo e propio edificio di Gobierno, caminda alguin pida dak ya a cuminza cai den otro.
Un berguenza sin duda algun, loke ta pasando, no digno di un pais manera Aruba.



BASHI Y BANDONA



BASHI Y BANDONA



BASHI Y BANDONA

Minister Eddie Briesen

Gobierno contemplando pa entama caso contra gremio comercial pa difamacion

Cua interes Camara di Comercio y ATIA ta sirbiendo



Minister Eddie Briesen

ORANJESTAD – Gobierno ta di oinioncu e gremionan ta tratando di pone un sin fin di spanta parha den nan caminda pa stroba e proyecto di waf Oranjestad di cana. E titular di Turismo y Transporte ta kere cu nan ta den un bon direccion. No mester lubida cu den e ultimo reunion den Parlamento, despues cu tabata discuti den un proceso hopi amicabel cu contrincantenan di AVP, cu ta sr. Arthur Dowers, sr. benny Sevinger y sr. Mike de Mezas, anto sr. Briesen a puntra nan kico ta nan problema cu mudamento di waf.

E ora sr. Sevinger a saca un buki mustra kico nan kier haci cu waf, kico nan kier haci cu centro di gobernacion y kico nan kier haci cu centro di Oranjestad, kiermen e cos aki ta un agenda politico pa stroba gabinete Oduber y MEP, pa no bin cu e proyecto aki, paso eleccion ta na september di e aña aki y nan ta sirbiendo un agenda politico pa medio di ATIA y Camara di Comercio y sindicatonan tambe.

Ora ta manda un carta cu ta pone un director y comisario responsabel pa su actonan, mester tene cuenta cu un director semper ta responsabel pa su actonan den e compania, semper comisarionan ta responsabel den e compania, paso nan mester sirbi interes di e compania.

Sr. Briesen a bisa cu el a pasa den hopi proceso y tabatin hopi pasenshi cu e comisarionan di APA tambe, paso ki mishi Gobierno como doño di empresa, ta bisa cu kier hiba e empresa na man robes, anto e director cu ta traha pa Gobierno ta bisa cu no, ta na man drechi nan mester bai of e Hunta di Comisario cu Gobierno a pone eyden pa responsabilisa nan mes pa e compania y percura pa interes di e shareholder, ta bisa cu nan ta haya cu asina aki no por y Minister Briesen ta haya cu ningun caminda di mundo e cos aki no ta sosode.

E mandatario a bisa cu el a hiba un maneho hopi democratico pa logra convence tur hende eyden y e ta kere cu el a logra tambe. E mandatario a bisa cu esun cu kier hiba Gobierno dilanti nan ta bon bini.

Sr. Eddie Briesen a bisa cu nan tambe a instrui nan abogado pa investiga of evalua e meritonan den un caso civil of penal na tur e miembronan individual di ATIA y Camara di Comercio den e caso aki y specialmente contra nan organisacion y personalmente contra sr. Juan David Irausquin y sr. Roos pa e daño cu nan ta haci na e pais aki of na e daño cu nan ta bai causa na e pais aki.

Gobierno tambe por entama caso cu ora bo ta manda carta afo cu un cantidad di locura den dje, pa stroba un proyecto y sirbi cua interes? Sr. Eddie Briesen tin gana di sa cua interes Camara di Comercio ta sirbi y cua interes di ATIA ta sirbi? Cu gobierno ta bai stroba e proyecto di downtown. Sr. Briesen a indica cu APA a hasta contrata Sasaki y otro hende cu a traha riba e plan di APA, pa conecta e centro di ciudad cu e actividadnan cu ta bin riba waf. Kiermen e dos proyectonan aki mester complementa otro, pero aki por mira cu e orquesta di contrincantenan politico ta sirbi interes di un compania cu yama ASTEC.

Sr Briesen a bisa cu e ta sirbi interes di ASTEC y ta sirbi interes di henter di e pais aki. e mandatario a bisa cu nan a tuma decision y ta carga nan como tal tambe y awor tin otro hende cu otro agenda banda di sirbi interes general.

Nan mester para p'e, paso gobierno ta sigui e curso cu nan a inicia cun'e, paso e proyecto aki ta importante pa Aruba y vital pa e pais, paso e lo trece un otro tipo di turismo pa e pais aki.

Mientras cu refineria Valero ta bisa cu ta bende WEB prijs mas barata

WEB Aruba ta sigura cu nan ta cumpra fuel oil segun prijs di mercado

*Reaccionando riba e aviso di refineria Valero den **siman cu a pasa***

ORANJESTAD– Compania di utilidad WEB Aruba NV ta cumpra fuel oil segun prijs di mercado mundial y no ta manera cu refineria Valero ta pretende cu nan ta haya na prijs 'mas abou cu esun riba mercado pa genera coriente pa e isla".

Asina den un aviso den fin di siman, relacionista publico di WEB Kelvin Agustin ta alerta comunidad pa evita cualkier confusion. Como tal tambe nan ta titula e aviso como un 'clarificacion'.

E aclaracion ta cuminsa papiando cu nan ta papia a base di e 'Fuel Oil Supply Agreement" cu nan tin cu e refineria.

Nan ta cuminsa na mustra cu nan ta tuma nota di e publicacion di un anuncio di e refineria Valero den cual nan ta menciona entre otro cu Valero ta "suministra WEB Aruba NV cu fuel oil na prijsnan mas abou cu esun riba mercado pa genera coriente pa e isla".

Web ta mustra den e aclaracion cu e prijs cu WEB ta paga Valero pa e fuel oil, ta den un contract pa compra di combustibel entre WEB Aruba NV y e refineria na Aruba cu no ta laga 'ningun duda cu WEB Aruba NV ta paga e prijs di mercado pa e fuel oil di e refineria'.

Segun WEB, e contract ta bisa cu e prijs pa bari entrega ta Sali for di e Platt's Oilgram Price Report" pa max 3.0% S (e "S" ta e contenido di Sufura den e fuel), y no. 6 fuel oil estimated US Gulf Coast Spot Waterborne, y cu ta uza e averahe di e prijs pa dia.

WEB ta sigui mustra den e clarificacion cu nan ta cumpra e fuel na e refineria y ta percura pa transporta e fuel pa Balashi.

E acuerdo ta sigui bisa cu "E prijs ta wordo calcula a base di e prijs averahe calcula over di un luna pa e "Platts 3.0% S no. 6 fuel oil". E averahe ta basa riba e cantidad di dia cu Platts ta publica durante e luna vigente.

Asina e compania di utilidad ta reacciona riba e aviso di e refineria Valero den e siman cu a pasa, cu a hala masha hopi atencion mes, unda cu varios instancia y organisacionnan a reacciona riba nan forma, y unda e refineria mes mester a bin defende su argumento pa cu e motivacion di e aviso den e forma cu e la wordo treci dilanti.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

CORDINADOR
Benjamin Romero

REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Den choke na Savaneta

Saldo di cuater herido di cual dos tabata mucha chikito







SAVANETA- Un auto Toyota cu number A-19354 diasabra mainta no a nota na tempo c'un pick-up Chevy a dal para su dilanti riba e caretera principal di Oranjestad pa San Nicolas, na altura di La Granja Savaneta.
E auto chikito a bai dal tras di e pick-up y dor di e impacto, cuater persona den e auto aki a sufri sla y herida na curpa. Entre nan tabatin dos mucha chikito kendenan a dor di e impacto a bai pega den e windshield sufriendo sla n anan curpa.
E auto chikito a sufri bastante daño material mientras cu e muchanan y esnan cu a haya lesion, a ser transporta pa tratamento medico.

Awe mainta den Parlamento

Parlamento ta trata ley di Trustkantoornan y e ley di Meldpunt Ongebruikelijke Transacties



ORANJESTAD- Presidente di Parlamento ta informa cu awe tardi lo tin den Parlamento tratamento den reunion publico di diferente ley.
Lo inicia cu e ley cu ta regarda Trustkantoornan. Comienso di e ley aki den comision Central a inicia na augustus 2008. A skucha diferente instancianan den forma di bijeenkomst, entre otro Banco Central, Servicio di Impuesto, MOT (Meldpunt Ongebruikelijke Transacties), High Commisioner, Orden di Abogadonan, Asociasion di Banqueronan, Aruba Financial Center Association, Associasion di Belastingnan Arubano y Notarionan.
Despues Parlamento a haci pregunta y ora e contestanan di gobierno a drenta Parlamento a pone e ley aki ariba agenda den december anja pasa. A peticion di miembronan di Parlamento dicho reunion no a tuma lugar.
Na januari el a ser cancela un biaha mas dor di luto y awe sigur ta spera cu lo keda kla cu e tratamento.
Despues lo sigui cu e ley di MOT cu a drenta Parlamento no mucho tempo pasa durante cual a ser tresi dilanti cu tin urgencia pa trate. E di tres punto di agenda di e reunion publico lo ta e ley encuanto di keurmento y matamento di animalnan di pluma (slacht en keuringsverordening).

Trahadonan di ASTEC no por tin confiansa den carta di Gobierno pasobra

Un carta di garantia pa trabou lo no wanta den Corte debi na circumstancianan di momento

Segun Abogado Duineveld hues a pone carta similar un banda den corte den pasado

Article item	Comment and explanation
16. Tariff a. Levels and structure b. Inflation-indexation c. Change of tariff system d. Currency – Payments	This article covers the tariffs between the operator and the shipping line. Tariffs shall be set at a certain maximum which provides sufficient return for the TO. The tariffs can be divided into handling tariffs and storage tariffs. Tariffs should be defined per container volume and bulk volume.
17. Personal	At beginning of concession the operator has to take over (a part of the employees (+70%)) from the existing operator. Operator is responsible for terminal personal at end of concession period.
18. Security a. Security policies and systems	This article shall describe the obligations regarding the terminal and the port. Equal to regulations/guidelines currently applied in Oranjestad Port.
19. Expiration of concession agreement a. Hand back terminal site by TO i. Returning plot ii. Condition of the Soil - survey iii. Procedure returning of the Plot iv. Structures and facilities left on the Plot b. Personnel	The Barcadera plot shall be returned to the PA in its original state (excluding normal wear and tear), as it was at the beginning of the concession period. This shall be done according a standard hand back procedure. In some contracts, the site may have to be restored to its original state, which could mean that the operator must demolish structures and installations that were built on the site during the concession period. A soil survey shall be done to compare the soil quality with the soil survey conducted at the beginning of the concession. Also the responsibility of the personnel shall be allocated to one of the two parties at ending of the concession. Common practice is to allocate the personnel responsibility to the TO.

ORANJESTAD – Tin indicacion cu e accionistanan principal di APA e siman aki lo manda un carta pa e.o. ASTEC den cual nan ta indica cu contrario na pensamento di trahadonan di e compania stewado, trabou pa nan tur, ta garantisa si ASTEC mester sera. Esaki pasobra tin pensamento cu segun conseho di Maritime Transport Business Solutions BV (MTBS), un 70% di trahado lo por haya trabou garantisa, mientras cu no tin siguridad pa e otro 30%.

E carta aki lo tin cu indica cu tur trahado, esta 100% di e trahadonan lo haya nan trabou garantisa. Esaki ta para banda di e compromiso cu tanto Prome Minister Oduber como Minister di Transporte Edison Briesen a bin ta bisa ultimo tempo.

E carta sinembargo ainda no a bira publico, pero tin indicacion cu esaki lo por sosode e siman aki ainda. Esei tin cu trankilisa e trahadonan mas ainda den e tempo dificil nan dilanti awor cu ta conoci cu APA a pidi pa disolve concesion di ASTEC oficialmente.

Di otro banda, Bon Dia Aruba a compronde di e.o. abogadonan Peter Mohamed como Edwin Duineveld cu ni maske tin un documento oficial firma cu ta garantisa 100% di trabou, esaki den practica lo no ta e caso sigur.

"Mi kier sa ken ta bai firma e carta menciona (di 100%) y ken ta bai pone e garantia aki" Duineveld ta bisa. E ta menciona esaki pasobra ora cu aeropeurto a bira un NV 5 aña pasa, a haci e mesun promesa pero e tabata un promesa segun Duineveld, cu a caba na arroz y coco.

Esaki pasobra segun Duineveld, tabatin un carta similar firma e tempo ei pa Minister di e tempo ei, Glenbert Croes y director di Aeropuerto Micheal Nicolaas. E tempo ei a garantisa tambe trabou, funcion y entrada. Y despues a dicidi di bai corte y Gobierno y Aeropuerto a bai corte bisando cu no mester di tur e trahadonan pasobra e situacion financiero no ta duna.

Hues den su veredicto e tempo ei a mustra cu debi na 'gewijzigde omstandigheden' a pone e carta ei un banda y a aproba e retironan menciona.

Como tal un carta di garantia asina bo tin cu mare hopi mas fuerte, aunke firma door di Minister y Director. Mester pone condicionnan mara na tempo, y tin cu haya tal compensacion.

Un carta asina lo dura un tipo di garantia. Como tal no por djis bisa cu e carta ta un garantia, pero mester mas bien añadi cierto puntonan na dje.

BON DIA Aruba

Nombrando un lista di cosnan cu e refineria ta faya den dje

Refineria Valero ta tur cos menos un bon bisiña pa pais Aruba

Asina abogado Ronny Wix ta reacciona riba e ultimo aviso di e refineria

ORANJESTAD – Abogado y decano di abogado mr Ronny Wix ta sinti cu refineria Valero no ta un bon bisiña. Esaki e ta laga sa den un aviso publica den fin di siman den medionan di comunicacion.

E mensahe principal di Wix ta cu e refineria tin cu stop di su constante menasanan cu e ta haci pa sera refineria, y asina trece comunidad di Aruba den un tension.

Wix ta cuminsa cu bisa cu enberdad e refineria ta mas cu solamente e productonan cu e ta produci. E ta sigui lista un cantidad di punto pa cual e no ta considera e refineria como un bon bisinja.

E prome ta cu mientras cu e refineria durante ultimo anjanan a gana centenares di miyones, e no a paga un cen na winstbelasting, mientras cu otro companianan si mester a haci esaki.

Un otro punto ta cu Valero segun Wix, a paga su mes caba den ultimo anjanan. E la cumpra e refineria for di Coastal pa prijs nominal y ya caba a saca su placa di e compra aki. Wix ta mustra tambe cu te hasta Gobierno di Aruba a adapta lei di BBO pa exportacion di 3% na 1%, posiblemente pa acomoda e refineria. Y como danki, e refineria ta hiba Gobierno dilanti arbitrahe. Mientrastanto tur e tempo, tur otro compania ta paga nan 'fair share' di BBO sagradamente.

Wix ta corda tambe con pa añanan largo Valero a hiba Banco Central dilanti mesa berde pa evita di paga e asina yama 'deviezenprovisie' mientras cu tur otro comerciante mester paga esaki religiosamente tambe.

Un otro tereno y area cu Valero ta haya preferencia, ta riba tereno di permiso. Nan ta haya segun Wix, un trato preferencial ora cu nan mester solicita permiso pa nan trahadonan stranhero.

Esaki mientras tur otro compania, particularmente den construccion y hotelero mester sigui procesonan largo pa logra esaki.

Te hasta den e parti di medio ambiente, Valero segun Wix, a logra haya Gobierno asina leu di tin cu paga un suma ridiculo pa nan responsabilidad den e tereno aki ora cu ta trata di calamidad eventual.

Ta papia di e hecho cu ta laga tankernan yega Aruba completamente yen di petrolio cu tur e consecuencianan si algo mester bai robes.

No mester pensa mes, segun Wix, kico por pasa si tin un desastre riba laman y con e por afecta nos beachnan, of tambe e laman cu WEB ta uza pa comberti den awa potable.

Esnan cu ta trafica banda di e refineria, por mira cuanto porkeria y huma ta bai den shelo y laman.

„Bo no mester ta experto di medio ambiente pa sa esaki" Wix ta sigui bisa den su aviso. Y e ora e no ta ni papia di e dos deramenan di petrolio cu a tuma lugar na 2008.

Wix ta mustra cu e por sigui menciona suficiente punto pero cu e mensahe ta cla.

E hecho cu periodicamente Valero ta menasa cu nan ta bai, tin como unico meta politico pa pone Aruba bou di un presion pa nan por alarga nan tax holiday cu proximamente ta vence. Ta spera cu Aruba su politiconan no sucumbi pa e menasa swak y barata aki, segun Wix.

„E refineria por ta hopi cos, pero un bon bisiña sigur e no ta pa nos" Wix ta finalisa bisando den su aviso.



Minister Eddie Briesen

Intencion ta pa reuni cu gremionan entre 9 of 10 di februari proximo

Lo aclaria tur duda riba proyecto di waf



ORANJESTAD – Muda e waf pa Barcadera, trece un pida pa zona franca, bin c'un operador cu ta opera waf, no uno cu ta subi y baha carga so, pero cu ta opera waf, bin c'un balor agrega pa engrandece e waf di Barcadera y Zona Franca y bin c'un proyecto cu ta sirbi interes general di nos turismo, bin c'un proyecto di marina den waf di Oranjestad, cu ta trece un turismo di calidad pa Aruba, esey ta e meta cu Gobierno di e pais aki kier sirbi, según reaccion di Minister Edison Briesen.

E minister a bisa cu riba e parti di reunion cu gremionan a pidi, el a indica cu nan lo bai yama nan, e mandatario a sigui bisa cu nan tambe tin otro responsabilidad ainda, paso el a caba di bolbe di Curaçao, paso e tabatin reunionnan relaciona cu cambionan di structura estatal na Antias, debi cu mester wak con ta bai sigui despues di e cambionan aki, cu e acuerdonan cu nan tin cu Aruba.

Tabata un reunion fructifero, prome cu esey tabata na Market Place na St. Lucia cu ta e evento mas grandi den e region di Caribe y ta luganan cu ta necesario pa como Minister bo ta na e camindanan aki y ta pesey ainda e mandatario no tabatin oportunidad pa sinta cu gremionan y pa dia 9 of 10 di februari lo sinta cu nan y participa na nan exactamente kico Gobierno ta haci y kita tur e mal comprendemento nan cu tin.

Lo aclaria e asunto di trahadonan tambe y cifranan di 30 miyon cu ta riba mea, cu ta bai kita 60 hende di APA y 30 hende na UPA, paso den e acuerdo cu APA tin cu ASTEC, ta para cu na momento cu mester bin un concesionario nobo, APA tin e obligacion di bisa e concesionario nobo cu nan mester tuma e trahadonan den servicio.

Ta e unico trahadonan na mundo cu tin un garantia den nan acuerdo ainda si nan compania sera. Awor si mañan e concesionario tuma tur, tuma mitar of tuma mas hende, ta loke nan mester bai wak ainda.

Loke tambe tabata punto di precupacion tabata e hecho cu Gobierno ta garantisa esnan cu ta bai inverti den e proyecto nan ganashi, algo masha insolito. E mandatario riba esaki a bisa cu den e analisisnan financiero, pasobra naturalmente ora bo traha bo proyeccion nan di "cash flow" y financiero bo tin cu tuma cierto condicionnan como dato, paso bo no sa kico ta bai pasa aki tres aña, pesei bo ta tuma e proyeccion nan a base di experiencia y MTBS a haci esaki a base di nan experiencia cu nan ta mira cu nan ta den otro paisnan cu nan ta haci proyectonan similar pa waf y cu e proyeccionnan aki nan a bin cune y si haya un concesionario y loke ta bai pidi extra pa container cu APA mester bai cobra y si logra e parti aki, e ora ey e ta kere cu APA lo saca e placa den aki 8 pa 10 aña.

APA lo saca e placa cu nan lo bai inverti como partner den e proceso aki, anto den esei nan a bisa cu nan por saca e placa den e cantidad di aña aki, kiermen si bo saca bo ganashi den 8 aña, kiermen bo tin un 'return on investment' di 12 porshento pa aña, anto esey ta e garantia cu den e calculacionnan cu a haci hunto cu MTBS, cu e 'return on investment' ta den un temporada relativamente cortico pa e waf aki na Aruba pero otro paisnan na mundo bo ta haya esaki na un 6 porshento, paso bo ta bai riba un termino mas largo.

E mandatario a bisa cu ora papia di garantia, no ta nifica cu Gobierno lo duna placa pa esaki si nan no logra, pero basa riba proyeccionnan, ta duna como garantia cu nan lo por saca nan inversion.

Mientras cu enberdad nan ta bende WEB fuel oil segun prijs di mercado

Valero ta para ariba cu ketobai nan tin e prijs di fuel oil mas barata cu cualkier otro caminda

Otro companianan lo cobra WEB yen di gasto extra sin mas

ORANJESTAD – Tumando nota di e aviso di WEB den medionan di comunicacion diasabra ultimo, refineria Valero a reaccion basta liber den fin di siman mes. Valero ta keda para ariba cu nan ta provee e prijs di fuel oil mas barata cu cualkier otro proveedor. Esaki no obstante cu tin un contracto cu WEB Aruba NV.

Segun e representante di Valero na San Antonio Texas Bill Day, e aviso no ta 'nada nobo'. Segun Day, nan ta confirma cu nan ta provee fuel oil na WEB segun e tasa di Platts Gulf. "Pero, tur otro contract lo a añadi extra 'surcharges and extra fees'. E refineria no ta haci esaki" Day ta bisa.

Splicacion pues ta cu si WEB cumpra fuel oil di cualkier otro compania cu no ta Valero, e ta sali WEB mas caro cu e prijs riba mercado toch. Valero ta simplemente mantene e prijs di mercado sin añadi algun otro gasto.

Ademas, Valero ta sigui mustra cu e transportacion di fuel oil for di Valero riba caminda, pa WEB, ta mucho mas barata cu si un barco di un otro compania lo mester a transporta esaki di un otro pais.

"Claro cu WEB ta haya su fuel oil mas barata di e refineria, cu e si e lo a buske di otro caminda" Day ta sigui bisa Bon Dia Aruba.

Y finalmente, Valero ta mustra cu si e actua manera tur otro compania, esta bendiendo e fuel oil manera otronan, cobrando un cantidad di otro gasto extra, e lo haya mucho miho prijs pa esaki den mercado habri, cu si e lo a bende cu WEB. Como tal, Valero ta insisti y finalisa bisando cu e ta para na su declaracion ultimo esta cu segun e aviso, cu loke nan a bisa, ta keda valido.



Tabata diasabra ora cu WEB Aruba a reacciona riba e aviso di Valero, aclariando algun punto cu segun WEB tabata necesario. Web ta mustra den e aclaracion cu e prijs cu WEB ta paga Valero pa e fuel oil, ta den un contract pa compra di combustibel entre WEB Aruba NV y e refineria na Aruba cu no ta laga 'ningun duda cu WEB Aruba NV ta paga e prijs di mercado pa e fuel oil di e refineria'.

Esaki pasobra segun WEB, Valero ta pretende cu nan ta haya na prijs 'mas abou cu esun riba mercado pa genera coriente pa e isla".

Asina den un aviso den fin di siman, relacionista publico di WEB Kelvin Agustin ta alerta comunidad pa evita cualkier confusion. Como tal tambe nan ta titula e aviso como un 'clarificacion'.

Asina e compania di utilidad ta reacciona riba e aviso di e refineria Valero den e siman cu a pasa, cu a hala masha hopi atencion mes, unda cu varios instancia y organisacionnan a reacciona riba nan forma, y unda e refineria mes mester a bin defende su argumento pa cu e motivacion di e aviso den e forma cu e la wordo treci dilanti.

Mientras cu preparando un bodemprocedure pa bringa test di droga mes

Caso sumario entama dor di trahado di ASTEC ta pa logra haya badge pa e por subi tereno

Abogado ta spera di por ta den corte e siman aki mes pa bringa e caso

ORANJESTAD - Ainda no tin fecha pa e caso entre Union Portuario Arubano y Aruba Ports Authority segun abogado Edwin Duineveld. E ta premira cu den curso di awe dialuna e lo haya e fecha di e caso aki pa despues cuminsa e caso sumario riba e asunto di fayo di test di droga cu a pone cu un trahado di ASTEC no tin acceso pa tereno di haf.

Segun abogado Duineveld, diabierna ultimo a caba scucha testigonan pa e caso. “Awor nos ta wardando e fecha (di e caso sumario) cu por ta prome cu fin di otro siman of e siman siguiente nos lo ta den corte” e abogado a sigui bisa.

Ta kere pues cu entre awe cu mayan lo haya e fecha exacto pa e caso tuma lugar. E tin pura pasobra holoshi ta canando pa e trahado cu a wordo avisa cu ASTEC lo paga su salario te fin di februari awor, y si no tin un aclaracion, mester retire di trabou.

E caso mes lo trata pa logra pa Loefstok haya su badge pa e por subi tereno di waf, tanten cu tin un bodemprocedura cla pa cuminsa pa e ora atende e asunto di test di droga mes. Segun e abogado, manera cu Loefstok haya su badge bek, ta na APA si ta sigui cu e caso mes.

Contario na pensamento cu esaki por ta trata di algo stranjo unda cu e compania pa cual e trahado ta traha, mes no ta cuminsa un caso contra su cliente, sino cu ta e trahado tin cu usa un sindicato y abogado pa bringa su propio caso.

Esaki pasobra no ta ASTEC mes tin e problema cu APA, sino un trahado cu a pasa un test. E pensamento lo mester ta cu ta mas logico pa ASTEC mes cuminsa un caso pa defende su trahado cu a wordo perhudica pa traha riba tereno di APA.

Pero segun Duineveld ta splica, tin mas caso asina unda cu tabatin un caso na aeropuerto cu a experencia algo similar. Un compania cu ta funciona independientemente na Aeropuerto, pero cu mester di un badge pa e por yega cierto area, a haye cu un trahado di cual no por a haya un badge. Aki tambe e trahado mes mester bringa su caso.



APA su pensamento ta cu un trahado di cualkier compania cu ta, cu Sali positivo, no por subi tereno. E trahado ta disputa esaki. E compania ta insisti di nenga e badge.

E ora e compania en cuestion pa cua e trahado ta traha directamente, ta bisa cu tur e trahadonan ta traha riba waf riba areanan cu mester tin un badge pa motibo di seguridad. Den caso di ASTEC, e ta bisa cu e no por sigui paga e trahado, pasobra e no por haya badge.













Hoben cu a horta na cas di su bisiña a bisa Hues cu e tabata usa tablet di drumi como droga

ORANJESTAD – E hoben J.K.(24) a bisa Hues cu e tabata usa tablet di drumi como droga y bou influencia di e tabletnan aki el a bay horta na cas di su bisinja.

E ladronicia aki a sosode dia 19 di October 2006 na Savaneta, caminda na dos occasion K. a horta for di e cas.

Hues a puntra K. si el a papia cu e bisinja pa pidi disculpa.

Segun K. el a papia cu e yiu homber di e senjora y a pidi disculpa pa loke el a haci.

El a bisa cu e senjora no ta papia cun'e. Hues a bisa cu K. por skirbi un carta. Segun K. e tin duda den esaki pasobra e no sa con e senjora lo reacciona.

Ta asina cu testigo a mira K. bay cu garetia na e cas y a saca un cantidad di articulo. Ta parce cu K. tabata horta na su antoho.

USA PILDER PA DROGA

K. a bisa Hues cu e tabata bebe entre 6 y 8 pilder y esaki tabata hacie manera suf.

Ta asina cu door cu K. su mama a fayece na Februari 2006, el a bay psychiater pa tratamento pasobra e morto di su mama a afect'e.

Psychiater a prescribi pildernan pa trankiliza K. pero K. a bay abusa di e pildernan cu consecuencia ariba menciona.

NO CUMPLI CU PALABRACION

Fiscal a remarca cu den Tomzitting a palabra cu K. cu e mester haci 200 ora di servicio comunitario pero a bin resulta cu ningun momento K. a presenta pa cumpli cu e palabracion aki.

Segun K. net na e momento cu Reclasering a yam'e pa haci servicio comunitario, el a haya trabou y e mester cumpli cu e 2 luna di prueba sino e ta perde e trabou. Hues a remarca cu K. por a yama Reclasering y informa nan di e situacion. Awor K. ta dispuesto di cumpli cu e servicio comunitario.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu door cu K. no a cumpli, el a exigi 90 dia di prison di cual 65 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja. Ademas el a exigi 120 ora di servicio comunitario.

Ta asina cu K. no tabatin ningun problema cu e exigencia aki. Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha caminda el a confirma e exigencia di Fiscal.

Hues a bisa K. cu e ta contento cu K. a presenta y asina duna claridad di loke a sosode.

El a condena K. na 90 dia di prison di cual 65 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja y cu K. mester haci 120 ora di servicio pa comunidad.

Lider Democracia Real sr. Andin Bikker

Mester bin cu un plan di nutricion basico pa hobennan den scolnan basico publico

Halando un banda e discusion di pobresa

ORANJESTAD – Enves di discuti riba e problema di pobresa, mester cuminsa y percura pa e comunidad y specialmente e hobennan cu ta pasando den un necesidad di alimento segun Andin Bikker di partido Democracia Real. Tin un situacion social hopi dificil aki na Aruba actualmente, tin diferente motibonan. BBO, costo di bida cu a subi, desempleo, etc, pero e hecho ta cu e situacion ta existi. Tabatin un discusion entre e partidonan berde of geel cu a bai pa basta luna si tin pobresa na Aruba of no. Democracia Real a constata cu tin hoi hende ta bati na porta di e partido cora cu problema social grandi, pero esun di mas notorio ta cu muchanan ta yega na scol sin cu nan a come of sin cu na a come apropia.

Den hopi pais, pa un motibo of otro, sr. Bikker no sa si ta pa e mesun motibonan cu tin na Aruba actualmente, nan a bin cu plannan di nutricion basico. Esaki ta cu na scolnan basico y di hunga, e muchanan ta haya un desayuno nutritivo basico y sr. Bikker ta kere cu gobierno tin un tarea den esaki, pa bin cu un plan nacional, caminda u ora e mucha yega scol, e ta haya un desayuno basico, esei ta evita e ora cu bo ta garantisa cu tur e hobennan di Aruba, ta wordo bon nutri y asina bo ta preveni malesanan tambe, bo ta spar riba salubridad publico y ta garantisa e futuro die pais ai.

Sr. Bikker a bisa cu sr. Nelson Oduber ta bisa hopi biaha cu na Aruba no tin materia prima na Aruba, pero e ta ekiboca. Aruba tin materia prima, paso Aruba su materia prima ta su hendenan. Si bo bai cualkier pais cu un cantidad di 100 mil habitante mesun cos cu Aruba, bo no ta haya mesun tanto talento cu nos tin riba e isla aki. pesei mester sigura e futuro di e isla aki, dor di en todo caso sigura cu e hobennan ta haya un nutricion basico na scol, lagando na banda e discusion si tin pobresa of no.

Democracia Real den gobierno lo bai haci su maximo esfuerso pa realisa un plan basico di desayuno na scolnan basico publico y kleuterschool.

BON DIA Aruba LOCAL | A13 Dialuna 2 di Februari, 2009

Apesar cu a introduci varios ley importante

Aruba ta keda tras den implementacion di recomendacionnan crucial pa Derechonan di Mucha

Comision di Reino Hulandes pa Derechonan di Mucha ta señala falta Enseñansa Obligatorio y un Ombudsman como preocupacion

ORANJESTAD—Falta di e Ley pa Enseñansa Obligatorio, ausencia di un instancia oficial pa defende y monitor implementacion di derechonan di mucha y falta di fondo pa atende cu necesidad di muchanan cu desabilidad ta algun di e preocupacionnan señala den e ultimo raportahe di e Comision di Reino Hulandes pa Derechonan di Mucha.

Comision di Reino Hulandes pa Derechonan di Mucha siman pasa a caba su raportahe riba e tema aki, unda entre otro e evalua con Aruba, pero tambe Antiyas Hulandes y Hulanda ta implementa tratadonan cu tin di haber cu derechonan di mucha. Ta trata aki di evaluacionnan cu a inicia 15 di Januari ultimo y a conclui Diabierna ultimo.

Ta trata di e di tres reportahe periodico, unda diferente instancia a participa den dialogonan riba e tema, cu a inclui tambe un observacionnan di e comision riba adoptacion y implementacion di e protocol cu ta papia di benta di mucha, prostitucion y pornografia di mucha cu a resalta den articulonan den e Codigo Penal di Aruba. Den e sentido aki, e Comision a tuma nota cu satisfaccion legislacion nobo manera e Ley di Trato Igual, di 2003, e Leynan di Cuido di Hoben y Mucha, ambos di 2005. Tambe a tuma nota di e establecimento di e centro di raportahe y conseho riba abuso di mucha na Aruba, na 2005.

No a implementa un mecanismo pa control.

Aunke e Comision a tuma nota cu Antiyas y Aruba a ratifica e diferente tratadonan, cu entre otro ta e Convencion di Nacionnan Uni contra Crimen Organiza Transnacional, e Protocol pa preveni, mitiga y castiga traficacion di hende, specialmente hende muhe y mucha (cu ta un suplemento na e convencion menciona prome), y e Convencion di e Cuadro Europeo pa Proteccion di Minorianan Nacional, e Comision a ripara si cu no a implementa recomendacionnan anterior, spesificamente ora ta trata e establecimento di un mecanismo independiente pa monitor derechonan di mucha, manera un 'ombudsman' pa muchanan, traficacion y explotacion sexual, ademas di educacion y preparacion riba e convencionnan aki, ademas di un control riba posibel explotacion economico. No tin suficiente 'followup' riba e puntonan aki. Y un biaha mas ta reitera e necesidad aki den e recomendacionnan nobo.

E Comision ademas ta urgi Reino Hulandes pa tuma tur medida pa percura cu e recomendacionnan keda implementa (suficientemente), basa riba e Convencion di Derechonan di Mucha.

Mas ainda, tin cierto reserva pa adopta tres articulo di e Convencion riba Derechonan di Mucha, y esakinan tur tin di haber cu siguridad social, aplicacion di leynan penal riba hobennan di 16 aña of mas den cierto circumstancia y excepcionnan den e derecho pa asistencia legal.

E Comision, a base di su recomendacionnan anterior y den luz di e Declaracion di Viena y e Programa di Accion ta urgi Reino Hulandes pa tuma tur medida necesario pa elimina e reservacionnan cu ta existi pa loke ta e tres articulonan menciona ariba.



Aruba ainda no a cumpli cu 'Enseñansa Obligatorio.'

E Comision ta sigui bisa di ta aprecia e esfuerzonan di Reino Hulandes pa harmoniza leynan nacional cu e Convencion, specialmente ora ta concerni trato igual, asistencia social, adopcion, cuido pa menornan di edad cu ta busca asilo na Hulanda, y e penalisacion di e benta, prostitucion y pornografia di mucha na Aruba. Sinembargo, e Comision ta reitera su preocupacion cu e Codigo Civil di Antiyas Hulandes no ta cumpli ampliamente cu e acercamento di e Convencion (cu ta basa riba derechonan di mucha). No tin un conocemento amplio di e derechonan aki na Antiyas Hulandes. Pero Aruba tampoco a cumpli totalmente, y un ehempel clave ta e hecho cu ainda no a introduci Enseñansa Obligatorio.

Den e sentido aki, e Comision ta kere cu Reino Hulandes tin e obligacion pa percura cu e Codigo Civil, cu ta inclui e provisionnan menciona den e Convencion di Derechonan di Mucha, keda publica na y accesible pa publico, mientras cu ta percura cu e Landsverordening riba Enseñansa Obligatorio na Aruba keda accelera y introduci.

No tin un plan di accion pa mucha na Aruba

Hulanda tin un Plan di Accion Nacional pa Mucha desde 2004 caba, y Antiyas Hulandes tin uno similar, cu yama Plan Delta. E Comision ta lamenta cu Aruba no tin un plan di accion ainda pa mucha, y como tal ta urgi Reino Hulandes pa percura cu tur e paisnan envolvi tin plan di accion similar, unda ta dileña implementacion di e Convencion di Derechonan di Mucha, teniendo na cuenta e resultado di e Sesion Special di e Asamblea General di Nacionnan Uni, 'Un Mundo Bon Pa Mucha.' Como tal, paisnan di Reino Hulandes mester aloca suficiente fondo di presupuesto y percura cu tin mecanismo pa por sigui e proceso, pa asina tin implementacion total di e plannan di accion, pa asina por evalua periodicamente e logronan y identifica posibel deficiencia.

Creacion di un Ombudsman pa Mucha

Pa loke ta control independiente, e Comision ta contento cu e proposicion Hulandes pa un 'Ombudsman,' pa Mucha, cu lo resorta bou di e oficina di e 'Ombudsman,' na Hulanda. Pero, tin precupacion cu no tin ningun Institucion pa Derechonan Humano ni un oficina di Ombudsman sea na Antiyas Hulandes of Aruba.

Den e mesun sentido aki, e recomendacion ta pa Hulanda introduci mas pronto posibel e legislacion necesario pa creacion di e 'Ombudsman' pa Mucha y e creacion di un institucion di Derechonan Humano of un Ombudsman pa Mucha na Antiyas y Aruba. E oficinanan aki mester ta accesibel pa muchanan y nan representantenan riba tur nivel, y mester ta conforme e Principionan di Paris, teniendo na cuenta e papel di institucionnan di derechonan humano independiente. Ademas sea e Institucionnan nobo of e Ombudsman mester haya e responsabilidad pa monitor e implementacion, ademas di promove e Convencion di Derechonan di Mucha.

Fondonan necesario.

E Comision ta contento cu Hulanda a aloca fuentenan adicional di fondo pa identifica y yuda famianan y muchanan cu risico na Hulanda. Di otro banda, e Comision ta preocupa cu e falta di fondo na Aruba y Antiyas Hulandes, por ehempel ora ta trata asistencia apropia pa muchanan cu desabilidad y muchanan cu mester di cuido alternativo.





Pues, Reino Hulandes, de acuerdo cu e Convencion di Derechonan di Mucha, mester percura cu por yega e maximo di fondonan, pa asina implementa derechonan di mucha, cu un enfoke special pa eradica pobresa y reduci desigualdada. Ya na 2007, e Comision a haci e recomendacion aki, unda a dedica henter un dia di discusion na e tema 'Recurso pa derechonan di mucha, e responsabilidad di paisnan.'

Kico ta un Ombudsman.

Ombudsman ta un palabra originalmente Sueco, y ta nifica literalmente, esun cu ta bin dilanti pa otro. Un Ombudsman ta un oficial, un ehecutivo apunta pa Gobierno cu ta encarga pa investiga kehonan cu ciudadanonan tin y ta atende esakinan, pa medio di intermediacion. E servicio aki generalmente ta gratis.

Un Ombudsman no semper mester ta apunta pa Gobierno of Parlamento. E por traha tambe pa un corporacion, un organizacion no gubernamental. E usomoderno di e termino a cuminza caba na Suecia desde 1809, ora cu Parlamento Sueco a instituí e 'Ombudsman' como instancia oficial pa salvaguardia interes di ciudadanonan.

E Ombudsman tin e tarea como agencia independiente cu ta supervisa e cuerpo ehecutivo (Gobierno) na interes di ciudadanonan comun. Si encaso e Ombudsman ta considera cu e kehonan ta substancia, e ta haci recomendacion pa rectificacion y hopi biaha na paisnan Europeo, e reportahenan di e Ombudsman te hasta ta keda inclui den legislacionnan. Un beneficio grandi di un 'Ombudsman,' ta cu e ehecutivo aki ta investiga kehonan, pafo di e institucion 'Gobierno,' y asina ta evita e conflicto di interes cu ta inherente na control propio (di Gobierno). Sinembargo e sistema ta depende grandemente riba seleccion di un persona cu berdad ta apropia pa e trabou, y tambe riba cooperacion di algun ehecutivo efectivo den aparato gubernamental. Pa tal motibo mes, hopi biaha e introduccion di un 'Ombudsman,' fuera di paisnan Scandinavo, no a resulta mes efectivo.

Bon Dia Aruba lo amplia riba henter e raportahe di e Comision di Reino Hulandes riba Derecho di Mucha, cu ademas di e puntonan menciona, a enfoca riba e forma con ta colecta dato den Reino Hulandes, discriminacion y derecho di sobrevivencia di muchanan, unda particularmente a haci mencion cu un di e motibonan mas prominente di morto bou hobennan na Antiyas Hulandes ta keda homicidio.

BLACKBERRY PREPAID

Libertad
Flexibilidad
Economico
Acceso facil

BlackBerry Flip 8220

Antes:
Afl. 839,-

Awor:
Afl. 629,-



Pakete Prepaid	7 dia	14 dia	30 dia
Prijs di introduccion	Afl. 6,-	Afl. 10,-	Afl. 20,-
Prijs normal	Afl. 17,50	Afl. 30,-	Afl. 50,-

BlackBerry

Awor Digicel tin pakete prepaid pa BlackBerry smartphones.

Cumpra bo BlackBerry Prepaid awe y marca *136# pa aplica.
Digicel BlackBerry prepaid ta facil, economico, flexibel y ta duna bo libertad.



Por usa BlackBerry Prepaid cu nos ultimo modelonan di BlackBerry.
Oferta valido te cu 2 di maart 2009 of tanten cu tin den stock. Video Recording ta posibel solamente riba algun modelo di BlackBerry.
Tin costo adicional pa servicionan di Digicel Live. Tin condicionnan aplicabel.
Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 gratis for di bo celular.

www.digicelaruba.com

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Fiscal a baha pisa riba grupo di extranhero cu tabata bende droga

ORANJESTAD–Fiscal a baha ariba un grupo di extranhero, mayoria Dominicano, kendenan tabata dedica nan mes cu bendemento di droga. El a exigi castigonan entre 1 anja y 3 luna di prison y 3 anja di prison.

ACUSACION

E acusacion cu Fiscal a presenta contra Julio Paulino Tineo, Lourdes Santana Lora, Alberto Antonio Sanchez Linarez y Ceciclio Pichardo Garcia ta cu entre 1 Januari 2007 y 25 di Augustus 2008, nan a dedica nan mes na bendemente di cocaina. Tambe Fiscal a acusa Tineo y Sanchez Linares di posecion di cocaina riba 25 di Augustus 2008 mientras cu Tineo tambe ta wordo acusa cu riba e mesun 28 di Augustus e tabata den posecion di un bala cayente.

BENDEMENTO DI DROGA

Hues a repasa e procesverbaal di Polis cu e sospechosonan caminda el a mustra cu Polis a haya diferente yamada di personanan kendenan a bisa cu na un cas na Salinja tin un Dominicano yama Pelon kende ta bende droga y cu e persona aki tin arma di candela.

Tambe Polis a haya yamada cu Pelon lo ta bende tambe na Piedra Plat, caminda tambe e ta cambia articulonan horta pa droga.

Despues di a consulta cu Fiscal a dicidi di observa e movecionnan na e cas na Piedra Plat. Esaki a sosode na Juni 2008 caminda Polis a constata movecionnan sospechoso y cu e Pelon cu e hendenan ta referi na dje ta Tineo. Ta asina cu na e cas na Piedra Plat tabatin un auto staciona den cual tabatin un persona ta vigila e area. Esey a stroba e agentenan di yega mas serca pa observa mas cos.

Ta asina cu Tineo ta un conoci di Polis cu a yega di cay sera caba pa bendemento di droga.

CONFISCA 84 PIEDRA DI COCAINA

Polis a sigui haci diferente observacion tanto na Piedra Plat como na Salinja. Dia 25 di Augustus 2008 a dicidi di actua caminda den e cas na Piedra Plat a haya un rifle di aire mientras cu den cushina a haya un boter cu 84 piedra di cocaina. Ta asina cu diferente persona a wordo aresta entre otro esnan cu a bay na e cas aki pa cumpra droga.

Na Salinja tambe a tene un accion caminda a bin haya un piedra di cocaina cu a wordo dividi den tres. Tambe a haya basta placa larga den diferente panja.

Ta asina cu esnan cu a wordo aresta pa cumpramento di droga a declara cu Tineo, Lourdes, Sanchez Linarez y Pichardo Garcia tabata bende droga. Un persona cu tabata biba den un cuarto riba e tereno di Tineo na Piedra Plat, a conta den forma detaya tur cos.

Ta trata aki di e homber D., kende a bisa cu Tineo tin yiu cu Lourdes y cu Tineo ta viaha hopi bay Santo Domingo pa hiba placa pa su yiunan. Segun e testigo D., ora Tineo ta na Santo Domingo of den exterior ta Pichardo Garcia, miho conoci como paisa ta encarga cu e bendemento y Pichardo Garcia ta manda placa pa Tineo.

Hues a repasa tambe declaracion di un cantidad di persona cu a wordo gara y nan tur a declara di ta cumpra droga pa basta tempo caba for di e grupo aki.

Hues tambe a repasa e declaracion di cada un di e sospechosonan haci na Polis, caminda Tineo a trece padilanti cu tur esaki ta un set up di parti e agente J. contra su persona. Sanchez Linarez a bisa cu Polis a traduci mas p'e y el a firma declaracion cu e no tabata sa realmente e contenido. El a desmenti cu el a declara cu e tabata bende pa Tineo. Lourdes y Pichardo Garcia tambe a desmenti.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a baha pisa riba e grupo aki caminda el a exigi 15 luna di prison o sea 1 anja y 3 luna di prison pa Lourdes, 1 anja y 6 luna di prison pa Pichardo Garcia y Sanchez Linarez mientras cu pa Tineo el a exigi 3 anja di prison.

Tratamento di e caso aki a dura te den oranan di atardi y awor Hues ta evalua e caso pa dia 14 di Februari e dicta sentencia.

Fiscal ta señala

Caso di 8 kilo di marihuana ta forma parti di un caso mucho mas grandi

A pospone e caso di 8 kilo pa asina trata e dos casonan hunto

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, dos sospechoso relaciona cu un caso grandi di droga a wordo laga liber. Ta trata aki di Vivian Arends Micolta Cuero y e Colombiano Jose Altamar Pereira, kendenan ta wordo sospecha di posecion di 8 kilo di marihuana.

CASO GRANDI PENDIENTE

Ta asina cu Fiscal a trece padilanti cu e duo aki ta wordo acusa di riba 10 di October 2008 tabatin of a transporta 8 kilo di marihuana. El a splica cu e duo aki ta envolvi den e caso cu ta hiba e nomber "Donja" y cu e caso "Donja" ta forma parti di e caso grandi "Aventura" cu ta keto bay bou investigacion.

Segun Fiscal, den e caso "Aventura" tin cuater sospechoso deteni y cu ya caba a presenta dilanti Hues pero a pospone nan caso pa dia 20 di Maart 2009. E kier pa e sospechosonan di e caso "Donja" tambe presenta dia 20 di Maart pa asina trata tur caso hunto.

Segun Fiscal, ainda e investigacion ta andando pasobra mester determina ki funcion cada un di e sospechosonan tin.

El a mustra cu for di Juni 2008 tabata ocupa cu e investigacionnan den e caso aki, caminda tabatin dos persona cu a hoga den nan afan pa trece droga tera.

Ta asina cu e casa di Vivian a pidi Vivian pa warda e droga p'e y awor tanto Vivian como e casa ta envolvi den e caso aki. Fiscal ta considera e casa di Vivian un sospechoso importante. E ta papia cu aki ta trata di un organisacion criminal caminda tabatin hende a perde nan bida na momento di trece droga tera.

Fiscal su peticion pa pospone tratamento di e caso pa dia 20 di Maart 2009 a keda honra pero Hues a laga e sospechosonan Vivian y Jose liber, pasobra na opinion di Hues e no ta haya cu lo bay impone un castigo mas largo cu loke nan a sinta caba pa e 8 kilo di marihuana.

Partido AVP cu apelacion fuerte riba Gobernador pa para benta di waf

ORANJESTAD- Relaciona cu e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e futuro di nos wafnan na Oranjestad y Barcadera, lider di fraccion di AVP mr Mike Eman den nomber di su fraccion den Parlamento a manda un carta pa Gobernador di Aruba sr.Refunjol, pa haci uso di su tarea di vigilancia, conforme Statuut y Reglamento pa Gobernador, pa percura pa e gobierno aki no tuma decisionnan cu por ta insuperabel pa pais Aruba.

Esaki Mike Eman a duna di conoce diahuebs anochi durante un conferencia di prensa di urgencia, despues cu durante henter dia e partido tabata deliberando y reuniendo tanto internamento como externamente riba e pasonan cu partido lo bai tuma pa para benta di e wafnan di Aruba dor di e actual gobierno.

Cu e sentimentonan riba e tema aki ta profundo a keda demonstra na e gran cantidad di hende cu acudi na Cas di Partido pa duna sosten na Mike Eman y comparti hunto cu ne nan preocupacion riba e futuro di e wafnan di Aruba. E historia di nacemento di nos propio waf den añanan 20 di siglo pasa ta profundamente ancra den e ambicion di Aruba pa tabatin autonomia insular y na e pueblecitonan di piscado den e temponan aya den Ranco y Madiki, bastionan di partido AVP.

E carta cu diahuebs a wordo manda dor di APA pa ASTEC pa termina e contract cu ASTEC den combinacion cu decisionnan tuma den Conseho di Minister na November 2008, ta ilustra claramente cu e terminacion di e contract cu ASTEC ta forma parti di e pasonan necesario cu gobierno mester tuma pa haya un vrijbrief pa pone e wafnan di Aruba na benta, asina Eman a bisa durante e conferencia di prensa.

CARTA GOBERNADOR

Den e carta pa Gobernador partido AVP ta constata cu e plannan di gobierno cu por lo general no ta conoci, pa loke ta trata e desaroyo di e infrastrucura di e waf di Oranjestad y e mudamento proponi di e parti di transporte di e waf aki pa e waf na Barcadera ta causando hopi agitacion y preocupacion na Aruba. E preocupacion aki no ta solamente cerca e instancia y organisacionnan cu directamente tin que haber cu loke ta pasa riba waf, pero tambe cerca comunidad henter. E preocupacion aki ta consisti particularmente pasobra cu tur hende ta consciente cu e gobierno aki ta haci compromisonan pa pais Aruba cu lo tin consecuencianan grave y hasta desastroso pa nos tur.

AVP ta sigui relata den su carta na Gobernador cu e preocupacion y inquietud aki ta wordo nota hasta cerca funcionarionan directamente liga na waf di Playa. Esaki a keda proba ora cu e Presidente Comisario como tambe un miembro di e Hunta di Comisario di APA (ex politico E.M.Jacobs) a tuma nan retiro for di dicho hunta pa motibo cu nan no por a bai di acuerdo cu e direccion den cua gobierno kier a obliga nan pa bai den e asunto di e waf di Playa y Barcadera.

NADA BON

Otro cos cu ta mustra cu aki' bou tin glas ta e echo cu e resto di e comisarionan di APA como tambe e miembronan nobo cu mientrastanto a wordo instala, no kier kima nan dede y ta exihi gobierno por escrito pa nan haya exoneracion pa loke nan a firma den e caso aki, esta e decision cu a wordo pusha den nan strot dor di gobierno.

Por saca un solo conclusion di tur esaki, esta cu APA c.q. e funcionarionan individual di APA no ta mira nada bon den e plannan di gobierno y kier di e forma aki haya adelanta exoneracion di dañonan di perhuicio cu por bin pa nan. E miembronan di Hunta di Comisario dor di e actitud aki ya di antemano ta rechasa delaster un responsabilidad pa loke ta e consecuencianan cu por bin pa nan dor di e decision di gobierno pa e futuro di e waf di Playa y esun di Barcadera.

TRANSPARENCIA

Mas aleu partido AVP ta constata cu e plannan di gobierno ta carece di tur sorto di transparencia mescos cu tambe ta haci falta e participacion di comunidad den e proceso di decision. E organo mas halto di Aruba, esta Parlamento, tambe a wordo teni completamente leu den tumamento di e decision aki. Esaki a pesar di un cantidad di peticion cu a wordo haci. Tambe ora cu gruponan di presion y partnernan social na diferente ocasion a pidi reunionnan y audiencia publico cu Parlamento riba e futuro di nos wafnan, Presidente di Parlamento a nenga di honra esakinan. E Presidente simplemente ta nenga di yama reunion.

Tur esaki ta pa partido AVP muestranan palpabel cu dentro di e comunidad Arubano no tin ningun sorto di sosten pa e direccion den cua e gobierno kier bai cu nos wafnan.

Lider di fraccion Mike Eman ta referi den e carta y den e conferencia di prensa cu e problematica presenta, tambe a sosode den exterior ora cu Parlamento na Merca a draai bek e decision di gobierno pa duna cierto wafnan den mannan aheno. Parlamento a anula e decision aki pa motibo di e importancia strategico di e wafnan maritimo y nan vulnerabilidad pa wafnan den asunto di seguridad. E anulacion necesario aki a causa dañonan material masha grandi mes pa Estados Unidos. Mescos ta conta pa Aruba.

Ta pa tur e motibonan aki cu fraccion di AVP den Parlamento di Aruba ta haci un apelacion fuerte riba e tarea di vigilancia cu Gobernador tin conforme Statuut y Reglamento pa Gobernsdor, pa den e caso aki haci uso di e tarea aki, pa di e forma aki ningun decision wordo tuma dor di gobierno cu por tin consecuencianan insuperabel pa pais Aruba.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Cacho ta defende su doño y morde su contricante

NOORD—Diabierna 00.45 di madruga, e muhe X. C. naci na Corsow di 47 aña, a bay warda di Noord y ta conta polisnan locual cu a pasa cune.
E ta bisa polis cu su ex casa, e homber S.V. naci na Corsow di 37 aña a bin su cas y nan a pleita y bringa feroz cu otro.
Dado momento durante e pelea, su cacho a ataca S.V. y a morde. E ta bisa polis cu e mes a hiba S.V. poli pa tratamento. Pero na poli, S.V. a bolbe atake, y e guardianan mester a kitanan for di otro.
El a bisa polis cu e biaha aki si e ta dune keho. Polis a bise bin durante dia na oficina di Recherche.

Homber ta bisa polis cu cacho a mata su pushi

SAN NICOLAS—Diabierna 12 di merdia, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Weg Seroe Preto, naunda e habitante di e cas , e homber N.B. naci na Aruba di 51 aña, ta bisa polis cu un cacho a drenta su cura y a morde su pushi mortalmente.
Despues e cacho a coy e pushi na su cabes y a core bay den mondi cune. Polis a bay den mondi pa busca e pushi, y ta topa cu cadaver di un pushi, cu tin mas cu un dia morto. Polis a bay bek na e cas y ta papia cu e doño H.B.
Polisnan a ripara cu H.B. ta papia cosnan bruha y su version ta un tiki dudoso. Polis a bise cu nan lo manda Serlimar pa busca e cadaver.

Homber ta haya hoben den su auto

Net el a caba di horta suma di placa

ORANJESTAD—Diabierna pa 3.10 di atardi, polisnan ta bay dilanti di un negoshi den Wilhelminastraat, na unda un doño di un auto, a gara un ladron den su auto y a detene.
E homber a listra na curpa di e ladron, A.T.C. di 15 aña y ta biba na San Nicolas, e suma di 1180 dollar. Polis a detene y entregue na Departamento di J.K.Z.P.

Homber mal droga haciendo straño

SANTA CRUZ—Diabierna atardi, polisnan di Santa Cruz ta bay na haltura di un minimarket na San Antonio, naunda lo tin un homber ta core y ta haci cosnan straño. Na yegada polis a topa cu un homber, tabata haciendo rondji riba su lomba den tera. Polis a papia cune, y a ripara cu e tabata papia cosnan bruha y e tabata tur sushi na tera, y ta parce cu e tabata sterki bou di influencia di droga. Polis a yama ambulance cu a bini na e sitio y tabata controle. Mientras cu personal di ambulance tabata controle, su preshon a cuminsa baha considerablemente. Nan a transporte pa poli pa tratamento.

Mucha menor di edad haya den auto cu dos homber cu ta huma base

ORANJESTAD—Diasabra pa 5.30 di madruga, polisnan di Playa durante control ta mira patras di Hotel Central un auto para, y den dje tabatin tres persona. Dilanti tanto e chofer como esun banda di dje tabata humando base, y patras tabatin un mucha homber menor di edad sinta. E mucha homber G.H. di 16 aña a bisa polis cu e chofer lo tin cu tira bista riba dje, como cu su tata ta trahando. El a bisa cu nan a dal un buelta den auto y den caya e chofer cu su amigo a bay cumpra droga y nan a sinta hume, pero el a huma sigaria.
Polis a saca e mucha for di auto y a hibe na cas di un amigo na Pos Chikito. Eynan polis a papia cu e homber M.B. kende ta amigo di e tata y a bisa polis cu e mucha por keda eynan te ora cu e tata bin cas, pero e mucha no ta tende di dje. Polis lo yama e tata.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








No tin mas ciego cu esun cu no kier mira y no tin mas sordo cu esun cu no kier tende!

Partido MEP ta mustra pueblo con ambivalente, dudoso y falso ATIA a actua pa sostene gobierno di AVP

ORANJESTAD- Durante 7 aña di gobernacion di AVP, ATIA a fungi como vocero, coordinador, defensor di tur e actonan coruptivo di Gabinete Eman.

Siguientemente nos lo bay mustra pueblo con ambivalente, dudoso y falso ATIA a actua pa sostene AVP y nan gobierno.

Ex-lider di AVP Henny Eman a purba promer pa laga un ministro di su gobierno hunto cu e Presidente di Raad van Bestuur di Setar firma na Washington D.C., un contrato corupto pa pasa henter Setar pa un tal Augie K. Fabela, un figura raro y straño. Sinembargo tabata hopi straño cu ora e ministro di Gabinete Eman a firma e contrato aki ningun momento e Presidente di ATIA a manda carta pa e tal Augie K. Fabela, bisando su persona cu ta Director di Setar so por firma legalmente pa e compania estatal aki.

Straño cu Camara di Comercio tambe a keda keto keto y no a laga ningun musca a bula. No lubida cu e tempo ey Presidente di ATIA a yama un reunion na de Palm Tours cu e Presidente di STT, sr. Sabino Boekhoudt ofreciendo e pa bira un coordinador di e Raad van Bestuur di Setar, basta cu su persona coopera cu e bagamunderia aki. Hasta nan a bisele cu Gabinete Eman lo kier dunele un studieopdracht, basta e coopera.

Foei ATIA! Di con awe boso diripiente no ta corda e cosnan aki? Si no ta pa MEP y STT cu a para firme e tempo ey, awe nos no por papia di Setar, pero di Augie K. Fabela. Straño cu boso no a manda ningun carta, ni instiga e otro gremionan pa huelga. Nos tur sa pakico!

No lubida cu tin declaracion cu un ministro so lo a haya 400.000 dollar. Si mester nos ta publica esaki, pasobra e tempo ey Gabinete Eman tabata controla Ministerio Publico y Cuerpo Policial. Hulanda hasta a manda Comision de Ruiter pa investiga Gabinete Eman, unda a kita 2 hefe di polis, a kita Procurador General y a bin pone Gabinete Eman bao curatela pa loke ta trata husticia. No mucho tempo despues Hulanda a manda su Controlaria General bin investiga 4 proyecto di Gabinete Eman cu tabata Setar/Fabela, Radar, Aeropuerto y Radisson. E rapport aki tambe nos tin y e tempo ey ATIA y Camara di Comercio tabata complice di tur e hendenan cu weso putri aki, manera e lidercito di AVP Mike Eman a yama nan.

Ora cu ruman di Mike Eman, esta ex-premier Henny Eman a faya den e 'deal' obscuro y corupto cu Augie K. Fabela y esaki bao guia di e Presidente di Hunta di Directiva di Setar y e Presidente di ATIA, a start e proceso pa hipoteca Setar pa 400 miyon florin serca Utilities N.V. Papiando di 'finders fee', e tempo ey tabata tin 32 miyon florin pa parti entre esnan envolvi. Hende sa come, bebe y lubida!

Durante cu e Presidente di STT tabata na Hulanda, el a ser busca te na Tilburg pa hibele na oficina di Brant Wubs di Utilities N.V. na Den Haag, unda 'tussen de regels door', e mes por a comprende cu ta solamente falta pa e duna su cuenta di banco, anto e lo a haya placa, si e coopera.

Partido MEP a denuncia e corupcion aki y cual corupcion a wordo sosteni pa ATIA y Camara di Comercio bao guia di Gabinete Eman. Hecho ta cu nos partido a logra hunto cu STT para e 'deal' corupto aki, unda tabata tin 32 miyon florin pa parti.

Ora cu e hipotecamento di Setar y partimento di e 32 miyon florin tambe a fracasa, Gabinete Eman a lanta Aruba Wireless Solutions pa caba cu Setar, pero fuera di a malgasta mas cu 80 miyon florin, nos a para e malintencion aki tambe. Cu awe Setar N.V., Tele Aruba N.V. y Cable Aruba N.V. ta patrimonio di pueblo ainda, ta danki na partido MEP. Ora Mike Eman ta papia di mentalidad putri te den weso, e caso di Setar ta un bon ehempel di esaki!

Gabinete Oduber ta cumpliendo 8 aña di existencia y nunca gobierno Hulandes a pone un K.B. ariba nos cabez pa entre otro, kita Seguridad Nacional di gobierno y ponele bao Gobernador. Hamas Hulanda a bin cu un Comision de Ruiter pa investiga ministernan di MEP pa metemento den Cuerpo Policial y Ministerio Publico, manera cu a sosode bao Gabinete Eman. Hamas Hulanda a manda Controlaria General di Hulanda pa investiga Gabinete Oduber, manera cu a sosode den 4 proyecto bao di Gabinete Eman.

Por ultimo, na Mike Eman: Ta den Hyatt tabata tin 8 miyon dollar di 'finders fee', te cu bo ruman notario e mesun tempo ey a regala bo ruman ex-premier Henny Eman un cas, pasobra el a haci aña y cual cas di 300 mil florin ta situa na Ir. Luymesstraat. Alavez den Beta tabata tin 3 miyon dollar di 'finders fee', unda 4 comerciante local cada un a strica 750.000 dollar, ora a firma e contrato na Perugia, Italia.

ATIA, Camara di Comercio y AVP ta retando nos di MEP pa bolbe trece dilanti e motibonan pakico nan a ser cori door di pueblo y manda den oposicion na aña 2001. Laga nan sigui frega numa, ya cu muy pronto nan lo haya mas cos di hole!

For di 2007

TRUSAM Group di Juan Manuel Trujillo y Jesus Samper ta interesa di realisa proyecto hotelero na Aruba



ORANJESTAD — Recientemente na Aruba e nomber di inversionistanan Spaño Juan Manuel Trujillo y Jesus Samper a cuminsa resona relaciona cu desaroyo di e proyecto waf na Oranjestad. Mirando e patrimonio importante aki pa pueblo di Aruba y e balor strategico di nos waf pa seguridad di nos propio pais, ta surgi preguntanan logico riba kendenan nan ta, y kico nan interes ta dor di nan compania, esta TRUSAM.

Investigacion periodistico cu Bon Dia Aruba a realisa ta indica cu interes riba inversion na Aruba di e dos persona Juan Manuel Trujillo y Jesus Samper doño di e compania TRUSAM cu ta carga e tres prome letter di nan fam, TRU di Trujillo y SAM di Samper no ta data di un par di luna pasa, sino cu esaki ta bin for di casi dos aña pasa. Trujillo y Samper kendenan ademas di ta socio di e compania menciona esta TRUSAM, nan tin un relacion familiar, ya cu nan ta swa tambe, nan ta interesa di inverti na Aruba for di aña 2007. Esaki a keda publica den un articulo di El Mundo (www.elmundo) su suplemento Vivienda, caminda na februari 2007, nan a entrevista sr. Rafael Nuñez, consehero delegado di TRUSAM Group.

Den e articulo menciona ta para –segun declaracion di Nuñez cu e compania TRUSAM cu casi 7 aña di existencia, nan strategia ta pa busca proyectonan bon y rentabel. Nan a cuminsa desaroya nan mes na Spanja, specialmente na e ciudad di Murcia cu e proyecto "La Nueva Condomina" , y nan a cuminsa perfila nan mes na nivel internacional na Mexico cu e proyecto "La Roca Country Club" na Cancun.

TRUSAM Y ARUBA

Aruba tambe ta aparece for di 2007 riba e map di interes di e grupo TRUSAM pa desaroya proyecto pa e sector hotelero di Spanja y residencia na segundo plano, como un forma di diversifica nan productonan, ya cu na Spaña nan ta dedica mas tanto riba lanta proyectonan for di suela pa residencia (vivienda) y industria. E forma di diversificacion aki a ser difini dor di e mesun consehero delegado di TRUSAM Group, sr. Nuñez como un "pauta di trabou di e compania". Ta asina aki cu na nivel internacional TRUSAM a bira un compania di referencia pa hoteleronan Spanjo riba descubrimento di tereno na Centro America y Brasil. Hunto cu e proyecto La Roca Country Club na Cancun (Mexico), entre 2007 y 2008, TRUSAM tabatin proyecta pa desaroya 4.500.000 meter cuadra na Praia do Forte, situa na Salvador de Habia (Brasil). E mega-proyecto aki ta consta di tres hotel y mas cu 2.500 vivienda for di un total di 4000 vivienda cu dos tereno di golf. Pa loke ta Aruba, ta ser indica cu na aña 2007 e grupo promotor, esta TRUSAM y e cadena hotelero Sol Melia a gana un bid pa desaroya un resort na Aruba.

TRUSAM Group, manera su consehero delegado Rafael Nuñez a trece dilanti su obhetivo principal ta pa desaroya proyecto urbanistico integral (p.e condominium) for di suela, desde su definicion conceptual (map, etc…) te hasta su entrega final. Nan no ta un empresa "patrimonialista", manera sr. Nuñez a declara den su entrevista cu e corant El Mundo. Unabes cu nan ta adkiri un tereno, e grupo ta bende mayor parti di nan cu nan promotornan, y nan ta keda cu un pida chikito. Nan intencion ta pa cuminsa cu e proyecto, y despues nan ta laga pa e promotor sigui cune teniendo na cuenta loke ya caba nan a cuminsa.

TRUSAM ta pone focus riba localizacionnan cu ta gosa di solo y un situacion di cliima stabil, locual ta hiba nan studia proyectonan na Alicante (Spaña) y pafo di Spaña na Mexico y Caribe, segun consehero delegado di TRUSAM Group, sr. Rafael Nuñez. Pa sigura e bon ritmo di e compania aki nan a bira mas selectivo den nan inversionnan y nan ta balora e hecho di haya socionan stabil y na largo plazo.

TRUJILLO Y SAMPER

Jose Manuel Trujillo y su socio y swa, Jesus Samper su compania mas fuerte ta TRUSAM Group na Murcia, Spaña.

Murcia ta un ciudad di mas of menos 349 mil habitante situa den e region sur-oriente di Spaña. E tin un teritorio di 11.317 kilometer cuadra (un 2.2% di e teritorio total di Spaña). Murcia su habitantenan ta fiel seguido y defensor di nan team di voatball local, "Real Murcia", di cual sr. Juan Manuel Trujillo ta e doño principal di e club deportivo aki.

Informacion cu Bon Dia Aruba a logra compila ta indica cu e "homber fuerte" di Real Murcia, ta presidente di "Desarrollo Nueva Condomina" cu ta propietario di un 98 porshento di e accionnan di e club Real Murcia di segunda division di e liga Spaño di voatball.

Jose Manuel Trujillo cu 54% y Jesus Samper cu 46% ta socio di e compania Desarrollo Nueva Condomina cu ademas a lidera durante e delaster añanan e construccion di un stadion nobo, ademas di un mega centro comercial, viviendanan y campo di golf rond di dje.

Trujillo y Samper su vision y strategia tabata cu nan a cumpra 2 miyon di meter cuadra parti nord di Murcia pa balor di 1.800.000 Euro. E tereno aki cu tabata dedica pa agricultura a haya un reclasificacion pa contruccion di un compleho urbanistico grandi y, naturalmente, su balor a bira astronomico. Finalmente riba e tereno nan a construi viviendanan, campo di golf, un stadion y centro comercial. Recientemente nan a ricibi un suma astronomico dor di benta di e centro comercial Nueva Condomina situa na Murcia. E centro comercial aki ta e di cinco mas grandi na Spaña. E transacion aki cu a tuma lugar aña pasa entre e grupo Eroski y TRUSAM cu ta integra na e sociedad promotor Daparcom, ta esun cu a logra e benta di e centro comercial cu e fondo di inversion British Land pa 350 miyon Euro.

E "galiña di webo di oro" a bira realidad danki cu nan a logra duna bida economico na e club Real Murcia, y e club aki di mas cu 100 aña di existencia a bira nan Cabai di Troya pa nan por drenta y conkista e confiansa di Murcia su pueblo.

Durante e ultimo 10 aña cu Trujillo y su swa Samper a maneha e Real Murcia, a bira e temporada di oro y di mayor stabilidad economico den henter su historia. Ademas deportivamente e club a a subi for di tercera division y nan a yega na e liga di strea na 2003, aunke debi na e mal resultado e team cay na e di dos categoria bek. Real Murcia a conoce un stadion nobo, esta Nueva Condomina, cu ta uno di e mas moderno na Spaña. E ta un joya di estadio cu capacidad pa 33 mil publico locual a bira e cas di e team di voatball di Real Murcia, y un soño cu a bira realidad pa nan simpatisantenan. Esaki danki na sr. Jesus Samper kende tabata presidente di e club Real Murcia te december aña pasa, y kende na aña 1999 a comparti cu e aficionadonan di Real Murcia e soño aki. Despues di varios inconveniente burocratico, na aña 2003 nan a pone e prome piedra di stadion Nueva Condomina, y despues di 7 aña di construccion el a wordo inaugura cu un partido internacional Spaña versus Argentina na october 2008.

LUNA DI MIEL A CABA

Sin embargo e luna di miel a caba recientemente, na luna di december ultimo, ora cu e team a produci miyones di Euro durante e delaster añanan, a anuncia cu nan tin un crisis economico. Esaki a trece cune cu sr. Jesus Samper pa "motibo personal" no a sigui mas como presidente di e club. E situacion aki a trece un malcontento serca e aficionadonan di Real Murcia, y naturalmente e habitantenan di Murcia, ya cu pa nan Samper a bandona e team ora cu e "mina di Real Murcia a keda sin diamont", manera e corant Diario Metro a titula un articulo di nan. Den e articulo aki ta ser menciona cu e sociedad propietario di Real Murcia cu a produci miyones di Euro lo por anuncia cu nan lo bati bancarota, y haci uso di e "Ley de Procedimiento Concursal" pa confronta nan crisis economico. Ta ser calcula inoficialmente cu Real Murcia tin un debe di 30 miyon Euro, y nan tabatin mester urgentemente di 3 miyon Euro pa asina sigura e salario di nan hugadornan, tecniconan, empleadonan y demas personal te final di e temporada di voetball actual.

Despues cu Jesus Samper a renuncia como presidente di Real Murcia, su swa Jose Manuel Trujillo a bira e homber fuerte di e club aki. Ta existi un ambiente pisa contra Trujillo y Samper na Murcia, ya cu apesar cu inicialmente Trujillo/Samper a ser considera durante un decada e "Mesías" di Real Murcia, awendia nan ta ser acusa di bandona e team na su suerte, despues cu e boom economico na Murcia a caba. Pesey recientemente mas di 50 simpatisantenan di Real Murcia a warda ora cu sr. Trujillo a yega cu su flamante auto 4x4 na Nueva Condomina y nan a insultae maximo accionista di su team cu palabra manera "sinverguenza". "Nan a hari nos, e Murcianonan. Nos no por permiti pa elimina e Real Murcia", asina un simpatisante di e team a bisa. Esaki a sali publica dor di e corant La Opinion de Murcia" (www.laopiniondemurcia.es) su seccion di noticia.

Diputado di IU/Los Verdes di e conseho di Murcia, Esther Herguedas, tambe a lanza critica contra Trujillo y Samper, propietarionan di mas cu 90% di accionnan di Real Murcia di "haci negoshi den e añanan clave y despues bandona nan, lagando e club den un situacion di bahada y sin placa". Herguedas a bisa cu e crisis aki no tin otro causa cu e crisis cu ta existi den e negoshi di real state y construccion. Sin embargo e ta bisa cu e proyecto Nueva Condomina tabatin como beneficiario na e sociedad di Samper y Trujillo so, ya cu no solamente nan a resulta beneficia di e reclasificacion urbanistico riba tereno cu antes a ser dedica pa agricultura. Sino cu nan a cobra 350 miyon Euro dor di benta di un centro comercial. Ademas e diputado Esther Herguedas ta bisa cu Murcia no a goza di e beneficionan aki ya cu awor Murcia mester inverti den construccion di infrastructura costoso pa garantisa e proyecto di Trujillo/Samper.

Finalmente a ser informa cu apesar cu inicialmente sr. Trujillo a nenga di yuda e club Real Murcia pa alivia e peso economico di su deuda, el a decidi di hala rosea y duna un tregua di un luna pa asina busca alternativa di solucion na e crisis economico di Real Murcia. Asina presidente actual di e team, sr. Juan Guillamon a trece dilanti pa trece calmo serca e simpatisante di Real Murcia.

Además el a bisa cu "na e momento aki" e homber fuerte di Real Murcia, sr. Juan Manuel Trujillo hunto cu su socio y swa, sr. Jesus Samper no ta bay bati bancarota y nan no ta bay adopta e "Ley Concursal". Pues ta existi un ambiente di trankilidad temporal di e simpatisantenan di Real Murcia y e doñonan di e team.

Caso Zijlstra a bira "eye-opener" pa sociedad

Maestronan tin derecho riba un nombramento fiho cu tur derecho !

Benny Nisbet di partido PPA

ORANJESTAD- "Tur maestro tin derecho, despues di un periodo di prueba regla den ley riba un nombramento den "vaste dienst" cu tur previlegio y derecho.
Colgamento den aere basa riba "contract" simpelmente NO por mas.
Un sociedad cu ta respeta su mes lo opta pa cambio di esaki inmediatamente E periodo di cambio ta dilanti porta, !" ta loke lider di partido PPA, Benny Nisbet ta mustra den un comunicado di prensa di su partido.|
"Algun luna pasa ora cu Ministro drs. Marisol Lopez Tromp a kita e maestro di scol sra Zijlstra for di trabao, partido PPA tabata e unico partido cu a mustra riba e hecho cu No por sigui cu e phenomeno di contract den mundo di Ensenansa.
Con por ta posibel cu bastante maestro no tin un trabao ci locual nos ta jama "rechtszekerheid/seguridad legal" pero ainda den e epoca aki ta worde duna contract pa un periodo di 1 ana y anualmente esaki ta worde "hopi vez" silenciosamente prolonga.
Esaki ta demonstra ta ambos gobernacion bao di e "circulo visciozo" esta di signatura AVP/MEP a practica esaki wowo habri pa por tin un controle riba pensamento, funcionamento y libertad di masha hopi maestro di scol.
Esaki nos por jama practica un forma di "patronaje" cu e maestronan envolvi.
Meastro Zijlstra a pasa y ta pasando den periodnan dificil, pero e bon cu lo sali di henter e episodia aki ta cu dentro di e gobernacion nobo lo mester elimina e asunto di contract pa maestronan di scol. Excepcion por ta ora esaki ta peticion personal di e maestro of ora e maestro a bini pa un periodo cortico p.e. di Hulanda.
PPA ta considera e episodia aki un "eye-opener" pa henter nos sociedad Arubano.
PPA a publica kaba y nos ta ripiti cu PPA lo pone un paro na e maneho inacceptabel den e epoca aki.
Un maneho cu ta contribui na ambiente unda e maestro ta biba den incertidumbre y como tal no por duna su ensenansa cu tur su curazon y su dedicacion.
E preucupacion si e contract lo worde prolonga semper lo por affecta funcionamento di e maestro.
Locual PPA ta hana ainda mas cu tin politico/ gobernante aparentemente ta usa esaki como instrumento politico pa silencia pensamento, actuacion y libertad di esnan cu ta labora den e mundo di ensenansa na Aruba.
Un caso hopi serio .....cu mester di atencion di henter nos sociedad Arubano. Un vez mas e "circulo visciozo" di tanto AVP como MEP a permiti e sistema aki pa continua y aki partido PPA den cuadra di e "cambio real" lo para e abuso aki. Lo crea un sistema cu despues di un periodo di prueba regla pa ley, tur maestro di scol lo worde nombra den "vast dienst" cu tur previlegio y derecho cu esaki ta trece cune," señor Nisbet ta finaliza bisando.

Experto ta adverti cu plaga di insecto cu ta afecta palmanan por cruza bai Aruba

WILLEMSTAD – Un experto a adverti e siman aki cu un plaga di insecto cu ta afecta palmanan por cursa bai Aruba y eventualmente via di Corsow y Aruba yegan Sur-America.
Corsow tin e primicia, den e caso aki un primicia no masha bon, di ta e promer pais den nos hemisferio cu a importa un insecto cu por haci hopi daño na pal'i coco, pal'i dadel y otro palmanan. Ta trata di loke ta conoci como Red Palm Weevil (/Rhynchophorus ferrigueneus/), un insecto dañino cu ta bora buraconan den palma. Esey ta loke ex hefe di LLV, Gerard van Buurt ta menshoná den un karta pa medionan e siman aki.

Van Buurt a splica, cu e insector tabata crece originalmente den e parti sur-occidental di Azia. Despues hende a plam'e na Medio Oriente y e area di Laman Mediteraneo caminda el a haci hopi daño na palmanan.
"Manera a anticipa y pa cua a adverti na diferente ocacion den pasado, e insecto a yega Corsow den palonan di dadel for di Egipto cu ta usa pa decoracion (landscaping). Cu descubrimento di e insecto aki riba nos isla, Corsow tin e primicia di ta e promer pais den nos hemisferio cu ta introduci e insecto aki. Van Buurt ta splica cu Red Palm Weevil ta un plaga serio cu ta afecta palonan di dadel, di coco y otro palmanan. Na december 2008 y januari 2009 a haña algun di e insectonan aki den e area di Karel Doormanweg. Ta sigur cu e insecto aki den e proximo lunanan lo multiplica y lo plama riba Corsow. Unabes cu e tipo di insectonan aki haña nan lugar den nos sistema, no tin masha cos mas cu por haci. Un di e cosnan cu por purba ta pa atende palmanan afecta cu un insectisida sistemico. Den e promer fase di e plaga lo no mira masha, pero despues di algun luna e plaga lo ta tur caminda.



Van Buurt ta bisa, cu e oficina regional di e organisacion di cuminda di Nacionnan Uní (FAO) cu sede na Barbados ta bisa, cu e insectisida mas efectivo awor aki ta "Confidor" di Bayer. Van Buurt ta bisa, cu t'e asina leu cu e por a averigua, ainda e producto aki no ta disponibel na Corsow. Un otro insectisida ta Decis cu non ta disponibel. Otro insectisidanan "sistemico" (manera e palabra sientifico ta) no tin mesun efectividad.
Como recomendacion Van Buurt ta bisa, cu esnan cu tin palo afecta por cobra un burako y hinca e palonan den dje cu tera riba nan, di manera cu e insectonan no por bai afecta otro palunan. E ta deskonsehá pa kima e palunan afektá komo ku e insektonan por skapa i bai otro caminda.
Mester bisa cu di parti di autoridadnan concerni mes manera LVV y GGD no tabatin ningun informacion riba e menaza serio aki. Ultimo añanan Corsow a bin ta decora diferente area cu pal'i coco y otro palmanan. Esey ta nifica cu den cualkier epidemia" di e insecto aki, Corsow lo no scapa.



Ta Presenta





No tin ganador di Afl. 125.000,00
No tin ganador di Afl.
Tin 9 ganador di Afl. 293,00
Tin 293 ganador di Afl. 12,00

Letter K

Afls. 125.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 31Januari

Diario	Corsow
2107	9314
1316	8329
6836	7823



Catochi-Pro Deporte

Resultado 31Januari	Resultado 1 Februari
7049	3684
9004	3734
9149	3288

Resultado 1 Februari

Diario	Corsow	Sto. Dom
9729	7927	6728
0133	5034	7824
6592	7181	1708

ZODIAC

Resultado 31Januari	Resultado 1 Februari
3016 Aquarius	1531 Aquarius

BIG 4

Resultado 31Januari	Resultado 1 Februari
1132	2419

SUPER 4

Resultado 31Januari	Resultado 1 Februari
9052	9263

Secretario di Estado Alex Rosaria:

"Ta mihor Antia tin tratado fiscal bilateral cu Aruba!"

WILLEMSTAD – "Lo cumbini Antia mucho mas tanto, si Antia tin un tratado bilateral cu Aruba en bes di forma parti di un tratado di Reino hunto cu Ulanda. Un tratado bilateral lo cumbini nos mas". Esey tabata entre otro e mensahe di Secretario di Estado encarga cu asuntonan fiscal Alex Rosaria, a bisa den Parlamento di Antia. Aworaki Antia ta forma parti, hunto cu Hulanda di un tratado fiscal. Esaki ta limita e posibilidad di Antia pa sera un tratado fiscal bilateral cu e pais hermano aki cu lo tin mas bentaha tanto pa Antia mes como pa Aruba.

Rosaria, manera ta ampliamente conoci ta concentrando su actividadnan mas tanto riba seramento di tratadonan fiscal cu mas tanto pais na mundo cu ta di importancia pa Antia.

Punto di salida pa e Secretario di Estado ta pa duna Antia un bon nomber atrobe di manera cu e paisnan cu tin Antia como paraiso fiscal y como consecuencia di esey, tin Antia riba e notorio lista preto lo kita esaki.

Awor aki tin como 12 pais cu tin Antia riba e lista preto. Ta masha dificil pa haña sa e cantidad exakto, el a bisa. Hopi biaha ta ora un comerciante di nos pais bai haci negoshi cu otro pais e por bin descubri esaki, pasobra nan ta cobra impuesto cu ta extremadamente mas halto cu normal. Antia, den pasado en berdad a atrae hopi negoshi pasobra e tabata cobra particularmente impuesto riba ganashi cu un tarifa bastante abou.

Florida Lottery

WINNING NUMBERS
1-17-20-31-32-37
DRAW DATE: 01/31/09
DRAW DATE: 02/04/09

28 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results

13 - 16 - 19 - 53 - 55 » 2

50 Miyon den Pot

LOTTO

TUR DIA

Resultado 1 Februari



Remitido

Studiantenan di Colegio Arubano ta reacciona riba "tiramento di webo"



Na prome lugar permiti aos como hoben duna nos banda di medaya tocante e tiramento di webo na Colegio Arubano. Berdad nos a tira webo, nos ta acepta y como nos a acepta nos a tuma nos straf y nos a haci e baño limpi.
Locual cu nos kier a cuestiona ta pakico haci 'full' un drama 'about it?' Bisando cu e ta bin di tradicion Latino ta un nonsence pa motibo cu Aruba a yega di tuma hala di tradicionnan for di otro paisnan over. Y maltrip paso nos a limpia baño?
Pakico nos a limpi'e baño? Paso nos a tira webo y ta nos responsabilidad di limpi'e, paso ta nos a sush'e.
Na Colegio Arubano tin hopi cosnan mas mal trip ainda.
Como e unico scol local cu tin un eseñansa asina halto, cu nos por drenta e bañonan y no haya ni un rol di papel di wc.
Mal trip ta ora cu na scol bo por cumpra bo paki di 'weed' manera bo ta cumpra bals na Chines y mas maltrip ainda ta ora parti patras nan ta para hum'e. Esey ta maltrip.
Y mal trip ta cu ora awa yobe ainda e scol ta parce stal di cabay, cual consecuencia e awa ta keda para ta putri hole stinki y hera por causa criadero di dengue, cu por causa malestar na algun alumno.
Nos no a manda esaki den corant pa venganza pa nos scol pero si no ta haya cu si nos kier cuminsa papia di mal trip na Colegio, tin hopi cos pa tin mas berguensa di dje cu un paar di alumno limpiando baño como straf.
Y si e tradicion di tiramento di webo ta Latino? What about halloween? What about ayaca?
Mi mester menciona mas voorbeeld di cosnan cu nos a 'neem over' di afor? Nos ta simplemente hobennan cu a tira un amistad di nos cu webo. Nos no a mata ningun hende y mucho menos nos si no tin berguensa di sconde e berdad di Colegio. Esey ta mal trip.
Y si nos por bolbe tira webo nos lo bolbe haci'e pa motibo cu nos no a haci ningun otro hende daño y den nos caso, nos a consulta cu e mayor di nos amistad, cual tabata full di acuerdo cu esaki, contrario na otronan cu ta gewoon manda potret di hende den corant sin busca drechi di hende, como sifuero ta un delito grandi a wordo cometi.
Masha danki pa e especio The Eggwar Team, anto btw meneer Capelo, nos tambe stimabo.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



Agenda Carnavalesco pa e siman aki!!!

*2 Februari 2009
-Pre-final Calypso & Roadmarch Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Centro di Bario Brazil.

*3 Februari 2009
- Pre-final Calypso & Roadmarch Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Centro di Bario Brazil.

*4 Februari 2009
- Pre-final Calypso & Roadmarch Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Centro di Bario Brazil.

*5 Februari 2009
-Pre-final Calypso & roadmarch Contest 2009. Cuminsando pa 7.30 di anochi den Centro di Bario Brazil.

*6 Februari 2009
-Eleccion y coronacion di Aruba su di 55 Reina Hubenil y Reina Grandi di Carnaval. Cuminsando pa 8or di anochi den Aruba Entertainment Center.

*7 Februari 2009
-Final di Calypso & Roadmarch Contest 2009. Den Centro di Bario Lago Heights.

*8 Februari 2009
-Traspaso di Mando pa 10or di mainta dilanti di oficina di Parlamento.
-Parada di Mucha na San Nicolas. Cuminsando pa 2or di merdia pasando riba su ruta normal.

Rey y Reina di Tumberito ta conoci

Pagina 12-13



Parada di Blaas combina cu Youth Parade chikito pero cu ambiente!!!

Pagina 14-15

Diez mandamento pa cu decoracion di bo hogar



Pagina 24


Zizian
Goeloe
Reina Hubenil
T.O.B.
Photo & Design by Suhaila Alders

Tur Diamars atardi Dollar ta bira Florin na T.G.I. Friday's









PALM BEACH – Priminti ta mas cu debe. Pesey mes T.G.I. Friday's ta keda lanza mas y mas promocion den cuadro di su prome aniversario. E biaha aki ta bin cu algo magico. T.G.I. Friday's ta comberti simbolo di Dollar na FLORIN riba su menu!

Si, asina mes! Tur Diamars atardi T.G.I. Friday's ta invita bo pa bin disfruta e cuminda y dessertnan delicioso cu tin riba nan menu y probecha di e oferta 'Dollar Ta Bira Florin.' For di 5'or di atardi tur prijs di cuminda, incluyendo appetizers, platters y desserts ta cambia di Dollar pa Florin.

E promocion aki ta cay net bon cu e Executive Happy Hour cu ta di 5'or pa 7'or di anochi y tin prijs special riba Balashi y martinis delicioso. Dus, sea bo ta un cliente fiel, cu tin algun tempo sin bay of cu no conoce e seleccion exkisito di platonan cu T.G.I. Friday's tin pa ofrece; esaki ta e momento perfecto pa disfruta di e mesun bon cuminda y ambiente, pero na un mihor prijs.

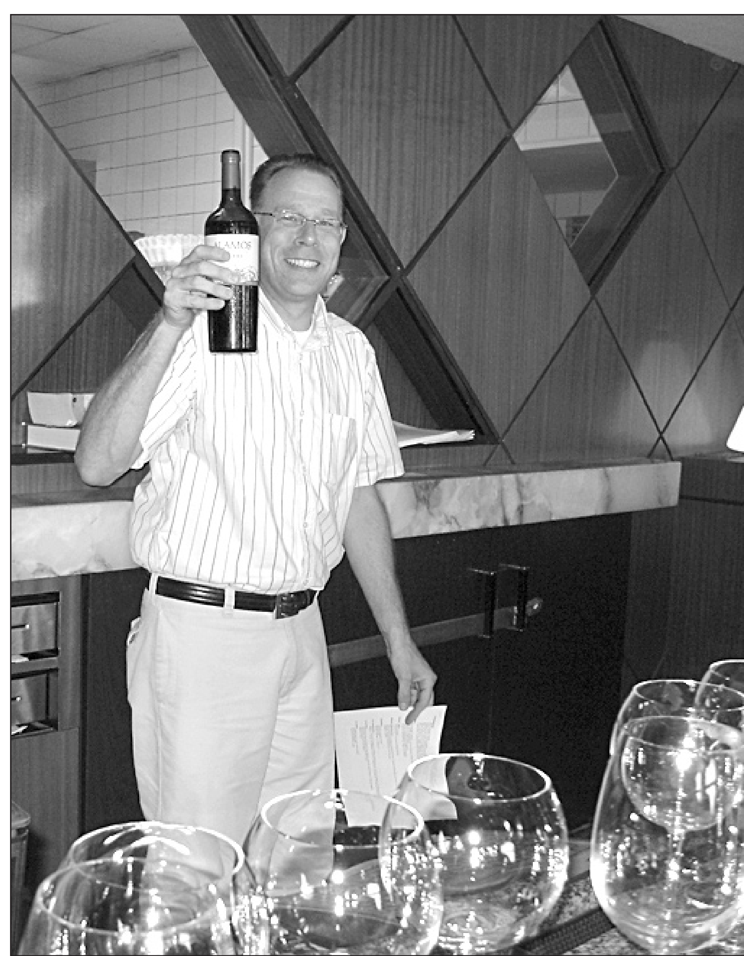
Bin celebra cu T.G.I. Friday's su prome aniversario di existencia na Aruba. Tur Diamars, for di 5'or di atardi bay dilanti Dollar ta bira Florin.

Ekipo di L.G. Smith's Steak & Chop House trahando pa crea e lista perfecto di biña









ORANJESTAD – Cu e obhetivo di crea e lista perfecto di biña, e ekipo di restaurant di L.G. Smith's Steak & Chop House situa den Renaissance Resort ta purbando biña y lesando informacion di esaki. Ampliando riba su conocemento, experto di biña Govert van der Hout di Arion Wine Company a bin siman pasa pa un tasting. Binti empleado, entre nan varios trahador di cushina, tabata pone masha hopi atencion, cu nan wowo, nanishi y boca.

A saborea e siguiente biñanan blanco: un Kim Crawford Sauvignon Blanc, Marlborough – New Zealand (91 punto den Wine Spectator); un Tamas Estates Pinot Grigio, Monterey – California y un Veramonte Chardonnay Reserve, Casablanca Valley – Chile (89 punto den Wine Spectator). E beyezanan cora cu a keda habri tabata e Alamos Malbec, Mendoza – Argentina (88 punto den Wine Spectator), un Veramonte Primus, Casablanca Valley – Chile (89 punto den Wine Spectator, 92 punto den Wine & Spirits Magazine) y un Simi Cabernet Sauvignon, Alexander Valley – California.

E tasting di Arion Wine Company ta uno den un serie. Diferente ratings di biña lo ta menciona riba e lista, esakinan ta inclui Wine Spectator, Robert Parker Wine Advocate, Wine & Spirits, Wine Enthusiast y Decanter. E lista di biña di L.G Smith's Steak & Chop House lo mester ta balanza; e mester consisti di riba shen biña, variando den smak, origen, color y hopi mas.

Potretnan ta mustra e ekipo di L.G. Smith's Steak & Chop House purbando e biñanan excelente di Arion.

Prome evento nacional di Coldwell Banker Aruba Realty: 10 dia di rebaho!

ORANJESTAD - Un encuesta cu Coldwell Bank a haci entre su empleadonan di benta ta indica cu un reduccion modesto den prijs di benta di cas lo yuda trece mas y mas cumpradorr y bendedorr hunto.

Pesey, awe, Coldwell Banker Aruba Realty ta anuncia un iniciativa audaz cu sigur lo trece mas cumprador y bendedor di cas hunto y asina ta duna un empuhe na e mercado di real estate na Aruba. Esaki ta Coldwell Banker Aruba Realty su Prome Evento Nacional, cu ta 10 Dia di Rebaho! Di 1 te cu 10 di februari, 2009, bendedornan di cas di Coldwell Banker Aruba Realty ta ofrece un reduccion di te cu 10% riba prijs pa benta di cas.

Cuminsando 1 di februari, 2009, e compania di real estate di benta di cas mas bieu na mundo ta inicia y ta ranca sali cu su prome evento di 10 dia di rebaho, durante cual e bendedornan di cas cu ta participa ta reduci nan prijsnan cu 10%! E evento aki ta dura te cu 10 di februari di 2009.

Dick A. Sougé, representante di Coldwell Banker na Aruba, a remarca cu e mercado residencial di real estate na Aruba a mustra varios señal positivo den e lunanan reciente cu por ta un indicacion di un cambio pa miho.

Door di e cantidad halto di casnan na benta, cumpradornan tin un escogencia mas amplio y nan por tuma bentaha di e diferente bon prijsnan cu miho ta fit nan presupuesto, prijsnan cu pa basta tempo no tabata asina conveniente. Sinembargo nos investigacion y e discusionnan cu otro broker y empleado di benta ta indica cu bendedornan no ta dispuesto pa pone nan cas na benta na un prijs apropia cu ta necesario pa atrae cumpradornan.

Ta nos deseo cu e Evento di 10 Dia di Rebaho di Coldwell Banker Aruba lo atrae mas cumprador potencial pa participa den e mercado. Nos ta tumando e iniciativa aki, cu nunca antes a sosode na Aruba, pasobra nos ta kere cu ta hopi crucial pa Coldwell Banker Aruba, como lider di e industria aki, sirbi e necesidadnan di nan clientenan y asina hiba e real estate di Aruba den e direccion corecto.

Nos empleadonan di benta ta di acuerdo cu hasta den e situacion actual no ta tuma mucho pa atrae e cumpradornan cu ta observando y wardando. Dependiendo di e mercado, un reduccion di prijs di djis 10 % of menos por haci net e diferencia pa trece bendedor y cumprador hunto na mesa y satisface ambos parti.

Den e evento aki di 10 Dia di Rebaho, e Platinum Team di Aruba Bank ta join Coldwell Banker Aruba. E team di Aruba Bank lo ta disponibel durante e oranan di oficina (8:30 a.m. – 5:30 p.m.) na oficina di Coldwell Banker na J.E. Irausquin Blvd. 12 (otro banda di caminda di Divi Tamarijn). Tur residente y no-residente por pasa libremente y e team di Aruba Bank lo ofrece e miho solucion di hipoteca na cada cliente di Coldwell Banker.

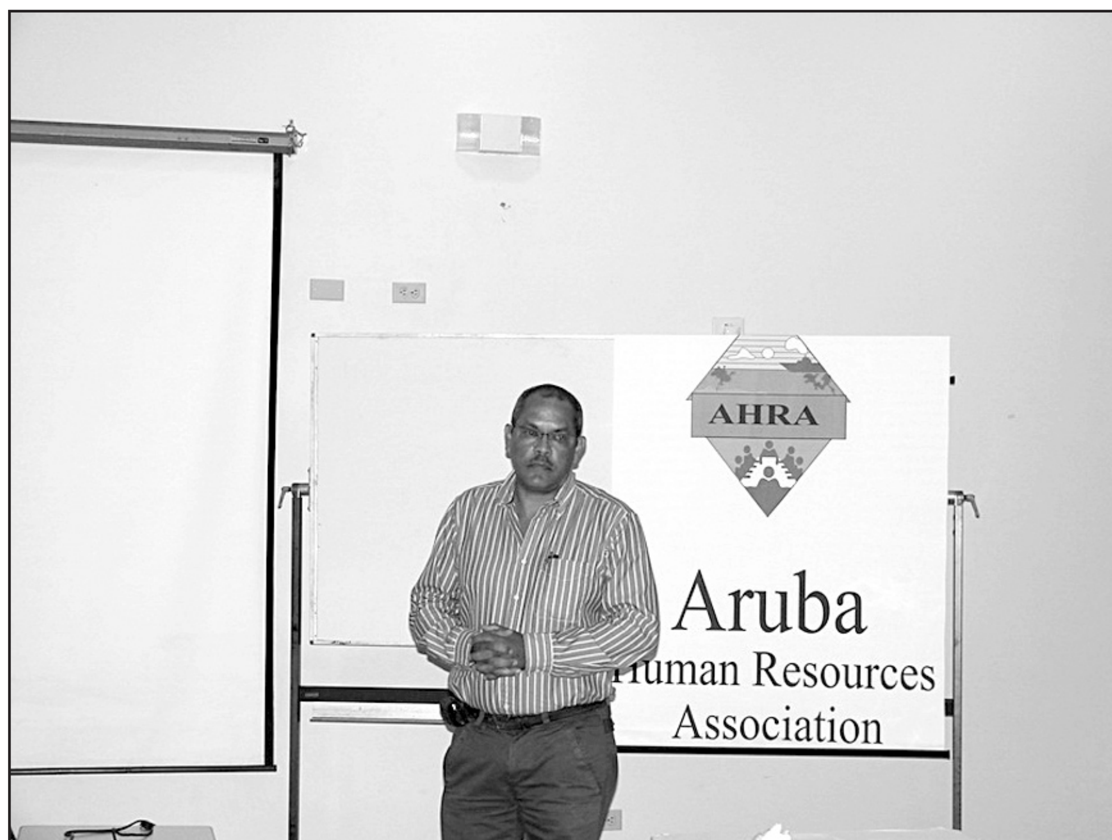
Pa sa mas tocante e Evento Nacional di 10 Dia di Rebaho por bishita e website di Coldwell Banker, esta www.coldwellbanker.aw of por pasa na Coldwell Banker Aruba Realty J.E.Irausquin Blvd. 12 (Financial Park enfrente Tamarijn Hotel), tel. +297-588-7781, email: Info@coldwellbanker.aw, website www.coldwellbanker.aw.



BON DIA Aruba

Prome reunion general di AHRA pa 2009







ORANJESTAD - Dia 28 di Januari 2009 Aruba Human Resources Association a tene nan prome reunion general pa e aña 2009 na unda cu por a aprecia Sra. Norma Brinkenberg Spellen (voorzitter) y Sra. Cavril MartijnRombley (comision miembrecia) presentando e programa pa aña 2009. Alavez a invita Drs. Mario Enrique Croes di Management Consultant and Trainer (MIT) pa duna informacion tocante trainingnan pa miembronan di AHRA. Riba e siguiente potretnan por aprecia parti di e reunion general di AHRA. Pa miembrecia di AHRA por contact Sra. Cavril Martijn Rombley email: cavril@advance-hrs.com of website di AHRA na www.humanrecourcesaruba.com.





Gran apertura di Segafredo Zanetti Expresso Café Palm Beach









ORANJESTAD - E prome coffee shop Segafredo a habri na aña 1988 y asina e nomber a sigui crece y expande globalmente cu mas di 570 coffee shops na diferente parti di mundo.
Segafredo ta atrayendo su clientenan pa e calidad halto di e producto y tambe pa experiencia e gusto y placer ora di e consumo di e producto. E compromiso di mas importante pa Segafredo ta mantene e calidad excelente di su coffee y e servicio eficiente pa nan clientenan ta satisfecho y contento. Segafredo ta ofrece un experiencia unico cu ta refleha e clasico Café Italiano!

Awor na Aruba tambe bo por goza di un di e sabroso coffee special nan aki na Segafredo Zanetti Expresso Café Palm Beach.
Esaki ta situa den e bunita y popular area di high rise hotels na South Beach Mall dilanti di Radisson Hotel.
Localnan y turistanan por relaha cu expresso mainta, goza di lunch merdia y despues di 6pm por disfruta di nan Happy Hours tur dia. Por sinta paden of pafo riba teraza cu parasol pa goza di Aruba su solo y brisa.

Segafredo Palm Beach tin un menu cu variacion extenso di coffee, cu ta inclui delicioso combinacionan di espresso y tambe diferente cocktails di coffee. E menu di cuminda ta inclui combo's di omelet of croissant, panini, salada y tambe platonan tradicional manera lasagna. Pa tur hende cu gusta algo dushi e menu tambe ta inclui delicioso desserts. Segafredo Palm Beach lo tin specials y happy hours tur dia di 6pm pa 8pm.

Pa celebra e gran apertura di Segafredo Zanetti Expresso Café Palm Beach, tur cliente lo por disfruta di e oferta aki cu ta valido di 31 di Januari te cu 28 di Februari, 2009:
Cumpra un producto di desayuno y haya un gratis. Cumpra cualkier coffee special y haya uno gratis durante e ora di Happy Hour di 6 pa 8 pm.
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa pasa na nos coffee shop nobo y goza di e miho coffee akinan na Aruba y disfruta di e delicioso platonan di cuminda.

Nos horario ta di 6or di mainta te cu 10or di anochi tur dia di Dialuna te cu Diadomingo. Pa mas informacion por yama nos na 743-8897 of 586-7483.

BON DIA Aruba

28 uso pa obhetonan comun

E talento scondi (tanto nobo como comproba) di obhetonan rond di bo cushina y baño.

Elastiek



1. Habri potchinan cu facilidad. Ora cu un tapa chikito no kier bay, pone elastiek rond di dje varios biaha pa e duna un mihor grip.

2. Decorate webo di Pasco. Pone elastiek den un patronchi rond di webonan herbe, despues hincanan den tiña. Kita e elastiek ora cu e webonan ta seco.

3. Pone ordo den dishwasher. Wanta forki, cuchara y cuchiu na otro, of obhetonan delicado y cu ta move bon pega na e rack.

4. Lora regalo. Uza varios elastiek di diferente color na lugar di sinta pa duna un toke moderno na un regalo. Particularmente util ora bo no por haya e tape.)



Toothpick

5. Check carni. E hamburgernan ta medium well of well done? Nan tur ta mustra mescos di pafo. Identifica carninan for di grill cu toothpick di diferente color y asina nan no lo bruha.

6. Haya e punta di e rol. Ora cu bo a caba di uza tape, lora e punta rond di un toothpick pa asina bo por haye facil proximo biaha.

7. Pega stenchi y payet. Uza e punta fini pa aplica obhetonan chikito na un obra di man.

8. Cose un boton mihor. Pone un toothpick entre e boton y e tela pa asina e no pega demasiado y despues ta dificil pa habri.

9. Tin aparatonan cu tin e boton di reset masha chikito. Kico mihor pa drenta eynan. Si, un toothpick.

Salo

10. Haci limpi un webo kibra. Cubri e sushi cu un man di salo, despues pasa paña cu facilidad.

11. Haci un krans limpi. Pone e krans den un saco di papel cu un ¼ copi di salo. Sera e saco y sacudi.

12. Kita mancha di te. Tira salo riba un casa di lamunchi, despues fregue riba e copi mancha.

13. Laga brass y koper briya. Traha un pasta cu algun cuchara di binager blanco y mesun cantidad di salo y hariña. Aplica cu un paña suave, hawa y seca.



Continua B/9

Continuacion di B/8

Post-It Note



14. Haci keyboard limpi. Pasa e banda cu lijm mey mey di e keys pa piki sushi.

15. Skirbi indicacion di con pa yega na e adres y pegue na e parti mey mey di bo stuurwiel.

16. Marca containers. Corta e parti cu lijm y use como un insert label pa e travel bottles asina bo no ta confundi bo facial cleanser cu bo gel pa cabey.

17. File. Parti un stappel di papel den seccionnan usando Post-it Notes mescos lo bo haci cu mapnan.

18. Hunga tic-tac-toe. Uza un sheet pa cada X y O. Kita y hunga cu nan atrobe te ora nan perde tur nan lijm. (Of abo perde interes. Loke bin prome.)



Dopi di Felpa

19. Sigura paña cu ta slip. Pega un dopi na cada banda di e hanger pa asina paña no slip for di dje.

20. Pega un tabla di cushina. Pone un dopi bou di cada skina di e tabla pa asina e keda stabil ora bo ta corata riba dje.

21. Preveni rasca. Pega un dopi na e parti abou di e vaas pa asina e no rasca e superficie cu e ta riba dje.

22. Wanta bo cushina keto. Stop un cashi cu ta keda dal dor di pone un dopi na e skina di e porta.

23. Proteha murayanan. Posiciona e dopi na cada skina di e leishi di potret pa asina nan no marca e verf patras.

Pintura Clear di Huña

24. Wanta un schroef di bril na lugar. Si bo brilnan ta un tiki los, draai e schroef duro y pone riba dje un tiki di e pintura.

25. Sigura boton. Apllica un laag fini di pintura na e centro di e boton pa kita e hilo di los.

26. Evita manda di rust den baño. Cubri e parti abou di e bleki di shaving cream pa esaki no roest y mancha.

27. Seya un envelop. Ora cu un flap no kier pega, pegue cu e pintura di huña.

28. Extende e bida di bijoux. Verf un laag fini riba e pieza di bijoux pa asina e no perde su color y briyo.



BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Van Dorp y De Wit Stores cu bunita celebracion

ORANJESTAD - Staf y Personal di Van Dorp y De Wit Stores a reuni recientemente na Cooks restaurant, pa asina nan celebra e hecho cu Sra. Lourdes Smouters lo retira despues di 47 aña di servicio, pa e goza di su pension bon mereci di su retirement. Hunto tur a sinta pa comparti momentonan agradabel y nan a recorda momentonan grato di pasado.

Y tur su coleganan ta desea Lourdes e mihor deseonan pa futuro.















Secuencia pa eleccion di Reina Hubenil y Grandi ta conoci





ORANJESTAD – Den SBarro tur hende a topa pa asina di manera creativo saca e secuencia pa e eleccion di Reina Hubenil y Grandi cu ta tuma luga diabierna awo den Aruba Entertainment Center cuminsando pa 8or di anochi. Aki ta sigui e secuencia pa e eleccion:

Reina Hubenil 2009:

1. Champagne Carnival Group
2. La Salle College
3. TOB Carnival Group

Reina Grandi 2009:

1. Sunrise Carnival Group
2. Majestic Carnival Group
3. Champagne carnival Group
4. TOB Carnival Group
5. OPC Carnival Group
6 EPI
7. Rainy Pinky

BON DIA Aruba
LOCAL | B13 Dialuna 2 di Februari, 2009





Rey y Reina di Tumberito ta conoci















DAKOTA - Den un Aruba Entertainment Center cu tabata yena cu e ambiente di Tumba, Aruba a goza cu su mucha y hobennan cu a dun presentacionnan spectacular. Di e manera sumamente grandi aki e pueblo Carnavalesco a yama bon bini na Tumberito bek despues di 7 aña. Esaki ta e resultado final:

Seccion Infantil

Cantante Popular: Nicole Izquiel
Mihor Trahe: Ivone Ivienne Hernandez
3er Lugar: Nicole Izquiel - "Bai nos ta bai"
2do Lugar: Ivone Ivienne Hernandez- "Habri porta pa'mi drenta"
Ganador: Jonathan Croes - "Laga nos carnaval brilla"

Seccion Hubenil

Cantante Popular: Chanella Lopez
Mihor Trahe: Chantal Quant
3er Lugar: Chantal Quant - "Subi
caya"
2do Lugar: Jeanchrisjair Vesprey - " E
mecanico di carnaval"
Ganador: Chanella Lopez -
"Zona e cashaca, ricibi'e"

Masha pabien na cada un di e ganadornan!!!









Parada di Blaas combina cu Youth Parade chikito pero cu ambiente!!!







ORANJESTAD – Apesar cu tabata t in solamente dos grupo y cuater banda, e parada cu a pasa riba e ruta di Oranjestad tabata yena di masha hopi ambiente. Mucha y hobennan tabata sa di subi caminda cu masha hopi energia y gozo, a celebra di nan parada cu ta solamente un anticipo di e gran parada di mucha cu lo sali riba e caminda di San Nicolaas otro siman diadomingo. Wak pa bo mes con e mucha y hobennan a goza y disfruta di nan parada!







Mas di Parada di Blaas



















Pre final Calypso y roadmarch ta cuminsa awe nochi den Centro di Bario Brazil!!!





BRAZIL - Pa medio di e comunicado aki Stichting Arubaanse Carnival (SAC) kier a informa henter e pueblo di Aruba specialmente amantenan di Calypso y Roadmarch cu awenochi e actividad mas grandi di nos Carnival, lo cuminsa cu e pre-final di 4 dia. E dianan ta 2,3,4, y 5 di februari 2009 den Centro di Bario Brazil. Despues ta culmina cu e gran final di e Calypso y Roadmarch contest dia 7 di februari 2009 den Centro di Bario Lago Heights.

Stichting Arubaanse Carnival "SAC" kier recorda tur participante, musico en general pa tene bon cuenta cu e reglanan. E reglanan ta conta di pre-final te cu final p.e. tanto minuut pa presenta, tanto minuut pa show y si no cumpli cu esaki e reglanan ta wordo aplica. Tambe "SAC" kier recorda cu no tin "vrije" lot y cu e ganador mester defende su titulo den pre-final pa e por pasa pa Final. (esakinan a wordo acorda durante reunionnan cu tabata tin for di augustus 2008 cu e musiconan conhuntamente cu e comision di Calypso y Roadmarch contest) Tambe "SAC" kier informa cu e lista di e cantantenan ta wordo duna den e dianan venidero pa motibo cu tin cantante cu a cay afo door cu nan areglo no a keda cla na tempo.

E aña aki tin un total di 35 banda, cual bandanan ta wordo parti den e siguiente dianan:

Dia 1. Banda no.

1. Climaxx
2. Beto and the Boys
3. Eyes Band
4. Zodiac
5. Atng
6. Contagious
7. Deja Band
8. Musical Time
9. Papito y Biba Lekker Band
10. Tsunami
11. Evolution Time
12. Oreo

Dia 2. Banda no.

1. Impak
2. BMW-Plus
3. Universal Steelpan
4. The Creators
5. Youth X-treme
6. Always Search
7. Robert y Su Solo Banda Show

Dia 3. Banda no.

1. Dushi Band
2. 2 Sweet
3. Super Orquesta Kwasi
4. Blade on Demand
5. The Kings
6. The Failures
7. NBO

Dia 4. Banda no.

1. Pleasure
2. Zeta Band
3. C.T. & Friends
4. Sweet Potatoe
5. Songgo Band
6. Prive
7. Le Groove
8. Reload

E prijs pa entrada di cada anochi di Pre-final na Centro di Bario Brazil ta AFL. 10,00 y pa e anochi final cu ta na Centro di Bario Lago Heights ta Afl. 35,00. Pa e FINAL di Calypso y Roadmarch contest tin "Shuttle" nan ta cuminsa transporta personanan di 7or pm pa 11.30 pm pa CBLH. Despues "Shuttle" nan ta cuminsa transporta e personanan bek pa nan auto for di 12or am te cu 4.or am. Aki nos kier a duna un danki nan nos compania di transportacion ARUBUS pa nan cooperacion. Durante di siman lo duna mas informacion tocante di e "Shuttle" y di e scolnan na unda cu nan ta pasa.





Centro di Bario Lago Heights transformando den Carnival Arena

LAGO HEIGHTS - Centro di Bario Lago Heights (CBLH) ta cla y transforma den un CARNIVAL ARENA, wardando riba e pueblo carnavalesco pa bin disfruta y pasa un nochi yen di gozo y alegria. Nos di Stichting Arubaanse Carnival "SAC" kier invita henter e pueblo di Aruba pa bin apoya tur e participantenan pa asina nos sigui engrandece nos Calypso y Roadmarch Contest cu e aña aki ta bay bira esun mas Grandi di Historia. CBLH ta cla, nos ta cla, bosonan ta cla?









SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Diabierna ultimo

Un ambiente total ta loke tabatin na Mardigra Street Party

ORANJESTAD - Diabierna ultimo tabatin e Mardigra Street Party den Weststraat, den pleno Hot Zone unda cu sigur por señala cu e tabata un exito total. Un anochi cu tabata sigur algo diferente ya cu cada ken tabata bay unda nan banda preferi tabata toca. E anochi a habri cu Dushi band riba e North Stage mientras cu n'e South Stage Le Groove tabata animando e anochi, y asina e anochi a sigui cu e presentacion di Robert J'dor n'e North Stage y NBO tabata n'e South stage dilanti di Sr. Frogs. Y pa mey anochi e atraccion principal di e anochi tabata Academy Brass cu a reuni despues di 15 aña cu a presenta un señor show cu grupo di bail, limbo show, coreografia, animacion y un repertorio cu tur hende tabata baila, canta y grita di alegria.













Continua B/19

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

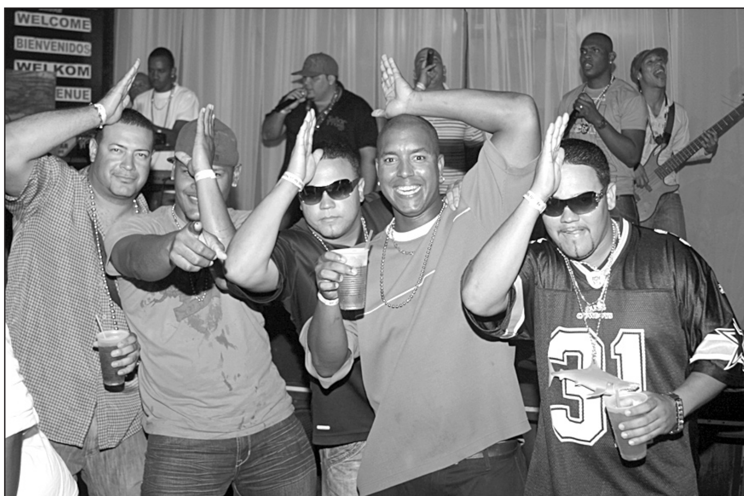


Continuacion di B/18











Un anochi cu en realidad nan a mustra cu 15 aña no a pasa y cu nan ta keda e reynan di tur tempo, di otro un banda loke Academy Brass a logra den tempo record di 9 dia di ensayo ta fenomenal pa loke nan a presenta diabierna anochi. Un publico grandicimo a ricibinan man habri riba e anochi ey di Mardigras Street Party.

Impak y 2 Sweet a percura pa un bon ambiente n'e Routh stage lagando tur hende sinti e berdadero swing di carnaval y sin laga'fo Tsunami cu tabata fulminante n'e North Stage, mientras cu BMW plus tabata den Café Bahia temblando e edificio.

Youth Xtreme ta esnan cu a sera e anochi c'un repertorio basta pisa animando tur esnan cu tabata nan dilanti cu porcierto tabata masha hopi hende mes.
Sin duda algun cu e prome edicion di Mardigras Street Party tabata un exito total supasando tur expectativa. Den e vision di e organisadornan ainda mester wak kico tur ta e cosnan cu por ser perfecciona, sin duda cu tin espacio pa perfeccion algun detaye. Por lo general mester bisa si, cu e concepto aki di Mardigras Street tabata algo diferente cu lo sigui anualmente y esey nos lectornan lo pot tin esaki pa sigur. Riba e combinacion di foto nos ilustra un parti chikito di e ambiente cu tabatin riba e anochi di Mardigras Street Party…mas den siman nos lo sigui amplia riba e evento aki.



Pedro (Bito) Wilson Personahe di Februari den calender New India Assurance 2009

ORANJESTAD - Reflehando riba e fenomeno Carnaval, e aña aki New India Assurance a scoge pa pone Pedro Wilson, miho conoci como Bito den luna di februari riba e Calender di Personahe. Bito ta un ehempel colorido di e influencianan profundo di forzanan opuesto cu cada ser humano ta enfrenta den bida riba nos dushi planeta tera. Pa loke ta trata nos manera di biba den Caribe, nos idioma y tambe e ingles Caribense ta duna hopi ehempel cu ta indica cu por lo general nos ta laga e forzanan externo aki determina ken nos ta y con nos ta biba nos bida. E frase "the glass cut me" por ehempel ta un papia tipico cu ta duna e pida glas un bida di su mes, haci di dje un personahe asina skerpi cu e lo ta amputa e parti di bo celebro cu lo por a yudabo refleha con posiblemente bo lo por a preveni e corta. "M'a corta mi man" sinembargo ta pone ABO den control. "E bus a bay lagami" tambe tambe ta un ehempel di e manera cu nos ta duna nos forsa fo'i man na luga di siña acepta cu si bo tuma responsabilidad pa bo accionnan e cantidad di biaha cu "bus ta bay laga bo" lo baha drasticamente.



Danki na e echo cu un dia, riba su mes un forsa, Bito a dicidi di busca sosten den braza di Papa Dios, awe e ta bibando un bida sano lagando atras un infierno di scuridad y dolor causa pa decisionnan cu a sirbi como les fuerte tanto p'e como pa esnan cu awe e por guia pa nan tambe mira e luz cu ta briya den aceptacion di cu nos tur ta co-creador di e realidad cu nos ta biba aden. Bito su wowonan a mira cos cu hopi hende no sa mes cu ta existi y si nos sa cu nan ta existi, nos kier sa cu ta den pelicula so nan ta. Bito a bira director di su mes un pelicula y awe e ta dedica como 'straathoekwerker' y tambe atravez di forsa creativo di musica pa sigui riba e caminda nobo cu el a scoge conscientemente y guia otronan cu tambe ta desea di biba e danki di ta na bida, e danki di tin un infinito di oportunidad pa ta e dirigente di bo mes un "Grand Orchestra" cu ta emiti melodianan di progreso, pas, amor y alegria den un crescendo magistral. Cu su steelband y su brassband Bito lo un biaha mas e aña aki celebra un carnaval colorido yen di alegria y den reverencia pa TA na bida. Y ta netamente e energia di gratitud pa e Rosea di Bida cu henter Team New India kier comparti cu Pueblo di Aruba atravez di nan Personahe di februari 2009.

Cambionan chikito y facil pa duna un man na medio ambiente

Na Cas

Bo cas ta ecologicamente amigable? Te hasta na un cas "normal" bo por actua na fabor di medio ambiente!

Cada bes ta mas facil haya productonan di limpieza ecologico na tur supermercado. Ademas pensa den uza e bicarbonato di sodio y binager blanco pa haci baño limpi of corant muha pa pasa riba bentana sin mester di uza productonan toxico.

Y lubida di e cleaning wipes cu ta desechable, ta preferible uza serbete di tela cu por wordo laba pa evita di ta agresivo cu medioambiente. Ta importante pa wak ki tipo di spray of air freshener nos ta uza, mester lesa label pa sa si nan ta amigable cu e planeta, en specifico cu e capa di ozon.

Pa loke ta trata aparatonan electronico, marcanan ta propone cada bes modelonan cu ta consumi menos energia, busca nan, ta cumbini tambe pa bo economia. Nan prijsnan a baha, pa loke ta hacie hopi facil pa yuda medioambiente.

Aunke a ripiti esey hopi biaha manera cu mester sera cranchi ora nos ta laba nos djente, pa no feita mientras nos ta baña y cu ta mihor pa tuma un show, cu baña den badkuip, recordatorionan chikito cu nunca ta di mas.



Na Oficina

"Ban haci algo pa medioambiente: no print e e-mail si en berdad no tin mester". Integra e frase chikito ey den e signature di e bo e-mails. Sigur mas cu un lo stop pa pensa un rato prome cu printi, y hopi lo ripara cu no ta necesario hacie.

Pa e papel uza, tin dos solucion: use como papel pa skirbi notanan, y bolbe uza e otro banda pa imprimi documentonan interno.

Actualmente e consumo di papel ta alcanza e 70 kilo pa empleado di oficina pa luna. Si nos recicla papel, pa aña nos por evitar e cortamento di 12 palo y perde 15.000 liter di awa, e equivalente energetico di 720 liter di petroleo, sin conta un masa considerable di deshecho. Pesey no warda mas: propone bo hefe pa e cumpra papel recicla!

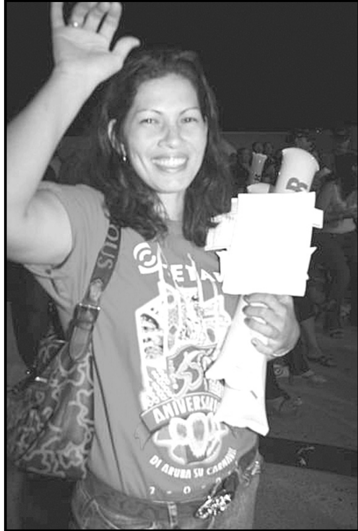
Ta mescos cu bebe awa for di e water bottle na oficina, ta hopi mihor trece for di cas un glas na lugar di uza un dozijn di cups di plastic pa dia, imagina loke ta spaar den papel.

Un bes mas, ta duna djis algun opcion cu bo por implementa den bo bida diario di un manera simpel y ademas crea algun otro pa evita di destrui nos medio ambiente y laga atras un mihor lugar pa e siguiente generacionnan.



T-shirt di Setar sumamente popular den Carnaval

ORANJESTAD – Durante di Carnaval un cantidad di compania ta print t-shirt pa asina pueblo por goza den esaki. Setar Aruba NV tur aña ta presenta t-shirt den colornan di nan logo, e aña aki e color di moda ta cora.



Un cantidad persona ta bistiendo esaki na diferente actividad y sin lubida e otro articulonan cu nan ta parti durante di e actividad di Carnaval.

Wak pa bo mes con esnan na banda di caminda, den actividad ta goza luciendo nan t-shirt di Setar den carnaval.



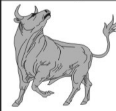








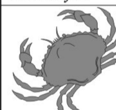
Aries
Mantene bo famia y amigonan forma riba loke cu bo ta bay haci awe, nan ta interesa.



Tauro
Cuminsando awe, pasa mas tempo na cas ta un bon momento pa bo topa cu bo mes.



Gemini
Si bo ta contento pa un amigo cu a cuminsa den un relacion nobo, demostra esaki cu smaak.



Cancer
Haci uso di cualkier tempo liber cu bo tin pa asina bo controla bo trabou un biaha mas.



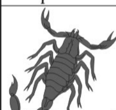
Leo
Saca e caos y sushedad di bo bida lo yuda bo ruim op e caos y sushedad den bo pensamento.



Virgo
No keda sorprende si nan pidi bo pa bo yudanan awe, bo ta e persona corecto pa e trabou.



Libra
No rabia si cosnan no progresa di manera cu abo kier esaki, tene pasenshi e ta bay poco poco.



Scorpio
Bo tin masha hopi empuhe pa yega na exito, djis pone atencion cu bo ta moviendo den e direccion corecto.



Sagitario
Mas atencion bo pone riba bunitesa awe, mas hopi lo bo inspira bo mes cada biaha.



Capricornio
Si bo kier haci un cambio den bo bida awe, haci e poco poco. Tuma bo tempo.



Acuario
Stop di pensa tanto riba mayan y cuminsa biba den e momento awe y goza di dje.



Piscis
Bo no a topa cu un amigo basta tempo, y awe nan tin masha hopi gana topa cu bo. Traha e momento.

15 TOURING CHICAGO

20

Adler Planetarium
Brookfield Zoo
Dan Ryan Expressway
Gold Coast
Hull House
Lake Michigan
Magnificent Mile
McCormick Place
Merchandise Mart
O'Hare Airport
Shedd
Aquarium
Soldier Field
Watertower Place
Windy City

A	T	E	R	W	E	P	L	A	C	M	E	A	H	P
W	H	T	O	L	R	K	T	E	L	A	R	D	S	O
P	A	I	E	D	O	S	J	A	K	E	I	A	D	H
W	Y	F	D	L	P	D	H	R	M	C	M	R	Q	E
S	D	R	E	I	A	I	C	I	S	V	G	I	P	U
S	N	I	B	N	G	M	Z	A	T	O	T	C	O	A
E	A	C	S	E	R	T	L	C	O	C	L	R	S	R
R	H	R	M	A	V	Q	P	E	I	D	I	C	M	I
A	P	E	I	T	H	C	X	N	V	F	B	N	V	U
D	N	X	M	N	O	C	M	A	T	M	G	A	M	B
H	L	R	E	A	M	R	B	D	E	L	I	Y	O	R
U	L	H	Y	J	Q	I	L	W	I	N	D	C	O	P
E	C	J	O	N	C	P	R	E	B	O	L	I	K	X
O	S	U	I	P	K	Z	L	A	N	O	Z	Y	T	F
E	C	A	L	M	U	I	R	A	T	E	D	L	E	I



SUDOKU PUZZLES

5	8		1		2		4	6
1	4						2	7
				4				
	1		2		9		5	
		6				8		
	7		6		3		1	
				2				
2	6						9	5
8	9		7		5		3	4

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

5	8	7	1	9	2	3	4	6
1	4	9	8	3	6	5	2	7
6	3	2	5	4	7	9	8	1
4	1	8	2	7	9	6	5	3
3	2	6	4	5	1	8	7	9
9	7	5	6	8	3	4	1	2
7	5	3	9	2	4	1	6	8
2	6	4	3	1	8	7	9	5
8	9	1	7	6	5	2	3	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Sta. Cruz
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



1 Island star
1 Emerald Princess
1 Crystal Symphony

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976


ALINA
Queen Champagne

Diez mandamento pa cu decoracion di bo hogar



ORANJESTAD - "Y imaginacion a crea e estilo"... Si bo kier decora un camber y no sa unda pa cuminza,
Bon Dia Hogar y Famia ta bisa bo cua ta e diez mandamento di decoracion.

1- Determina Cua Ta Bo Estilo.

Bo mester descubri bo mesun estilo, bo por hacie dor di lesa revista di decoracion, bishitando shownan di decoracion y tiendanan di muebles.

2- Prome Cosnan Mas Grandi.

Cumpra e elemento/ piezanan di mueble grandi prome (sofa, tapijt, mesa). Esaki ta piezanan clave den bo decoracion.

3- Usa Varios Tipo di Print

Grandi, chikito, cuadra, strepia, y asina bo ta logra un diseño interesante y unico.

4- No Ripiti Estilo

Purba di no ripiti e mesun piezanan di mueble den un camber, manera cumpra e sofa y e stul di e mesun estilo.

5- Tela Prome Cu Verf

Prome cu cumpra verf, busca e telanan cu bo ta bay uza pa cortina,





cusinchi of mueble, ya cu e verf bo por combina y asina haya e color adecua.

6- No Verf Prome Cu Test
No verf ningun camber prome cu bo haci un test. Bo por haya Carchinan di color como guia na e tiendanan cu ta bende verf.

7- Mueble Mey Mey

No ubica tur e mueblenan pega contra muraya. Na su lugar, pone nan mey mey di e camber y asina lo logra un espacio mas acogedor.

8- No Colga Cuadra of Spil Hopi Halto

E haltura di cualkier di e piezanan aki mester ta aproximadamente di 2 pa 3 pia for di dak, considerando un haltura comun di 9 pia.

9- Obra di Arte

Personalidad ta bin riba combinacion di color. Ora bo bay scoge cuadra no pensa den e colornan di bo camber, ya cu un pieza di arte mester ta unico y no mester competi cu nada otro rond di dje.

Pesey si bo tin un sofa color biña of oraño, bo no mester uza cuadra cu e colornan aki. Al contrario, tribi di busca un pieza cu no tin nada di haci cu e colornan aki.

10- Acesorio

Menos ta mas. Ta preferible cu na lugar di 10 obheto chikito, uza 3 pieza grandi. Di e manera aki, lo bo logra un look mas sofistica.

Bo a tuma nota, awor pone man na obra y decora bo hogar cu estilo.



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

RCA LIFIDA cu diasabra perfecto contra di DOSVA Estudiantes

C/4

DEPORTE

Prome campeonato di 60m y 100m sprint di Atletismo

C/5

INTERNACIONAL

Avion di India a ateriza di emergencia dor di menaza

C/13

LATINO

Guerrilla colombiana libera a cuatro efectivos de las FFAA

C/12



Pugil Arubano, Evan Nedd a gana su segundo pelea como profesional na St. Thomas

ST. THOMAS- Awe nos a ricibi e grato noticia cu e pugil Arubano, Evan Nedd a gana su segundo pelea como profesional na e isla di St Thomas diabierna ultimo.

Evan a bringa den e di dos pelea contra di Mericano Clinton Hester, na unda cu e referee mester a para e pelea, na 1 minut y 52 seconde den e di tercer round. Evan a gana pa TKO.

Segun informacionnan obteni, e pelea tabata uno duro, caminda golpi fuerte a cay, dado momento hasta a mustra cu Hester tabata mas den ofensiva, pero e no por a resisti e golpi fuerte poni den su curpa pa e pugil Arubano.

Despues di a tuma algun mokete duro di Hester, Evan Nedd a contesta cu algun intercambio bon y a manda Hester lona pero bel a scapa e Mericano. Den round number dos e pelea a bay basta pareu.

Den round number tres, e Mericano a sali bon y a manda Evan na rudia, pero e pugil Arubano, semper cu un smile riba su cara, a lanta y a dal Hester asina duro cu esaki a bay lona un biaha mas.

Manera cu e referee a caba di duna e conteo reglamentario na Hester, Evan Nedd a sali y caba cu tur e speranza di e pugil Mericano, na unda e referee mester a bula mey mey di nan dos, scapando e Mericano di ricibi mas castigo.

Asina Evan Nedd a gana su segundo pelea como profesional. Nos di Deporte Bon Dia kier a manda un palabra di pabien na Evan Nedd como tambe na su tata Jeff Nedd pa cu e victoria di diabierna, nos tin sigur cu den futuro nos lo tende mas di nos pugil Evan Nedd.








Den Centro Deportivo Betico Croes

EPI-Sciencia y EPI-Economia a clausura nan modulo di 'muziek en bewegen' cu un tremendo presentacion





STA CRUZ- Diabierna ultimo, Colegio EPI su sectornan di Ciencia y Tecnologia como tambe Economia a clausura e modulo di "muziek en bewegen" den Sporthal na Santa Cruz. Tur aña pa e materia di Bewegings Onderwijs, e klasnan di e segundo aña di dicho sectornan, mester prepara un baile y asina finaliza nan modulo cu exito. Mester bisa cu e modulo di Musica en Movecion aki, a bira manera un atraccion pa e publico, mirando cu Sporthal Santa Cruz a keda chikito pa carga tur esnan cu kier bin presencia e espectaculo di baile.

Tur aña e propio maestronan di EPI, kendenan alavez ta fungi como hurado, tin e tarea dificil di duna puntuahe na e gruponan sobresaliente. E alumnonan ta ser evalua riba aspectonan manera variacion den musica y forma di baile, move riba ritmo di e musica, organizacion, creatividad y grado di dificultad di e movecionnan. Docentenan encarga cu e modulo aki ta Andy Gomes, Miriam Baiz y Glenn Lande.

Riba e potretnan nos por aprecia e gruponan y algo di e presentacion.

Sigui lesa pagina 3







Mas di E.P.I

Continuacion di pagina 2









Estrella Lifida ta informa!!



PAPILON- Dialuna na tereno di Dakota, Estrella Junior R & P Freight Services a topa e fuerte team di Dakota, na unda Estrella a cay venci cu score di 2-1. Sigmar Maduro a percura pa e unico gol di Estrella.

Diaranzon atardi, den categoria A, Estrella Valero Santa Cruz a gana e team di Sportboys na nan tereno na Angochi cu score di 6-1.Christopher Kock y Raul Morales a score ambos 1 gol, Leander Tromp y Rowald Vasquez a percura pa 2 gol cada uno.

E wega di Estrella Menor contra RCA a wordo cancela pa motibo di awacero. Diaranzon 4 di februari, Estrella lo topa cu Britannia den categoria B, na veld di Britannia pa 5'or di atardi. Mayornan y fanaticonan ban yega veld y apoya nos teamnan durante campeonato di LIFIDA!! Por bishita nos website www. Svesetrella.com pa mas informacion tocante e siguiente weganan.

RCA LIFIDA cu diasabra perfecto contra di DOSVA Estudiantes





DAKOTA- E muchanan di RCA LIFIDA a anota 21 gol diasabra. E mainta riba e tereno di Estudiantes DOSVA a cuminza cu e wega di Mini Baby cu un regenboog bunita riba nan cabez. E wega a termina na fabor di RCA cu e score di 9-0. Aki ta masha hopi mucha a haya chance di hinca nan gol y hasta nan prome gol. E golnan a ser anota pa Nevin Kock, Deron Tromp, Giangelo Davelaar, Alezon Simmons, Lyon Croes, Julian Arends. Despues a sigui cu e wega BABY unda RCA a gana cu e resultado di 6-0. E muchanan cu a score pa Baby ta Bjorn Tromp, Yanuel Kelly, Shanika Godoy, Cee - Cyon Tromp y Shandrik Leander

Despues di Baby a sigui cu e wega di Lifida A. Aki e wega a termina den un bon basha di awa cero. Cu e wega gana pa RCA cu e resultado di 6-0. Esnan cu a anota ta G'leen Schwengle, Anthony Danje 2, Joshbert Boekhoudt 1, Jonathan Amaya 1 y Jason Maria 1.Riba e combinacion di foto nos por aprecia e wega entre RCA y Estudiantes Dosva.





Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Roast Pork with Cabbeage and Caraway

Ingredientenan: *6 Servings*

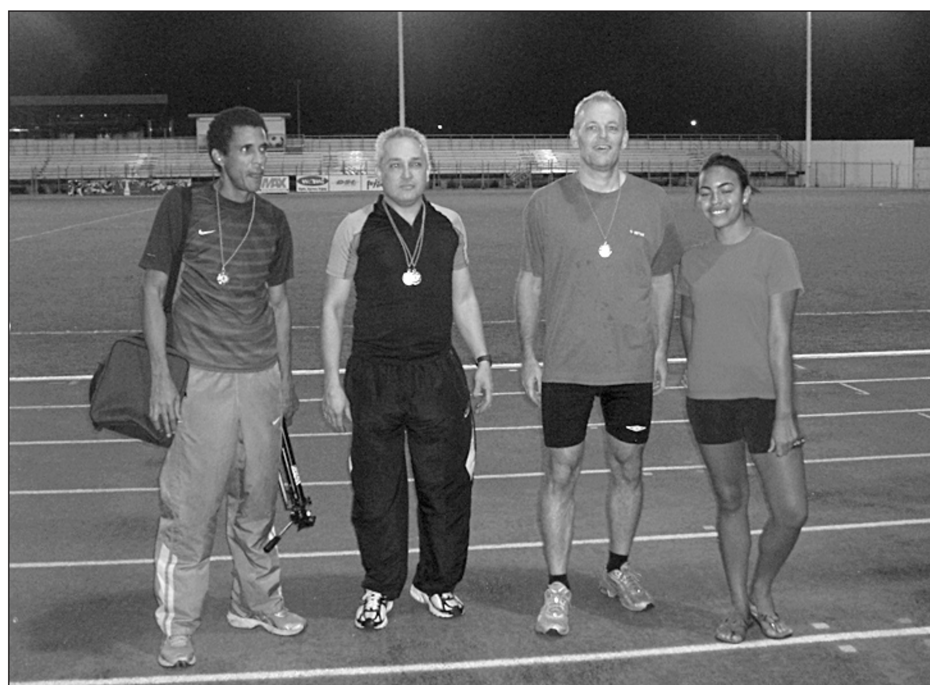
- 4 teaspoons caraway seeds, crushed in mortar with pestle
- 2 large garlic cloves, minced
- 2 teaspoons salt
- 1 teaspoons ground pepper
- 1 3-pound boneless double-loin center-cut pork roast.
- 3 tablespoons olive oil
- 1 large onion, sliced
- 4 carrots, peeled, sliced on diagonal
- 2 bay leaves
- 1 2½-pound head green cabbage, quartered, cored, sliced
- 1 12-ounce can beer
- 2 teaspoons light unsulfured molasses
- 1 cup canned beef broth

Preparacion:

Combine 2 teaspoons 2 teaspoons caraway, garlic salt and pepper in bowl. Place pork in glass baking dish. Rub pork with spice mixture. Cover abd chill up to 24 hours. Preheat oven to 350ºF. Heat 1 tablespoon oil in large skillet over medium-high heat. Add onion, carrots, bay leaves and 1 teaspoon caraway; saute until softened, about 8 minutes. Transfer to roasting pan. Heat ½ tablespoon oil in same skillet over high heat. Add half of cabbage and ½ teaspoon caraway; saute until cabbage begins to wilt, about 4 minutes. Repeat with ½ teaspoon oil, half of cabbage and ½ teaspoon caraway. Add to onion mixture; mix to blend. Season with salt and pepper. Heat 1 tablespoon oil in same skillet over high heat. Add pork; brown on all sides, about 10 minutes. Set atop vegetables in pan. Add beer and molasses to skillet; bring to boil, scraping up browned bits. Pour over vegetables. Add broth. Roast pork and vegetables 45 minutes. Turn pork over and roast unitl thermometer inserted into thick part registers 150ºF, about 45 minutes. Place pork on work surface. Discard bay leaves. Using slotted spoon, place vegetables on platter. Slice pork; place atop vegetables.Transfer cooking juices to small saucepan. Boil 5 minutes. Spoon over pork. * *This is made by trying two boneless pork loins together. If you can't find one, ask your butcher to prepare it for you.*

Prome campeonato di 60m y 100m sprint di Atletismo 2009 di Sunrise Athletics

Anthony Geerman y Mildred Werleman, Ginella Albertus campeon all around





ORANJESTAD- Diaberna 30 di januari 2009 tabatin careda di sprint di 60 meter y 100 meter organiza pa Sunrise Athletics. E diferente atletanan, master, junior y senior a competi feroz contra otro den e caredanan di 100 meter sprint y 60 meter di sprint. E campeonato tambe tabata un bon test pa e atletanan hoben cu lo bay representa nos den campeonato di Carifta Games y Koninkrijksspelen 2009. Pa e masternan tambe e competencianan aki ta importante ya cu nan ta test nan mes pa wak con leu nan ta pa diferente competencianan regional.

Den categoria Masters 40+ 60 meter y 100 meter sprint Sr. Anthony Geerman di Sunrise a logra gana tur dos evenemento pa asina bira all around champion. Anthony tabata hopi veloz y fuerte, accelerando den su sprint pa asina laga su contrincantenan atras y gana e competencia.

Den 60 meter George Rodriguez di Sunrise a resulta na di dos lugar sigui pa Kenneth Lucas di Y-track a sali na di tres lugar. Kenneth Lucas a bini bek den mundo di competencia di sprint. Den 100 meter Willem Bant y David Polanco a resulta na segundo y tercer lugar. Ambos atleta ta di Sunrise.

E queen of the track esta Mildred Werleman tambe a bin pa gana ambos careda di 60 meter y 100 meter pa Dama Master.

Aunque cu Jacky Roga y Sharine Croes a bataya fuerte, toch Mildred a sa di wanta su ventaha na unda e tabatin un bon salida. Jacky Roga a sali na di dos lugar den ambos careda y Sharine Croes a sali na di tres lugar. Tur tres atleta femenino ta di Sunrise.

New kid in town!

Jeffrey Gomes di AAC ta e nomber nobo den categoria di 17- 21 aña. Jeffrey den final di 100 meter sprint a duna un tremendo bataya contra e campeon actual di Sunrise, Nathaniel Brunk, pasando Nathaniel den e ultimo 7 metro pa asina e conquista e medaya di oro riba 100 meter y e honor pa ta esun mas liher riba 100 meter awor aki na Aruba. Manera nan ta bisa den Ingles e race aki tabata “Breathtaking!”

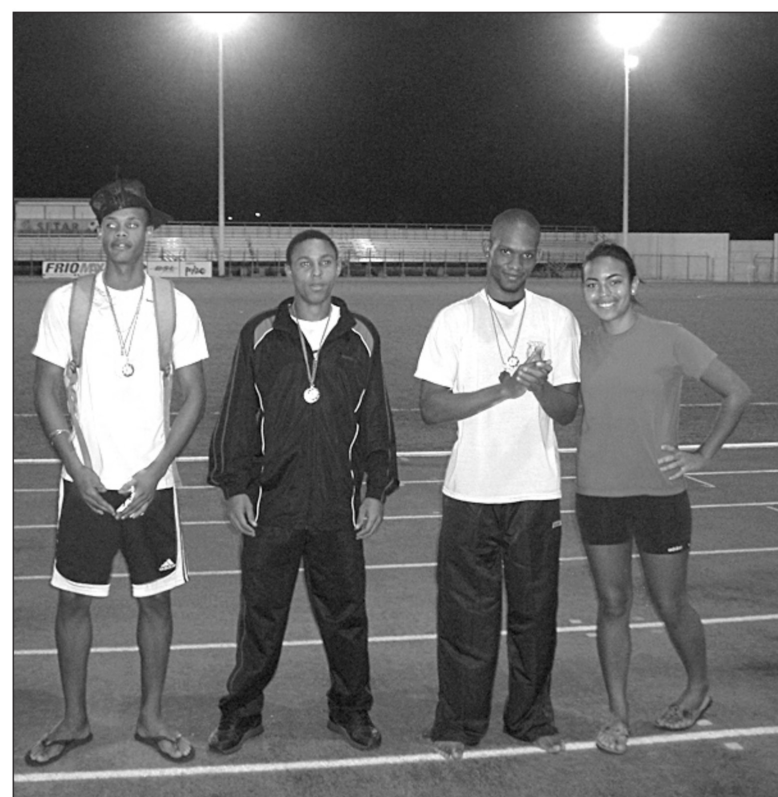
Ya caba tin rumores ta andando cu ta bisa cu Nathaniel ta preparando duro pa tuma su corona di promer lugar bek, pero Jeffrey kiermen di cu awor cu e a sinta ningun hende no ta haya e puesto aki mas. Ban wak! Na di tres lugar a sali Shaquille Lourens di AAC

Den Mucha Muhernan 15-17 aña Ginella Albertus di AAC a domina ambos careda di 60 meter y 100 meter. E hoben talentoso aki, Ginella a demonstra cu Hulanda y Corsow lo mester tene cuenta cune den competencia di Koninkrijksspelen na juli. Na di dos lugar a sali Dyanne Ortega di Olympia y Denisha Thielman di AAC.



Ta notabel cu tabatin hopi atleta hoben entre 15- 21 aña cu a participa na e competencia aki, na unda e atletanan di seleccion di Koninkrijksspelen(Weganan di Reino) a duna un bon prestacion.

Sunrise Athletics kier a gradici tur esnan cu a participa, y cu a yuda, e team di electronic timing, e team di documentacion Rino y Rothmar, e starter sr. Harry Jansen y miembronan di prensa ,cu a haci e anochi aki un anochi fantastico y recordabel. E proximo competencia di Sunrise Athletics lo ta na final di februari 2009.



BON DIA Aruba

Bubali a gana Atlantico Deportivo 2-1





NOORD- Bubali den apenas 45 seconde a score su promer gol ora cu e no:11 Julio Parra a logra pasa e portero di Atlantico pa manda su equipo ariba 1-0. Atlantico a logra empata na di 55 minut pa nan topscorer no:18 Leslie Doyle. Pero na di 60 min, bala ta dal na Zimmerman su man y referee a pita penalty. Miquel Carrasquilla, no:17 di Nacional no a perdona y den forma impecable ela pone e bala den net pa manda su equipo cas cu e victoria di 2-1. Despues di e gol aki tanto Bubalo como Atlantico a presiona pa anota mas gol pero sin resultado. E wega a termina cu score di 2-1. Pa Bubali tabatin 3 carchi geel, nan tabata pa no: 2 Stanley Boekhoudt na di 20 minut y 21 minut, di manera cu nan a bira cora y Stanley mester a bandona e partido. Aki Bubali mester a hunga e resto di e partido cu 10 hungador. Tambe tabatin carchi pa no:18, Clifton Martina na di 47 minut. Pa Atlantico tambe tabatin tres carchi geel: pa no:15 Gerald Zimmerman na di 24 minut, pa no: 21 Freddy Villareal na di 24 min y pa no: 9 Richard Flanegin na di 90 minut.

Referee principal Aubrey Maduro a ser asisti pa Victor Ridderstaat y Frans Dijkhoff.

Cantidad grandi di mucha y hoben ta practica e deporte di hockey



DAKOTA- Diasabra mainta tempran nos di Deporte Bon Dia a bishita Compleho Guillermo Trinidad, na unda nos a keda sorprendi di mira cuanto mucha chikito como tambe adolescente ta practicando e deporte di hockey. Varios di e muchanan ta Hulandesnan Europeo, na unda bou guia di nan entrenadornan, nan ta haya e diferente entrenamentonan pa nan ehecuta cu e stick y bala. Kizas aki algun aña por cuminsa cu un competencia di hockey na Aruba.





La Fama ta supera Jong Aruba den un partido cu poco bon futbol



NOORD- La Fama ta lider di e campeonato di futbol pero esaki ningun hende por a constata diasabra anochi ora cu e ekipo di Savaneta a enfrenta Jong Aruba.

Hungando un futbol sin creatividad, sin mucho motivación a permiti Jong Aruba wanta facil contra di un ekipo cu ta aspira pa bira campeon di e division di Honor di Aruba.

Jong Aruba tabatin problema cu su wega, principalmente e parti ofensivo cu no por a haci mucho cos pero e ekipo di Chua Farro a recompensa esaki c'un dosis grandi di entusiasmo, luchando pa caba bala y semper forzando hungadornan di La Fama pa haci un extra esfuerzo.

E wega a cuminza mas laat cu tabata stipula pero Jong Aruba ta logra di wanta e presion di La Fama y e prome tempo a bai aden cu anotacion empata di 0-0.

POCO CAMBIO

Den di dos tempo no a bin mucho cambio ya cu La Fama simplemente no tabatin mucho cambio den su wega ofensivo y su atakenan tabata mucho desorganiza y cu poco sorpresa pa supera e defensa di Jong Aruba.

Mientras cu awacero tabata cayendo e nivel di wega tambe a baha, caminda Jong Aruba a mustra mas cansa pero ningun momento e hungadornan a perde animo pa bringa pa mantene sikiera un empate.

La Fama a haci varios cambio, un di nan un tiki straño, esta di hinca un defensor den un wega caminda e triunfo tabata importante, pero e cambionan no a duna resultado ya cu no tabatin coordinacion den e wega di La Fama.

Sin embargo e mala suerte a cai pa Jong Aruba ora cu na di 77 minuut, un bala halto y inocente ta bai cai den area penal di Jong Aruba, y aki dos hungador di Jong Aruba ta dal den otro, strobando otro di kita e bala for di area penal.

Aki e ex delantero di Jong Aruba, Hermanus Ridderbos ta logra di piki e rebote y ta pega e bala den net pa duna La Fama bentaha di 1-0 y cu cual anotacion e wega tambe a termina.

Cu e resultado aki tambe La Fama ta pasa ocupa e promer puesto ariba tabla di posicion.

Refree principal pa e wega aki tabata sr. Frans Dijkhoff kende a wordo asisti pa Oshi Kock y Eugene Farro mientras cu na mesa a traha Monique Ras.

La Fama a ricibi un solo carchi geel den e wega aki cual a bai pa number 17, esta Hermanus Ridderbos mientras cu pa JongAruba tabatin tres carchi geel cu tabata pa number 4 E. Camacho, pa number 11 Gilbert Tromp y pa number 17 J. Camacho.

Riverplate ta logra di kita empate for di Deportivo Nacional cu no por keda cla

NOORD- E hoben ekipo di Riverplate a haya loke e tabata merece, esta sikiera un empate contra di Deportivo Nacional diasabra anoch.

Principalmente den e prome tempo Riverplate tabata e mihor ekipo den e parti ofensivo, creando mas situacion di gol pero sin por a logra na habri e marcador.

Na por lo menos cuater ocasión portero Giel di Deportivo Nacional mester a actua pa evita un gol di e muchanan di Madiki cu a probecha di un falta di organización den e liña defensivo di e ekipo di Noord.

Sin embargo e gol ta bin cay sorpresivamente na e otro banda ora cu na di 38 minuut, Sonny Hooi den un hugada individual riba banda drechi ta logra di pone un centro caminda Therick Ruiz tabata su so para den porta di gol y ta pusha e bala simpel den net pa duna Deportivo Nacional e bentaha di 1-0.

CAMBIO

Den di dos mitar Deportivo Nacional a pasa pa domina e partido den su totalidad, pero sin mucho conviccion y efectividad.

E bala no tabata yega cu mucho frecuencia serca Ruiz mientras cu di otro banda e rapidez di e defensa di Riverplate tabata impresionante pa soluciona cualkier situacion cu presenta.

Riba un tiro di skina a surgi un bruhacion dilanti gol di Riverplate pero na dos ocasión tanto Ruiz como Hooi no por a pusha e bala den net pa e di dos gol y asina Riverplate a scapa di un desbentaha di dos gol.

Mescos cu tabata e caso den prome tempo, e gol ta cai na e banda cu menos a spera esaki ora cu na di 70 minuut Anwar Hamadi ta logra mishi cu un centro mei mei di gol net suficiente, cual a manda portero Giel e skina robez y asina e bala ta bai pega den net pa empata e partido na 1-1.



Un gol inespera cu a desanima e ekipo di Nacional cu no por a recupera mas pa yega na e gol di triunfo.

Refree principal pa e partido tabata Aubrey Maduro kende a ricibi asistencia di De Windt y I. Matos mientras cu na mes a traha Gisella Geerman.

Pa Riverplate no tabatin ningun carchi mientras cu Deportivo Nacional a ricibi tres carchi 3 geel cu tabata pa number 20 Andy Figaroa, pa number 14 Sergio Acevedo y pa number 24, Marlon Lampe.

Rafael Nadal a kita soño di Federer pa iguala record di Pete Sampras

E Spaño a bay cu titulo di Australia Open

MELBOURNE, Australia (AP) - Rafael Nadal ayera a vence Roger Federer den cinco set den e final di Australia Open, poniendo den suspenso e astro Suizo cu tabata den buskeda pa iguala e record di Pete Sampras, di 14 titulo individual di Grand Slam.

E tenista Spaño di 22 aña tabatin mester di 4 ora y 23 minuut pa derota Federer 7-5, 3-6, 7-6 (3), 3-6, 6-2 riba Arena Rod Laver.

Ta trata di e di tres victoria consecutive di Nadal riba Federer den finalnan di Grand Slam. E Spaño tambe a impone riba Federer den Habri di Francia y den e final di Wimbledon, ambos aña pasa.

Nadal a bira asina e prome Spaño pa gana e titulo Australiano. El a gana cinco di e shete finalnan di Grand Slam cu el a hunga contra Federer y tin awor un record global di 13-6 contra e Suizo di 27 aña.

Ademas di su victorianan den Francia Open y den Wimbledon, Nadal a reemplaza a Federer como Hungador Number Un na augustus, despues di gana e medaya di oro den Weganan Olimpico di Beijing.

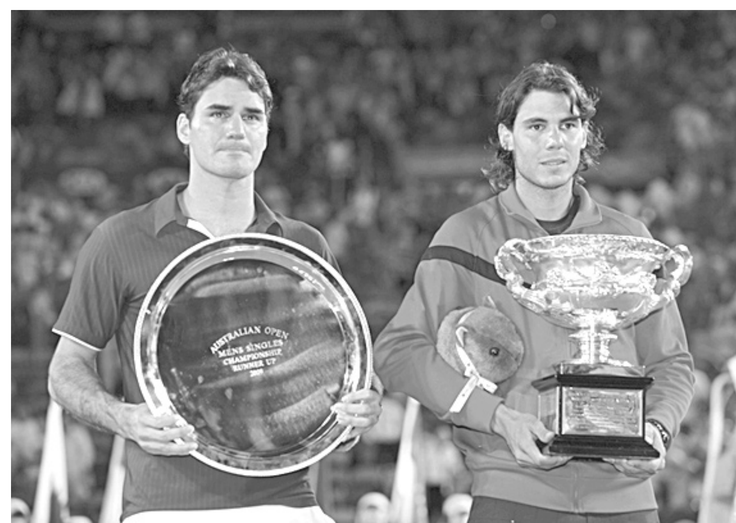
Federer a salba dos punto di campeonato desde 15-40 den e di ocho wega di e di cinco set, pero den e di tres match point el a comete un eror cu un tiro pafo di cancha.

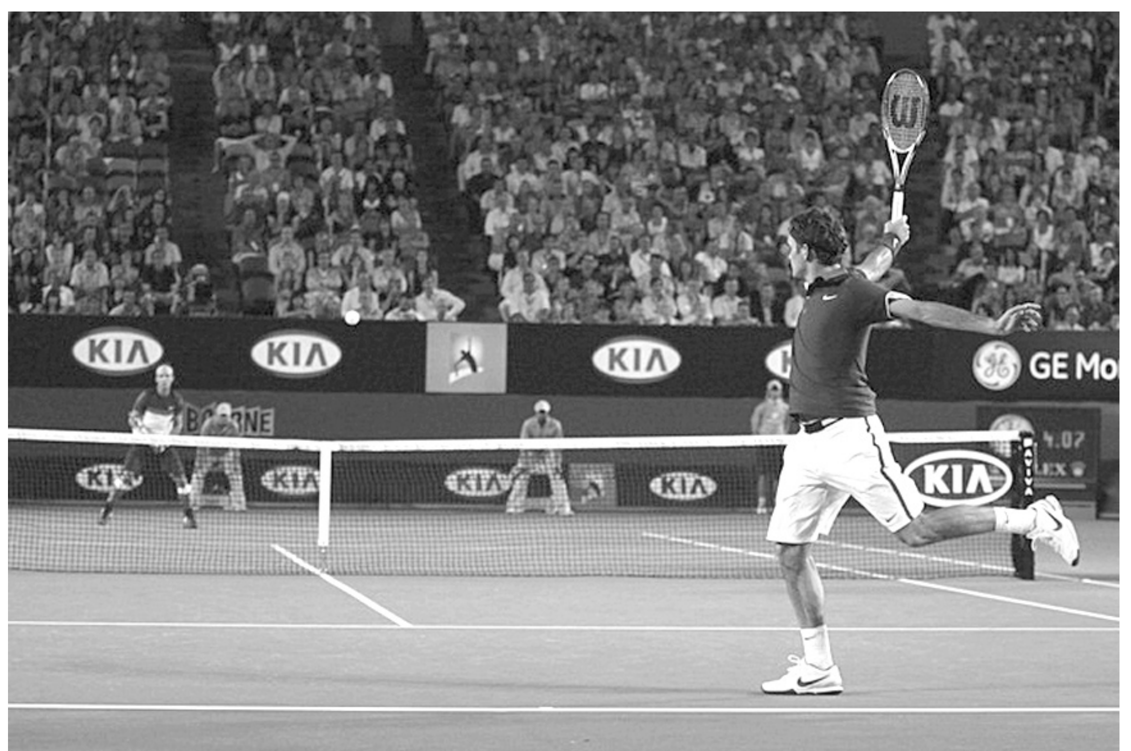
Nadal a cay riba su lomba sabiendo cu el a gana, prome cu el a lanta y a bay duna Federer un man.











Cristiano Ronaldo a consolida liderato di United





LONDRES – Un gol di penaltu di e Portugues Cristiano Ronaldo a caba cu e Resistencia di Everton di Mikel Arteta y a consolida e liderato di Manchester United c'un wega ainda pa hunga, ta aumenta na cinco punto su ventaha riba Liverpool y Chelsea, cu mester a hunga ayea.

Everton, uno di e ekiponan mas fastioso di Premier, a hunga cu e campeon cu solamente a sinti su mes alivia poco prome cu half time, ora cu Ronaldo a anota via penalty.

E argentino Carlos Tévez, cu a forma parti di e ekipo di Alex Ferguson y e búlgaro Dimitar Berbatov, a haya varios chens pa aumenta ventaha. Pero no a logra.

Arteta tabata activo y a trata du di crea ritmo di e wega apesar di e poderia di su rival.

E gol anota riba Everton ta e di diesun riba e conteo personal di Ronaldo, cu ta iguala e brasileño Robinho, di Manchester City y ta posiciona su mes na tres di e francés di Chelsea Nicolas Anelka, líder di e clasificacion di goleadornan di Premier.

E marcadornan,ademas ta alivia epanorama di Manchester United. Sin ningun wega mas pa hunga ntre Liverpool y Chelsea, segundo y di tres, cu lo completa hunto cu Newcastle y Sunderland e di 24 jornada, ningun di e dies promenan di e tabla a logra e tres puntonan.

Blatter ta defende limite di 20 aña pa hungadornan den Weganan Olímpico



BRASILIA – Presidente di FIFA, e Suizo Joseph Blatter, a defende den entrevista publica ayera cu e torneonan di futbol di Weganan Olimpico ta wordo hunga pa hungadornan di te cu 20 aña, aunke cu el a admiti e presionnan pa mantene e limite ey na 23 aña.

"Pa mí, elogica ta pa manda hungadornan di 20 aña cu a disputa e Copa di Mundo Sub-20 den e aña net prome cu e Weganan Olimpico cu clasifica pa e Weganan. Pa mi, e futbolistanan di 20 aña mester hunga. Pero tin un movimento pa permiti esnan te cu 23 aña," Blatter a bisa na e corant O Globo.

Na opinion di e titular di FIFA, "e Weganan ta pa hubentud", y pa esey el a critica duramente e concesion cu ta permiti pa convoca hungadornan sin limite di edad pa disputa e torneonan olimpico.

"Apesar cu e limite di 23 aña ta duna mas calidad na futbol, sigui agrega tres hungador sin limite di edad ta malo. No tin logica. Bo ta prepara un ekipo di 23 aña y despues bo ta inclui tres hungador sin limite. Nos ta bay aboli esey," el a bisa.

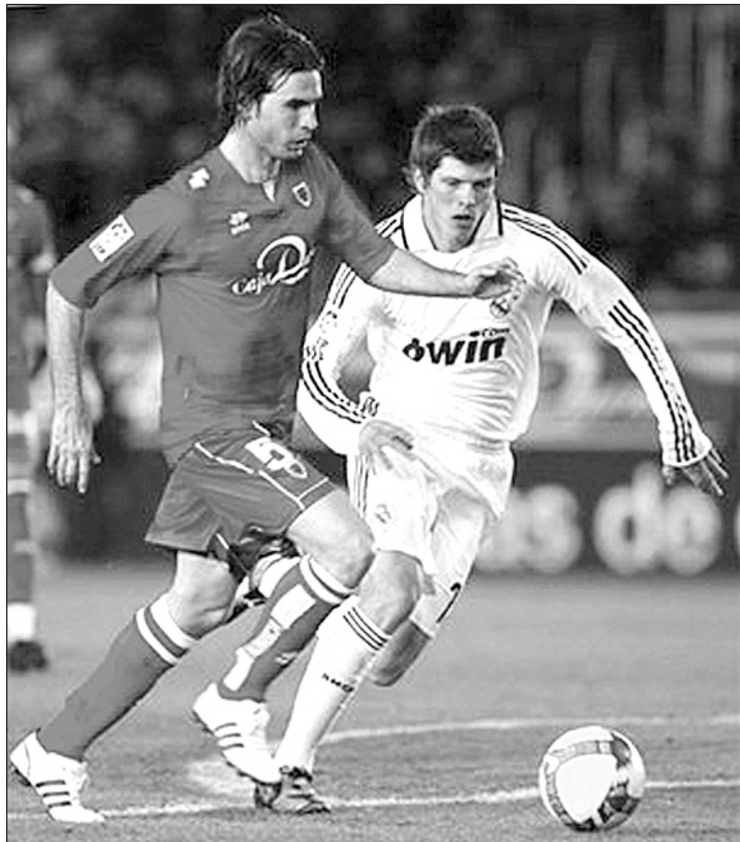
Blatter a recorda cu FIFA kier a elimina e tres hungadornan sin limite di edad pa caba pa e Weganan cu a tuma lugar na Pekin aña pasa.

"Presidente di Comité Olímpico Internacional (Jacques Rogge) a bay Congreso di FIFA na Munich na 2006 y a pidi nos pa sigui cu e tres hungadornan riba 23 aña pa e Weganan di Peking," el a bisa.

Den bista di Blatter, e principal causa di Resistencia na e limite di 23 aña ta serca e "federaconnan grandi cu tin futbol professional", pasobra e liberacion di hungadornan pa nan disputa Weganan Olimpico" ta "causa problemanan", manea a sosode na 2007 prome cu e Weganan di Pekin.

Den contrapartido, el a agrega, paisnan di otro federacionnan "manera esnan di Africa y Asia, ta haya importante pa disputa e futbol olimpico pasobra nan tin chens di gana, algo cu ainda no tabata posibel den Copa di Mundo".

Real Madrid a prolonga su bon racha ganando Numancia 0-2





MADRID - Real Madrid ta sigui firme den e persecucion di Barcelona imponiendo su mes 02 riba Numancia diasabra anochi, despues cu Athletic di Bilbao a gana Malaga 3-2 den otro wega adelanta di e jornada 21 di Liga di Futbol.

Real Madrid, cu a anota asina su di seis victoria consecutivo y a pone su mes provisionalmente na nuebe punto di Barcelona, y Numancia a protagoniza otro wega hopi lucha den cual ambos ekipo tabata presiona masha hopi mes, loke cu a keda reflega den mal calculonan y pasenan largo den e prome parti.

Sinembargo, despues di half time e blanconan a aumenta nan presion, usando loke a bin ta normal e velocidad di e Hulanes Arjen Robben, kende tabata den e iniciativa di e prome gol merengue.

Robben a laga e Argentino Gonzalo Higuaín, cu su tiro a wordo rechaza pa e keeper portero Juan Pablo y e bala morto, a wordo probecha pa Raúl pa habri e score (48) y sigui haci historia den Real Madrid, puesto cu el alogra su gol number 307 cu e camiseta blanco, y cu cual el a iguala e record di golnan den competencia oficial cu Real Madrod cu tabata riba nomber di e mitico Alfredo Di Stéfano.

E gol di Raul a lanta e moral di e blanconan, cu apenas ocho minuut despues a marca su di dos gol pa medio di Robben, cu a los un gran tiro desde dilanti di e area (56).

Apesar di ta perdiendo, Numancia a sigui busca e empate, pero e marcador ya no a move, loke a kaga Numancia na solamente tres punto di e puestonan pa baha, mientras cu Real ta sigui cumpli sperando pa Barça, faya.

Den otro wega adelanta, Athlétic Bilbao (9º) a gana Málaga (7º) pa 3-2, subiendo un puesto den e tabla y strobando su rival di subi den puestonan Europeo.

Málaga cu, na un principio, a laga e iniciativa pa e localnan a adelanta den e marcador tempran cu gol di Albert Luque, kende a remata den e area un tiro crusa di e Portugués Duda cu tabata parce di ta bay afo (2).

Cu e gol en contra, e Vasconan a bay den atake, mientras cu Málaga tabata spera pa Sali den contragolpe, te ora cu e empate a yega pa medio di Francisco Yeste cu un gran tiro di frente den e area despues di un pase di su compañero Fernando Llorente (37).

E empate parce di e trece conformismo den Athlétic, cu den e di dos parti a keda hopi atras, lagando e iniciativa pa e Malagesnan, kendenan no a laga e chens aki pasa.

Atrobe Duda a manda un centro pa e area chikito di e "Leonnan" Manuel Ortiz "Lolo" a remata pone Malaga dilanti (63). Manera a sosode den e prome parti, hayando nan mes atras atrobe, Athlétic a cuminsa bolbe preta te ora cu su strea Fernando Llorente a saca un gran tiro cu e ekipo Malages no por a wanta (71).

Málaga parce a conforma su mes cu e empate facilitando e atake di e "Leonnan" cu a logra despues cambia e marcador cu un gol di Markel Susaeta (85).

Australia ta aspira oficialmente pa ta sede Mundial di fútbol di 2018 of 2022

SIDNEY - Australia oficialmente a presenta su candidature pa e organizacion Mundial di Futbol di 2018 of 2022, asina a wordo anuncia ayea door di Federación nacional di e deporte aki (FFA).

"Nos a informa di e interes di Australia pa ta sede di e torneo Mundial di FIFA na 2018 of 2022", asina e Presidente di FFA, Frank Lowy, a duna di conoce.

E Federacion Internacional di Fútbol (FIFA) a invita e paisnan pa informa di nan intencion prome cu 2 di februari, en bisca di e torneo di e dos añanan ey, cu nan sede lo wordo eligi na december di 2010.

Australia lo tin en principio como rivalnan Inglaterra, China, Japón, México, Indonesia, Qatar y Rusia, como e candidaturanan conhunto di Bélgica-Hulanda y Spaña-Portugal. Merca a adelanta cu e lo presenta su candidature oficialmente dialuna.

"E peticion lo yuda tambe pa mundo comprонde cu Australia a un pais cu por hacie, unda cu ta importante cu eventonan grandi por tuma lugar sin ningun desorden ni preocupacion," Lowy a splica.

Riba e posibel rivalnan, e dirigente Australiano a bisa cu e no ta sorprendi cu aparentemente tin tanto interes na henter mundo pa ta sede di un di e dos torneonan.

E dos proximo edicionnan di Mundial di Futbol lo wordo disputa na 2010 na Sur Africa, den cual lo ta estreno di e competicion riba suela Africano, y na Brasil na 2014.

Sinagoga venezolana es atacada en medio de roces diplomáticos



CARACAS - Un grupo de personas causó destrozos la sinagoga más vieja de Caracas el sábado, horas antes de que el gobierno de Venezuela diera la bienvenida a sus diplomáticos expulsados por el gobierno israelí.

El ministro del exterior Nicolás Maduro condenó el asalto, que los líderes judíos calificaron como el peor ataque ocurrido contra su comunidad en este país, aunque reiteró la postura clara del gobierno venezolano contra el gobierno "criminal" de Israel.

"Nosotros respetamos el pueblo judío. Pero pedimos respeto por el pueblo palestino y su derecho a la vida", dijo Maduro.

El ministro israelí del exterior ordenó que los diplomáticos venezolanos saliesen de su país esta semana, en respuesta a la expulsión de los representantes israelíes en Venezuela, ocurrida el 6 de enero como protesta ante la invasión de Israel en la Franja de Gaza.

El gobierno del presidente Hugo Chávez calificó a los líderes israelíes como "genocidas", condenando la ofensiva militar en la que murieron más de 1.200 palestinos, de los cuales muchos eran civiles. El objetivo de la invasión israelí era detener los ataques de cohetes en el sur de Israel.

Los líderes de la comunidad israelí de Venezuela expresaron su temor el sábado pues creen que las críticas del gobierno podrían haber alentado el ataque ocurrido la noche del viernes. En el acto vandálico un grupo de unas 15 personas armadas sometieron a dos guardias de seguridad y saquearon el santuario de la sinagoga y sus oficinas, pintando con aerosol mensajes en las paredes que decían frases como: "No los queremos asesinos" y "muerte a todos".

Abraham Levy, presidente de la Confederación de Asociaciones Israelitas en Venezuela dijo respecto a los mensajes del gobierno venezolano: "ese tipo de declaraciones sin control permean a la sociedad". Levy expresó su temor por las expresiones antisemitas que han aparecido en los medios promovidos por el gobierno, "Si el gobierno no es antisemita tiene que reprimir aquellas acciones antisemitas que provienen de medios del gobierno", agregó.

La comunidad judía de Venezuela ha estado en el país desde hace 100 años y suma unos 20.000 integrantes, según Elias Farache, presidente de la Asociación Israelí de Venezuela.

Bolivia: Morales cambia jefe petrolera estatal por escándalo

LA PAZ - El presidente Evo Morales posesionó el sábado a Carlos Villegas como presidente de la petrolera estatal en sustitución de Santos Ramírez, quien es sospechoso de otorgar un contrato a cambio de una suma de dinero.

"Lamento que algunas personas se dediquen a este trabajo sucio por eso reitero... esto es muy raro, muy sospechoso. Yo no voy a perdonar a personas que estén desviando recursos económicos de la empresa esto debe ser sancionado caiga quien caiga", dijo Morales en la ceremonia de juramentación.

"El compañero Villegas goza de mi total confianza, por eso ésta designación de emergencia", señaló Morales, que después manifestó que la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) estará bajo intervención.

Villegas fue ministro de Planificación del Desarrollo y antes de Hidrocarburos.

El mandatario manifestó que "seguramente hay grupos interesados en desprestigiar al gobierno permanentemente pero para que no quede duda que este gobierno no permite la corrupción se va investigar, el compañero Santos tiene la oportunidad de defenderse".

La prensa local, citando fuentes anónima de la fiscalía, vincula a Santos con la muerte del empresario petrolero Jorge O'Connor el martes cuando un grupo de asaltantes le dio un tiro cuando se resistió a ser despojado de un maletín con 450.000 dólares que había retirado poco antes del banco.

El fiscal Marco Vidal, uno de los encargados de la investigación del crimen, dijo el viernes a la prensa que el dinero había sido retirado para pagar una "coima" o soborno.

Las versiones señalan que aparentemente O'Connor entregaría el dinero porque se le otorgó un contrato petrolero a su compañía.



Ramírez, alto dirigente del partido de gobierno negó tal acusación y hasta el momento no pesa ninguna acusación en su contra en instancias judiciales. En declaraciones a los medios aseguró el viernes que el contrato entre YPFB y la empresa para la construcción de una planta de gas licuado, siguió todos los procedimientos legales.

El juez encargado del caso, Williams Dávila, ordenó detener a cuatro sospechosos del ataque al empresario.

Guerrilla colombiana libera a cuatro efectivos de las FFAA

BOGOTA(Reuters) - La guerrilla de las FARC liberó el domingo en la selva a cuatro efectivos de las Fuerzas Armadas de Colombia que mantuvieron secuestrados durante meses, en la primera entrega unilateral de la guerrilla desde febrero del 2008, informó la Cruz Roja Internacional.

Los tres policías y el soldado, que formaban parte de un grupo de rehenes que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) buscan intercambiar por 500 rebeldes presos, fueron entregados en un lugar de la selva del sur del país a una misión humanitaria liderada por la senadora Piedad Córdoba y que contó con el apoyo logístico de Brasil.



La liberación estuvo antecedida por un confuso incidente que de acuerdo con integrante de la misión humanitaria se originó en operaciones militares.

Con la liberación unilateral las FARC buscan ganar espacio político e imagen internacional después de los golpes recibidos de parte de las fuerzas de seguridad que incluyeron las muertes de importantes líderes, el rescate de Ingrid Betancourt y la deserción de miles de combatientes, según analistas.

Los efectivos de las Fuerzas Armadas, que llevaban secuestrados entre 19 y 24 meses, están siendo evacuados en uno de los helicópteros que facilitó Brasil para la misión humanitaria a un aeropuerto de la ciudad de Villavicencio en donde serán recibidos por sus familiares, precisó la Cruz Roja.

Para las próximas horas se espera la liberación a la misma misión humanitaria del ex gobernador del departamento del Meta Alan Jara y del ex diputado del departamento del Valle Sigifredo López.



Esaki ta un di e babynan di menos cu un siman bieu cu a wordo scapa di un candela cu a surgi na un di e mashinnan na cual nan tabata conecta na dje na un hospital na India. Cinco otro a fayece door di kemadura y door di a inhala huma.

Cinco recien naci a muri door di candela den hospital na India

PATIALA - Cinco recien naci, tur di menos cu un siman, a muri diasabra na India despues cu un corto circuito a causa un candela den un zona di un hospital estatal, asina autoridadnan a duna di conoce.
E candela a cuminsa mainta tempran na hospital Rajendra, na e ciudad di Patiala, na nort di e pais, Ademas di mata e cinco babynan, e candela a laga algun herido mas cu tabata den e zona di maternidad di e hospital unda nan tabata haya tratamento pa ictericia.
Aparentemente un masha di fototerapia, diseña pa yuda e lactantenan afecta di ictericia ora di expone nan na un luz special, a a faya y a causa e candela, asina e Polis Pritpal Singh a duna di conoce. Ictericia ta un malesa produci pa acumulacion di pigmento biliar den sanger y su sintoma mas perceptible ta e color geel di e cuero.
Cinco recien naci a wordo rescata cu vida, incluyendo uno cu a sufri kemaduranan. Tur e babynan tabatin menos cu un siman di edad.
“Tabatin un corto circuito den e tubonan di e mashinnan,” e superintendente di e hospital Surinder Singh a duna di conoce na un station di television local. “E personal a reacciona mesora, pero lamentablemente no por a salba e cinco babynan,” el a afirma.

E imagennan di television a mustra varios famia yorando pafo di hospital, incluyendo algun di e mamanan cu tabata den cuartonan cerca durante e candela.
Un homber a sali di e edificio cargando un curpa chikito lora den un paña.
E Minister principal Pendjab, Parkash Singh Badal, a bisa cu el a ordena un investigacion riba e incidente y cu e famianan di e victimanan lo ricibi un compensacion di 100.000 rupias (2.040 dollar).

Polis a bisa cu e muchanan a muri door di kemadura y a inhala huma, pero a agrega cu e causa exacto di e morto lo no sa sino te ora cu haci autopsia riba e curpanan.

Avion di India a ateriza di emergencia door di menaza

NEW DELHI (Reuters) – Avion di un aerolinea domestico bulando for di India pa e estado turistico di Goa a haci un aterizahe di emergencia na New Delhi ayera despues cu un pasahero a bira fastioso y a bisa cu e tin un cuchiu den su pode,r asina oficial di aviacion a bisa Reuters.

E Piloto a hiba e avion na un bahia isola di Indira Gandhi International Airport, caminda guardianan di seguridadnan a rondona e nave.
No tabata mesora conoci cuanto pasahero tabata abordo. E vuelo a ateriza pa 12’or di merdia y tur pasahero a keda den e nave, según e oficial a duna di conoce.
“Nos a wordo avisa door di esnan den e avion cu e paashero a bira bruto y el a bisa di tin un cuchiu,” un oficialdi oficina di seguridad di aviacion civil, kende a pidi anonimato, a duna di conoce na Reuters.
“E cockpit ta na lock y e Piloto tin control di e nave.” Tur pasahero ta sigur, el a bisa.

M.L. Kumawat, un oficial di Departamento di Seguridad Interno di India, a bisa Reuters cu e incidente lo por ta un ehercicio. “Ainda nos ta sperando e informenan,” el a bisa.
Mas laat a ser informa cu no ta trata di un trainingi pero di un verdadero menaza di tres pasahero cu tabata haci fastioso y kendenan a wordo deteni despues.Abordo di Indigo Airlines tabatin 162 pasahero mas seis miembro di tripulacion.

Al menos 23 morto ora cu Cas di Anciano a kima

Al menos 23 persona a muri den un candela cu tabata tin den un Cas di Anciano na republica di Komi, na nort di Rusia, asina un vocero di e comité di investigacion di Fiscalia Ruso a duna di conoce ayera.



Esaki ta loke cu a resta di e Cas di Anciano den cual 23 persona di edad halto a perde nan vida. Ta wordo bisa cu a tarda pa raporta e candela.

MOSCU – “Según datonan preliminar, al menos 23 persona a muri,” según Vladímir Markin, bosero di e comité na e agencia oficial RIA-Nóvosti.
Fuentenan independiente cita door di agencianan Ruso a cifra na casi 60 e personanan cu tabata den e residencia di anciano na momento cu alarma a wordo bati pa e candela.
Anteriormente, Ministerio di Situacionnan di Emergencia di Rusia a informa cu tres persona a wordo evacua caba, pero cu nan no sa destino di otro 23.
“A yama Bomberonan demasiadolaat y ora cu nan a yega ya e candela a plama pa un gran parti di e edificio,” asina e fuente a bisa na e agencia oficial Itar-Tass.

Den dos candela similar cu a sosode na 2007, un total di 93 anciano a muri den cas di anciano di e regionnan di Krasnodar y Tula.
Miles di persona ta muri na Rusia cada año den candela causa den su mayoria, pa fayonan di coriente, agregando e gran cantidad di construccionnan di palo cu ta existi na e pais aki.

111 morto causa pa truck di gasoline cu a explota na Kenia

KENIA – Un truck gebolter carga di gasoline a explota ora cu algun shen persona tabata trata di apodera di e combustible, den un incidente den cual al menos 111 persona a fayece y otro 200 a resulta herida den un di e accidentenan mas mortal di Kenia, asina autoridadnan a informa ayea.

Algun shen persona tabata rondona e truck gebolter y tabata blokea e caminda na e localidad di Molo diasabra anochi ora cu e combustible a coy candela y a causa un explosion cu su efecto a expande y sinti na kilometernan di distancia, asina Charles Kaman, di 22 aña, a bisa y kende a huy di su auto ora cu e vlamnan a bay halto.

“Tur hende tabata gritando y hopi tabata core cu nan curpa na candela, algun di nan a coy direccion di mondi,” Kaman a bisa na Associated Press.



“Solamente mi a core te na unda cu no tabatin candela,” Kaman a agrega for di un tento di Cruz Cora unda el a informa ayera di desaparicion di un amigo.

E hospitalnan cerca tabata yena di victimanan, entre nan muchanan chikito, kendenan a sufri kemaduranan horibel. Hopi tabata drumi na suela, conecta na botternan di awa di bida y tabata grita di dolor mientras cu e dokternan tabata lucha pa salba nan bida.

Atrabes di helicopternan nan a wordo manda algun material, for di saconan di cadaver y remedinan adicional.

Autonan kima y paña kima tabata tira riba e camindanan,mientras cu e restonan di e truck di gasoline ainda tabata riba e caminda di Molo, na 170 kilómeter di Nairobi, capital di e país. Autoridadnan a busca e mondi na candela en busca di curpanan.

Prome Minister di Kenia, Raila Odinga a bisa den conferencia di prensa cu aparentemente un pida cigaria tabata e causante di e explosion, pero Polis ainda ta investigando e incidente.

Ola di calor a mata 30 persona caba na Australia

MELBOURNE (AFP) – Melbourne e di dos ciudad mas grandi di Australia, den fin di siman tabata luchando un ola di calor di un biaha den siglo cu a costa bida di basta persona y a causa candelanan di mondi, cu a destrui mas cu 20 cas.

Mas cu 500,000 cas y negoshi den e ciudad di cinco miyon a wordo laga sin coriente diabierna anochi despues cu un substation di coriente a explota door di e calor.

Servicionan di emergencia a wordo presiona te na “breaking point” mientras mas cu alrededor di 30 persona a sucumbi pa e cansancion causa pa e calor.

Temperaturanan den e estado di Victoria a yega na 43 grado celcius pa un record di tres dia sigui diabierna ora cu 20 cas y un plantacion a wordo destrui riba un area di 6500 hectarea door di candela.

Diasabra a bini un poco di alivio ora cu temperature a cay na un cifra confortable di 30 grado na bahianan di Melbourne, caminda tabata tumando lugar e torneo di Australia Open.

Pero autoridadnan a bisa cu candelanan grandi a kima Latrobe Valley, 100 kilometer (62 miya) for di e ciudad, menazando u proveedor grandi di coriente y otro cantidad di cas mey-mey di temperaturanan persistente di entre 40-45 grado.



E calor a wordo culpa a un aumento den mortonan repentino den e estado bisiña di Sur Australia, cu ta den den gara di su clima di mas cayente desde 1908 ora cu temperaturanan a surpasa 40 grado pa cuater dia sigui riba diasabra.

Un total di 30 persona, mayoria di mas cu 70 aña, a muri den e calor di diasabra mainta, cu mas cu a keda registra durante dia, di acuerdo cu e servicio di ambulans di Estado.

Papa: Eutanasia ta "un solución falso" pa sufrimiento

CIUDAD DI VATICANO (AP) – Papa Benedicto XVI a bisa ayera cu eutanasia ta un "solucion falso" pa e sufrimento, uniendo su bos na un debate amargo na Italia riba suerte di un muhe comatosa cu su tata kier kita e tubonan di alimentacion artificial pa lague muri.

Durante su bendición dominical, Papa a bisa cu amor por yuda confronta e dolor y cu "ningun lagrima di esnan cu ta sufri y di esnan cu ta cu nan, ta scapa di Dios."

Benedicto no a menciona Eluana Englaro na su nomber, pero tabata cla cu e tabata referi na e caso ey, cu a ocupa e titularnan na Italia durante varios luna.

Englaro ta den estado vegatativo desde 1992 despues di un accidente di trafico. Ora cu e tabatin 20 aña.

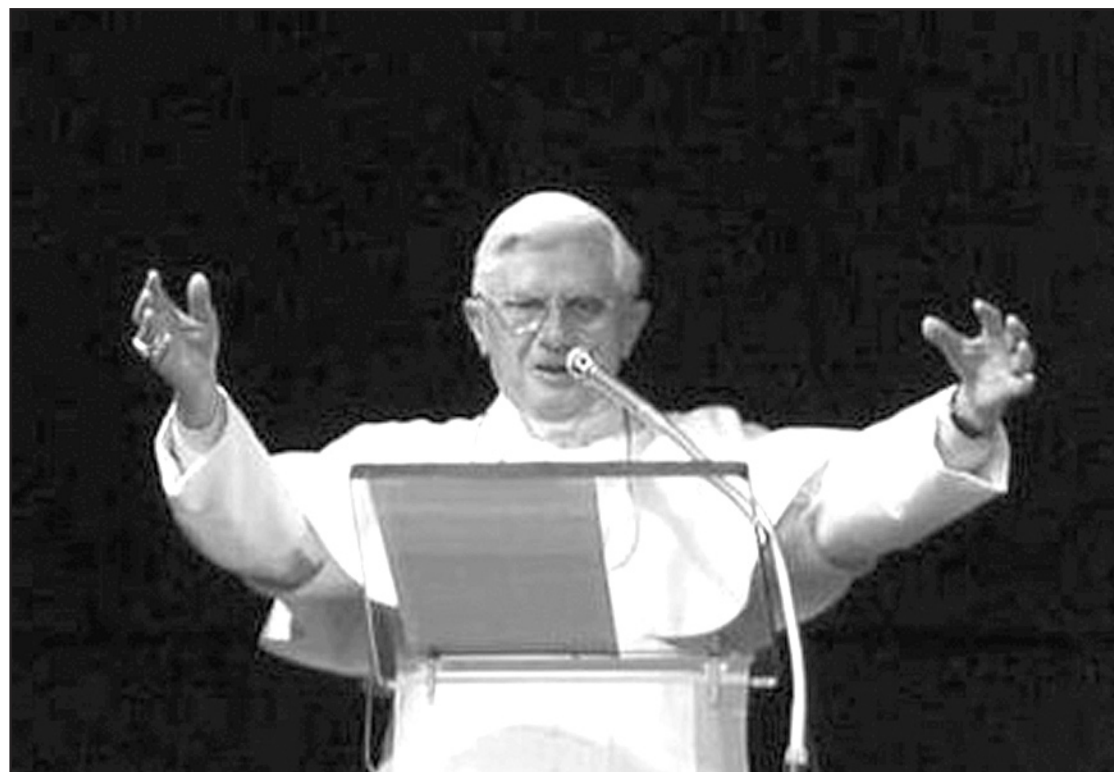
Su tata a bringa cu Cortenan durante un decenia pa desconecta e tubo di cuminda cu ta mantene na vida, bisando cu su yiu a bishita un amigo den coma poco prome cu su accidente y a bisa cu e no tabata kier a wordo mantene artificialmente na vida den un situacion similar.

Na juli, Corte Supremo di Italia a dicta cu por kita e tubo di alimentacion di Englaro, ratificando e veredicto di un tribunal menor, pero Minister di Salud Maurizio Sacconi a emiti un decreto na december cu ta ordena na hospitalnan di henter e pais cu nan mester garantiza e cuido na personanan den estado vegetativo.

Italia no ta permiti eutanasia via metodonan manera dosisnan fatal di remedi. E pashentnan tin derecho pa nenga tratamento, pero ningun ley ta permiti kico mester sosode si nan drenta den coma.

Desde e decreto di Sacconi, al menos un clínica a ofrece, y despues a nenga, di ricibi Englaro pa kita e tubonan.

E intervención di Sacconi a causa criticanan, incluyendo esun di Huez Giuseppi Grechi, presidente di tribunal di apelacionnan di Milán. Den un discurso diasabra, Grechi a advirti contra interferencianan política den e proceso hudicial.



Japón ta adverti pa erupcion di volcán Asama

TOKIO - Volcán Asama, den e sector central di Japón, lo ta den peligro pa drenta den erupción, segun a wordo adverti ayera door di Servicio Meteorológico di Japón después di detecta un aumento den e actividad sismico.

E servicio a aumenta e nivel di alerta y a encurasha e habitantenan di e zonanan cercano pa tuma medidanan di precaucion.

"Mount Asamalo por drenta den erupcion den e proximo dianan, tirando piedranan y shinishi. Nos ta vigilando cuidadosamente su actividad sísmico", asina e funcionario di e Servicio, Sadayuki Kitagawa, a duna di conoce.

Mount Asama, ubica na 145 kilómeter (90 miya) nortwest di Tokio, ta un di e volcannan mas activo di e pais. Su ultimo gran erupcion a sosode na september di 2004, asina Servicio Meteorologico a informa.

Un erupción di e volcán, di 2.568 meter di halto lo por lansa piedra sin stop y shinishi te na un distancia di 4 kilometer. A pesar cu ningun persona ta biba den e zona ey, aproximadamente 45.000 habitante den zonanan cerca lo tin evacua como medida di precaucion, asina Polis a informa.

Importante hefe local di Al Qaida deteni na Argelia

Argel (EFE) – E hefe di un Brigada di e organización terorista di Al Qaida pa Magreb Islámico (AQMI), Ben Touati Ali, a keda deteni den fin di siman na Cabilia, den nort di Argelia, asina a wordo informa door di fuentenan di seguridad.

Ben Touati, alias "Abou Tamim", tabata dirigi "El Ansar" (Partisanonan), un di e brigadanan mas importante den e organigrama di AQMI y e miho ekipa den armamento y logistica.

Su captura a sosode durante un operación di buskeda lansa door di Ehercito den e ceronan di Yakouren, den e provincia di Tizi Ouzou.

E mesun fuentenan a splica cu Ehercito a actua despues di ricibi informacion exacto riba e presencia di Abou Tamim den e zona hunto cu algun di su colaboradornan mas cercano.

Pero e medionan local a bisa cu e hefe terorista a entrega su mes despues di un yamado a e entrega, haci recientemente door di Hacen Hattab, fundador di e Grupo Salafista pa Predicación y Combate, e antecesor di AQMI.

Hattab, kende ta den man di autoridadnan pa algun luna caba despues di pone arma abou, dos siman pasa a pidi su antiguo camaradanan pa stop cu e violencia pasobra ningun ley religioso ta permiti e tipo di actonan aki.

Abou Tamim, di 39 aña y originario di e ciudad di Dellys, den e provincia di Boumerdes, a uni na e islamistanan na final di decada di 1990 y tabata dirigi e brigada "El Ansar" desde fin di 2006.

Bishita di trabou di minister Rouvoet na Antia Hulandes

WILLEMSTAD -- Minister pa Hubentut i Famia, kende ademas ta viceminister-presidènt di Hulanda, André Rouvoet, ta bin hasi un bishita na Kòrsou, Boneiru, Sint Eustatius i Saba, di 2 te i ku 6 di febrüari.
Su bishita ta den kuadro di tur sorto di aspekto di maneho di hubentut i famia na Boneiru, Sint Eustatius i Saba, entre kua instituí Sentro pa Hubentut i Famia na e islanan BES. Ku e bishita akí e minister ta start e trabounan pa duna kontenido konkreto na palabrashonnan ku a hasi ku e islanan akí na novèmber 2008. Ta trata di e manera ku Hulanda lo asumí su responsabilidat for di e momentu ku e islanan bai forma parti di e konstelashon hulandes, i tambe di e medidanan konkreto ku ta tuma na kaminda pa e status nobo.
Minister Rouvoet ta yega Kòrsou djaluna dia 2 di febrüari atardi. Djamars e ta hasi un bishita ofisial na Gobernador di Antia Hulandes, mr. F.M. Goedgedrag. Komo te na desmantelashon di Antia Hulandes ta gobierno sentral ta keda responsabel pa e islanan BES, minister Rouvoet ta firma djamars huntu ku minister di Hustisia David Dick, un kombenio di kooperashon, pa mehorá e sistema di protekshon di hubentut na e islanan BES. E ta hasi un bishita tambe na 'College Financieel Toezicht', i 'Kustwacht' ta duna un presentashon pa e minister. Djamars mèrdia e biahe ta sigui pa Boneiru; aki e minister ta risibí informashon entre otro tokante aktividatnan despues di skol i sosten edukashonal.
Djárason mainta 4 di febrüari e minister ta hasi un bishita entre otro na e sentro di kuido Mariadal, kaminda e sentro pa Hubentut i Famia ta bai tin su sede. Instalashon di e sentro ta hasi ku ta evitá tantu posibel ku hóbennan tin di bai Kòrsou òf Sint Maarten pa nan risibí asistensia na e momentu ku Boneiru, Sint Eustatius i Saba bira 'munisipio hulandes partikular'. Minister Rouvoet ta reservá den añanan benidero 6 mion euro pa instalá e sentronan pa Hubentut i Famia.
Riba programa tin pa djárason tambe un presentashon tokante kuido di adiktonan na Boneiru, un kombersashon ku komisario Henk Kamp, i un bishita na 'Scholengemeenschap Bonaire' tokante e problemátika di alumnonan ku ta kai for di e sistema eskolar (drop-outs).
Na Sint Eustatius minister Rouvoet ta interkambiá idea ku hóbennan tokante e maneho lokal di hubentut i e ta bishitá Voogdijraad. Prominentemente riba programa tin un kombersashon pa sera konosí ku e hendenan ku ta bai monta e Sentro pa Hubentut i Famia. Na Saba tambe, kaminda minister Rouvoet ta terminá su bishita 6 di febrüari, e ta kombersá ku e personanan direktamente envolví tokante entre otro realisashon di e Sentro pa Hubentut i Famia na e isla akí.

Avila Hotel Beach Hotel ta selebrando 60 anja di eksistensha

WILLEMSTAD – Dentro di e sektor di turismo di Kòrsou Avila Hotel ta bon konosí komo un baluarte di hospitalidat.
Dia 1 di febrüari awor ta para ketu na e echo ku 60 aña pasá doño di e tempu ei señor Pieter Hendrik 'Gungu' Maal a konvertí su klínika privá den Pèn den e hotèl.

Avila Hotel ta e establesimentu di mas tantu aña ku ainda ta operando komo hotèl na Kòrsou i ku un reputashon te leu pafó di nos fronteranan pa su ambiente úniko, su fasilidatnan di kaliber i su servisio personal.

Ademas, ku regularidat e hotèl ta e sitio preferí pa eventonan kultural, spesialmente pa esnan musikal.

E edifisio prinsipal di Avila Hotel, ku den tur e konstrukshonnan resien a keda intakto i ku a haña un renovashon profundo, ta data di fin di e di-18 siglo. Den kurso di tempu e edifisio aki a fungi komo kas pafó di stat i residensia di gobernadornan ingles i ulandes, skol privá, internat pa mucha hòmber i klínika partikular promé ku el a haña e destinashon di hotèl na 1949. Na 1977 el bira propiedat di famia Møller. Gradualmente Avila Hotel a bin floresé. Despues ku e anterior direktor Nic Møller a hala atras for di gerensia, e maneho diario eksitosamente ta den man di e tim gerensial ku su muhé Tone Møller komo Director of Commerce i Paul Kok komo Director of Operations.



Awor den 2009 e hotèl ta ekspirá un kombinashon di elemento klásiko i modernoPa e aña di hubileo aki a traha un programa di aktividat kaminda segun un skema tantu e wéspetnan di hotèl komo personal, pero tambe e relashonnan eksterno mas na kurason por disfrutá. Ademas, Avila ta kontinuá ku e tradishon pa envolví su mes empleadonan pa organisá evento agradabel ku un toke festivo, entre otro pa hóbennan di skol i e grandinan di e barionan bisiña.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Daihatsu Sirion '09 prijs nobo Afl. 35.000,= awor pa Afl. 28.000,= full equipped. Tel: 587-0015 / 568-8415

TA BENDE
Un Chevrolet Trail Blaser '02 blauw scur metallic 6cyl. den bon condicion Afl. 19.500,= Tel: 592-0707

TA BENDE
Hyundai Getz '03 Autm, AC, CD alarm den bon condicion Afl. 10.500,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corolla 1996 pa Afl. 2000,- o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 741-2431

TA BENDE
Sofa 3 sit Afl. 375,=, sofa 2 sit Afl. 250,= TV sharp 29" Afl. 250,= Hoek keuken kast 2 meter Afl. 250,= 3 lui stoel rotan Afl. 100,= 1 pers bed box spring Afl. 50,= Calle Cocolishi #5 pa zuid di H.G. Supermarket. Pa mas informacion pasa despues di 5:30pm

TA BENDE
Diferente mueble, articulo pa baby, tur prijs ta negociabel. Paraguana #5D, Tel: 587-7499 Patras di Texaco Tanki Leendert

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs:
Afl. 45.000,=

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
Prijs ta discutible. Pa mas informacion por yama:

Tel: 594-9990

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia

La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción

Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero

Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.

Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.

Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba

FOR SALE
House in Tanki Leendert, marketprice Afl. 349.500,- asking price Afl. 290.000,= 4 bedr/3bathr. erfpacht, 936m2, with fruitgarden, appraisel resport. Tel: 594-4851 / 563-5101

TA BENDE
Betonmatten di 8mm pa mas informacion yama Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sofa pa mas informacion yama Tel: 562-1777

TA BENDE
"As is where is" Un set di sala un sofa y dos stoel. Tel: 563-1175 / 523-3364

GAREGE SALE
Dia 31 di Januari, '09 di 10am pa 2pm tur cos mester bai, tin varios articulo di cas. Druivenstraat #2 Banda di Ex-Boumaatschappij. Tel: 744-1763

TA BENDE
Un set di sala. Pa mas informacion yama Tel: 562-1777

FOR SALE
Hyundai Getz 2006 turbo diesel std, Afl. 19.000,= Tel: 566-7985

TA BENDE
Un laptop HP Omnibook 6000 P3 1,36Ghz 128 MB, 6 GB cd-rw Afl. 650,= (battery doen't hold charge. Tel: 742-6171

TA BENDE
Warehouse, cas pa biba of oficina, edificio comercial, tereno eigendom, tur na bon prijs Tel: 745-7525

TA BENDE
Shih-TZU Puppies ontworm y vacuna Afl. 110,= Tel: 593-0833

TA BENDE
Devilbiss paint gun GFG 670 plus cu cup di aluminium di 1 liber cu tres tip di 1.2 - 1.3 - 1.4 y su regulator gauge pa Afl. 1300,=

TA BENDE
1 dryer nobo marca frigidaire pa mas informacion yama Tel: 743-0988

TA BENDE
1 Laptop Compac nobo, cu Microsoft Office. Pa mas informacion Tel: 743-0988

FOR SALE
HID conversion kit, slim digital different bulb type & colour temp available mid jan28. only Afl. 375,= cash Tel: 592-7225

TA BENDE
Ziem segunda mano, pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
Un cas di 155m2 serca di playa 2 camber 1 baño grandi, garage, washok un hopme ofice cu su baño Afl. 280.000,= Tel: 742-0141

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009 Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Pa mas informacion yama Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un apartment awa, coriente, cable inclui Afl. 600,- pls. deposit. Pa mas informacion please yama Tel: 562-1494

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,= p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

TA HUUR
Apartment na Bubali Afl. 600,= inclui gas, cable, awa. exclusive internet y lus, sin muebles disponibel. Tel: 560-7319

FOR RENT
Sabana Basora, end of Cul o sac 3 bedr/3bathr, mostly furnished Afl. 2200,=p/m. + deposite Tel: 594-4851 / 563-5102

FOR RENT
One bedr house in Saliña Cerca, partially furnished or semi furnished Afl. 1100,= p/m. excl. utilities Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Studio Apartment na Patiastraat #4. Pa mas informacion yama Tel: 560-9904

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra 1 Outboard motor di 10 of 15 HP 1 boto cu trailer chiquito ± 12" pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas den area cu poco cas. Cu tereno grandi. Pa mas informacion please yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Un persona responsabel pa cuida un hende grandi, preferibel local of cu permiso. (interna). Tel: 585-5312 / 564-2667

TA BUSCA
Auto Nissan A. Tilda y auto Toyots Yaris 06/07 of 08 pa cumpra urgente. Tel: 741-6521 / 562-2451

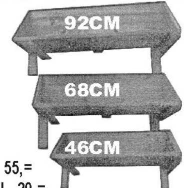
LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
A ser perdi un geel kop papagaai den bario di Savaneta. $100 di recompensa Tel: 583-2800

SERVICIO PUBLICO
Nos ta diagnostica computer di tur marca di auto. Pa solamente Afl. 50,= Tel: 592-7225

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas of negoshi etc. Na un prijs rasonabel Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Ta duna bijles/begeleiding pa mucha. Pa mas informacion Tel: 566-7985

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna sericio di verf y designpa tur trabao decorativo y artistico pa cas of negoshi Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" De Here is mijn Herder,mij ontbreekt niets."
Ps. 23:1

Met groot verdriet, maar heel dankbaar voor alles dat zij voor ons heeft betekend, maken wij het overlijden bekend van onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder :



Mevr. Paula P. Henriquez-van Swol

22 juni 1916 - 28 januari 2009

Weduwe van de heer V. E. (Vi) Henriquez

Namens haar :
kinderen:Victor en Roel Henriquez-Lourens
in St. Maarten
Hans en Bernadetta Henriquez-Every
Robert en Joke Henriquez-Weisfelt

kleinkinderen:
Nick en familie in Engeland
Paul en familie in St.Maarten
Madelien en familie in St. Maarten
Hanslee, Lance en Gail
Rogier en Martijn

achterkleinkinderen:
Annabella, Oscar, Kai en Aurely

broer:Dr. A. C. (Hans) van Swol en familie
in Nederland

overige familieleden:Henriquez, van Swol, Lourens, Every, Weisfelt, de Veer, Merryweather, Wynn, Koopman, Barbour, Croes, Ruiz,

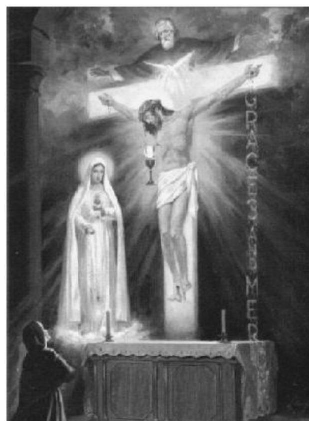
Onze oprechte dank voor de verpleging gaan uit naar: Mia, Lenny, Cynthia, Martina, Flor en verpleegsters van de San Pedro Paviljoen

De begrafenis plechtigheid zal plaats vinden op maandag 2 februari 2009 om 10 uur 's morgens in de Protestanse Kerk te Oranjestad, gevolgd door de ter aardebestelling in de Protestantse begraafplaats in de Caya Ernesto Petronia te Oranjestad.

Van 8:30 tot 9:30 uur is er gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren in de Protestantse Kerk te Oranjestad

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu
que me aclaras
todo que ilunina
todos los caminos
para que yo alcance
mi ideal tu que me
das el don divino
de perdonar y
olvidar el mal que
me hacen y que en
todos los
momentos de mi
vida estas conmigo
Yo quiero en este
corto dialogo
agradecerte por
todo y con firmar
que nunca quiero
separarme de ti por
mayor que sea la
ilucion material
Deseo estar contigo
y todos mis seres
queridos en la
gloria perpetua.
Gracias por tu
misericordia para
conmigo y los mios
amen.
Rece durante 3 dia
hacer la peticion
despues de los 3
dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di nos querida mama, wela, bisawela, tanta y suegra stima:



Sra.vda. Petra Salazar-Toppenberg

mihor conoci como: "Petra"

9 september 1922 - 1 februari 2009

Na nomber di su:

esposo: † Nicolas Salazar

yiunan: Ricci y Leonardo Tromp y yiunan
Ronulfo Salazar
Alba y Purcey Elizabeth y yiunan
Elizabeth y Pedro Perez y yiunan
Haydee y Ronnie Gomez y yiunan
Mirlanda Salazar
Jorge y Wendy Salazar y yiu
† Roque Salazar y
Thea Tromp y yiunan
Mercedes y Norman Dijkhoff y yiu
† Jose Salazar
Astrid Geerman y yiunan
Aischell Salazar y yiu Mirope Salazar y famia
na Colombia

nieta y nietonan: Edmundo, Nathaly, Tarsis, Miguel, Raquel, Sandra, Javier, Rodrigo, Tamara, Xiomara, Genevieve, Errol, Amber, Brighton, Emanuel, Stephanie, Kyra, Lyshah, Kiarah, Sergio
bisanieto y bisanietanan:Melissa, Kevin, Zachary, Shakym, Valeria, Darren, Dashant, Jader, Aimee, Steve, Dylan, Oriana, Aldrick, Zahira

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia:Salazar, Toppenberg, Tromp, Perez, Elizabeth, Gomez, Orman, Dijkhoff, Geerman, Jie-Sam-Foek, Thiel, Llanes, Croes, Freitas, Kelly, Barrera, Becerra y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diaranzon 4 y diahuebs 5 di Februari 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forza"



Minerva Rosa Ras Brito

Miho conoci como Mamini of Mini
* Nov. 16, 1927 † Jan 30, 2009

Na nomber di su esposo : Luis Beltran Ras
Juinan: Luis "Tico" Ras, Sandra y famia
Henry Ras y famia
Jenny Ras y famia
Jairo Ras, Rebecca y famia
Raimo Ras, Donna y famia
Arleen Ras, David y famia
Noime Ras, Marilinda y famia
Zulimy Ras y juinan
Marta y Tomas Ras y famia
Nidia Ras y famia
Leila Dubero Ras y famia
Carla, Daniel Batmanli Inocencia
Nietonan: Michael Ras y famia
Tailin Ras - Alberto Ras
Carmen Ras - Henry Jr. Ras
Shayla Hernandez Ras y famia
Lymarie Ras y famia - Stephanie Ras
Jasmyeal Camach - Jesenia Camacho y famia
Leilani Ras- Jairo Jr. Ras - Nicole Ras - Blanca Janete Ras
Miguel Angel Ras - Vieris Ras - Kristine Ras
Krystal Ras - Noime Jr. Ras y famia - Mariliese Ras
Brianna Ras - Joel Torres y famia - Joally Torres
Jaileen Hidalgo - Leilani Winterdaal y famia
Leimarie Sanchez - Vieris Odor Ras y famia
Geraldine Blom Ras y famia - Eldrick Ras
Rodney Ras y famia - Francis Ras y famia
Lissette Dirksen Ras - Glenrick Ras
Ryan Dubero +
Edward Dubero
Tatiana Britten Dubero y famia
Tur bisnietonan y tataranietonan
Rumanan na Colombia:
Carlos Polo Gutierrez
†Tomas Polo Gutierrez
Jose Manuel Brito Gutierrez
Noyme Lozano Gutierrez
Aydee Lucia Polo Sarmiento
Gloria Polo Figueroa
Raul Polo Figueroa
Pedro Pablo Polo Sarmiento
Nubia Polo Sarmiento
Lucia Polo Galindez
Minerva Polo Sarmiento
Carlos Alfonso Polo Galindez
Pedro Jose Polo Galindez
Como Ruman: Ana Dirks, Edgar Porino
Amiganan stima: Carmen Ruiz "Mai Carmencita" , Estela Moreu, Carmen Ras, Micaela Maduro, Isabel Soto - ST. Croix
Bon Bisinanan: Juli Fontain and Nalia
Juinan di crianza: Emile de Cuba y rumanan na Hulanda, Richard Lynch - St. Croix
Famianan: Ras, Brito, Polo, Lozano, Rivera, Velasquez, Hernandez, Camacho, Torres, Winterdaal, Sanchez, Odor, Blom, Dirksen, Britten, Dubero, Toppenberg,Van der Berg, Van der Linden, Boezem, Thiel, Beker, Wyatt na St. Maarten, Ramos, Kock, Geerman, Soto, d,Abreu, Perez, Parrilla na St. Croix. Famia Jaquez, Remak na Florida, tur comer y comprenan .
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 03-02-2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
E restonan mortal ta reposa for di 11'or na Aurora Funeral Home .

Nos ta disculpa si den nos tritesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposo Chin Kelly, yui Yarelyn y esposo Edward, nieto Yaedard, rumanan, subrino- y sobrinanan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos defunto stima



AURELIANA JACINTA "AURA" KELLY – BOEKHOUDT

Nos ta aprecia y manda danki na tur esnan cu a manda email, SMS, telegram, krans, flor,
anuncionan den corant, cu a yama nos y a haci un donashon na Wilhelmina Kanker Fonds y Santana Pastoor Kraanwinkel. Un danki special ta bay na Dr. John Croes, Dr. Anaya, Dr. Wassenaar , Dr. Ernesto Rodriquez, personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal , servicio di ambulance y voluntarionan di Wilhelmina Kanker Fonds pa nan excelente servicio durante e enfermedad di nos difunto stima.

Di curazon nos kier a gradici tur su ayudantenan: Sra. Martina Franken, Sra. Maria Figaroa, Sra. Jo-Anne Caster pa nan tremendo cuido, haci cu hopi pasenshi y amor.
Un gradicimento special tambe ta bay pa Sr. Teofilo Figaroa, Sra. Trina Maduro, Lito Lacle y famia, Torbio y Mena Gomes y famia, Alvin y Shirley Leest y famia y demas familiares cu di un of otro manera a juda nos.
Un danki na Scouting Aruba, especialmente Grupo Scout Ora Ubao y tambe miembronan di Scouting di Curacao, Blue Army, Staff & Personal di D.O.W., C.B.S.,A.A.A. NV., Grupo di Orashon Cristo Amor y Paz, Pastoor Mariano, Pastoor Rey, Ruben Maduro, Koor Divino Niño y na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y consehonan.

Alavez nos ta invita tur famia , bisiña, amigo y conocirnan pa e siguiente Santo Sacrificionan di misa na Iglesia Sta. Filomena na Paradera:

Dialuna ***2 Februari 2009 pa 7 or pm.***
Diahuebs ***5 Februari 2009 pa 7 or pm.***
Diasabra ***7 Februari 2009 pa 7 or pm.***

Despues di misa Diasabra 7 Februari 2009 lo tin un Santo Rosario na cas, CASIBARI 10 E.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cu Aura sosega na paz den brasa di Senor.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Bijbel ta siña nos:

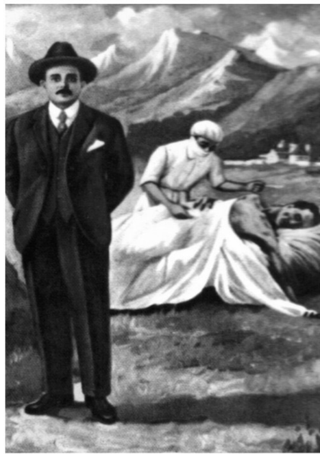
GRADICIMENTO



BRUNO TICO ARENDS

For di nos curazon nos kier a gradici tur famia, amigonan, coleganan y conocirnan cu a mustra nan sosten durante enfermedad, fayecimiento y entiero di Bruno (Tico) Arends.
Danki pa boso presencia, llamadanan di telefon, carta, e-mail y sms. Danki pa boso palabranan di cariño cu a trece hopi sosten pa nos durante e dianan dificil aki.
Danki tambe na tur esnan cu a haci un donacion na Fundacion Edmund Harms.

Su esposa, yiunan, rumannan, nietonan, y demas famia.

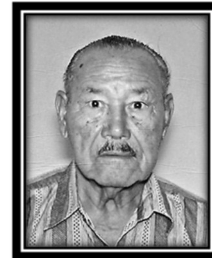






GRADICIMENTO / INVITACION

Nos ta gradici di nos curason tur esnan cu a demostra nan atencion y of a compaña nos durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Agustin Lampe

Un gradicimento special ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans,telegram y jamada telefonico, A tur famia danki pa bo sosten , Bisinjanan, amigonan, Personal di Dr. H.O.H Boso atencion y presencia tawata un gran Consuelo pa nos .

Alabez nos ta invita pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diamars : 03-01-2009 pa 7'or di anochi
Diabierna 06-01-2009 pa 7'or di anochi, na Misa Santa Filomena, despues di Misa nos tin un Rosario na cas.

Boso precencia ta altamente aprecia

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amiga(o)nan y conocirnan, pa asisti na nuebe dia di resamento di Rosario pa nos defunto stima:



Bernadina Growell-Kock
"Nos Mama di Cultura"

Cual lo tuma lugar **Diahueps 29 di Januari 2009** te **cu Diahueps 5 di Febuari 2009** pa **7:30 di anochi** na **cas Brazil 45. Diabierne 6 di Februari 2009** lo bai tin un **Santo Sacrificio** di **misa** pa **7'or di anochi** na **misa Cristo Rey Brazil** y después lo sigui e ultimo **3 rosario** na cas **Brazil 45.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di su Tata, rumannan y demas famia.

Masha Danki





Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.





Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santificación en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias.

Gobiernu di Korsou a rechasa moshon ku "tendensha rasista"

WILLEMSTAD – Bestuurscollege di Kòrsou a rechasá enérgikamente e loke por keda konsiderá komo un tendensha rasista, ku partidonan di oposishon a bin ta manifestá pa algun tempu kaba, i ku por a sinti asta den e reunion públiko di Konseho Insular djamars último. Gobiernu di Korsou ta splika ku e tendensha rasista aki a haña un base konkreto ku lantamentu di e asina yamá Aliansa Patriótiko, di kua originalmente tur partido di oposishon tabata forma parti.

"E tendensha rasista aki a resultá aña pasá den atakenan violento kontra di personanan di desendensia hulandes oropeo, i asta un yu di Kòrsou puru a keda maltratá di tal grado dor di miembronan òf simpatisantenan di Aliansa Patriótiko djis pasobra e tin paresido di un hulandes oropeo, te ku e mester a keda interná den kuido intensivo di hòspital.

Despues di e aktonan rasial aki, práktikamente tur partido di oposishon, ku eksepshon di unu, a retirá for di Aliansa Patriótiko, kreando e impreshon ku nan si ta kontra e tendensha rasista ku e aliansa a demonstrá. E impreshon aki a resultá sinembargo falsu, pasobra e mesun partidonan aki a mustra den e reunion di Konseho Insular ku e simia di rasismo ta plantá den nan kaba".
Mas aleu Gobiernu ta bisa ku e frakshonnan di oposishon a presentá un moshon ku ta kontinuá ku e tendensha rasista di Aliansa Patriótiko kontra di spesialmente hulandesnan oropeo.

"Nan a konsiderá den e moshon ku definitivamente no ta aseptabel ku suidadanonan hulandes ku no a nase na Kòrsou, i ku tin un temporada di algun aña i/òf luna so inskribí den registro sivil di Teritorio Insular di Kòrsou, ta haña oportunidat pa partisipá na un referèndem. Maske e frakshonnan di oposishon a bisti e moshon ku un bachi asina yamá no-diskriminatorio i ophetivo, e moshon aki ta keda ku un tendensha rasista, spesialmente mirando kon e diferente miembronan di oposishon a defendé i motivá e moshon, esun mas ku e otro. P'esei Bestuurscollege ta rechasá e tendensha rasista aki i ta hasi un apelashon riba partidonan di oposishon, pa nan stòp di sembra simianan di rasismo i odio den suela di Kòrsou i den nos pueblo, spesialmente e partidonan ku a distansiá nan mes for di Aliansa Patriótiko, kual aliansa a demostrá desèmber aña pasá ku nan akshon bochornoso di Strea di David ku nan no tin rèspèt pa otro gruponan di pueblo, den e kaso aki nos suidadanonan hudiu i otro hendenan ku a sufri durante di dos guera mundial. Bestuurscollege no ke tende di nada ku ta parse ni hole rasismo den polítika i gobernashon di Kòrsou. No solamente pasobra esaki ta kontra di tratadonan internashonal i leinan nashonal, pero tambe pasobra esaki ta kontra di tradishon di nos pueblo di no ta diskriminá hende a base di nan rasa òf koló.

E tendensha di rasismo ku a keda konstatá bou di partidonan di oposishon por tin ademas konsekuenshanan hopi negativo pa Kòrsou si e bira un notisia internashonal. Esaki lo daña e bon nòmber di nos isla i lo perhudiká nos industria di turismo, ku ta floresiendo aktualmente.

Ta na nos tur su interes pa kap e tendensha di rasismo aki den tòm promé ku ta lat.

Korsou a lanta komishon pa promove seguridat den trafiko

WILLEMSTAD -- E kantidat enorme di aksidente i morto den tráfiko último añanan, tabata motibu pa Bestuurscollege nombra un komishon ku mester duna konseho riba e tereno di seguridat den tráfiko. A base di entre otro e konsehonan di e komishon akí, gobièrnu ke formulá un maneho stringente i integral. Gobièrnu ta konsiente ku mester tin koperashon, kordinashon i sinkronisashon di tur esnan envolví den e materia di seguridat den tráfiko. Ounke ku e servisionan insular ta disponé di ekspertonan riba e tereno akí, tòg ta importante pa fiha un maneho integral, ku otronan, pa asina kontribuí ku un maneho efektivo i efisiente den kuadro di seguridat den tráfiko.

E maneho di último añanan lamentablemente no a sòru pa un tráfiko mas sigur. Pa e motibu akí, durante un reunion dia 3 di novèmber 2008, Bestuurscollege a instituí un komishon ku ta karga e nòmber Komishon pa promové Seguridat den Tráfiko (Commissie ter bevordering van de verkeersveiligheid), pa sigurá kontinuidat di trabounan di seguridat den tráfiko.
E komishon aki tin e tarea pa riba petishon di Bestuurscollege òf riba propio inisiativa duna konseho na Bestuurscollege pa medio di Gezaghèber riba e tereno di seguridat den tráfiko. Tambe e komishon mester bini ku konsehonan ku ta regardá medidanan pa seguridat den tráfiko i tur otro aspekto ku ta di importansha pa seguridat den tráfiko i prevenshon di aksidentenan di tráfiko.

Bestuurscollege lo skucha e komishon i pidi'é konseho relashoná ku medidanan drástiko ku mester tuma riba tereno di seguridat den tráfiko; Bestuurscollege lo pidi e komishon konseho riba aspektonan hurídiko ku tin influensia riba seguridat den tráfiko i Bestuurscollege lo tuma parsialmente òf kompletamente konsehonan di e komishon, si entre otro resultá ku e konsehonan akí ta basá riba resultadonan konkreto ku a kontribuí na un tráfiko sigur, na kualkier otro parti di mundu. E komishon ta outorisá pa buska konseho serka otro ekspertonan si akaso esaki ta nesesario pa kumpli ku nan tarea.
E komishon ta konsistí di e siguiente personanan: Presidente ta hefe di Gabinete di Gezaghèber, sra. Esther Cheri. Miembronan di komishon, sra. Fanny Alberto, eksperto riba e tereno di transporte públiko; eksperto riba e tereno di tráfiko i infrastruktura sr. Melvin Cijntje. Eksperto riba e tereno di seguridat den tráfiko sr. Yves Cooper i por último eksperto riba e tereno di prevenshon, daño i lei di tráfiko, sr. Elick Ruiter.

Ku institushon di e komishon akí, Kòrsou ta bai sigui traha riba seguridat di tráfiko pa asina evitá mas aksidente di tráfiko i pa nos bira mas konsiente di nos komportashon den tráfiko ku lo halsa seguridat den tráfiko, asina Gobiernu di Korsou a anunsia.

Aliansa Patriotiko ta rechasa ku su moshon ta rasista

WILLEMSTAD – “Sali na defensa di bo país no ta hasi bo rasista sino patriota”, asina Aliansa Patriotiko ta bisa relashona ku un moshon presenta e siman aki den Konseho Insular pa laga ulandesnan oropeo ku no tin afinidat ku Korsou for di e proksimo referendum. E moshon a hanja hopi kritika. Aliansa Patriótiko ta bisa ku el a tene su promé manifestashon di informashon ‘live’ durante e reunion den Konseho Insular di djamars último den kua a trata e asuntunan rondó di e komishon di referendum. Esaki tabata e promé bia ku Aliansa Patriótiko a tene un manifestashon di informashon di e indulé aki, kaminda no ta manifestashon di masa tabata sentral sino distribushon di informashon i e tabata un eksito rotundo. Miembronan di Aliansa Patriótiko manera entre otro señor Errol Cova,



señor Fiti Silvanie i señor Pim Senior a duna análisis abase di dokumentonan i tambe komentarionan skèrpi i alkaso riba e lokualnan tabata ser bisá durante henter e reuion aki.

“Abase di nos análisis i opservashonnan nos tin ku bisa ku durante e reunion aki partidonan den koalishon un bes mas a demostrá ku henter e lucha pa ku nos struktura estatal nan ta hib’é na nivel di interes di partido i no nivel di interes di pueblo i pais Kòrsou.

E komentarionan ku koalishon a duna riba e moshonnan ku a bin dilanti i tambe e manera ku sin mas a rechasá e moshonnan aki ta komprobá esaki. Den e promé moshon defendé dor di e konsehalnan di partido Man, Forsa Kòrsou, Pueblo Soberano, Niun Paso Atras i Demokrat a bin e petishon dilanti pa laga investigá e aspekto di ken por vota durante un konsulta popular ku ta di vital importansha pa futuro di nos pueblo i nos pais. Esta di INVESTIGA e aspekto aki promé ku tuma un desishon alrespekto.

Rònt mundo paisnan ta figa kriterionan hopi skèrpi na momentu ku ta trata di un konsulta popular manera referendum debí ku esaki ta algu kompletamente otro ku un simpel elekshon. Esaki ta rasismo?! Den un referendum i sigur unu ku ta trata bo struktura estatal den kua lo determiná futuro di bo pueblo i bo pais ta lógiko ku bo mester wak hopi bon ken ta esnan ku bo por laga partisipá den algu asina fundamental. Na tur pais rònt mundu nan lo no pèrmití un hende ku ta djis pa algun luna sea pa ‘stage’ òf pa trabou tuma parti den un desishon ku ta di vital importansha pa futuro di bo pais; pues pa bo yunan i yunan di bo yunan. Ta dikon aki na Kòrsou so esaki tin ku bai di otro forma?! Mas inaseptabel ta ku ora esnan ku si a sali na defensa di futuro di nan pueblo i nan pais a batinan i yamanan rasista i a tribi di yama e moshon aki unu deskriminatorio. E alegashonnan aki nos di Aliansa Patriótiko ta rechasá ku tur nos forsa. Pasombra unda b’a tende ku ora ku bo sali na defensa di bo pais bo ta un rasista. E ponenshanan aki di parti di koalishon ta un falta di rèspèt pa ku pueblo di Kòrsou. Aliansa Patriótiko ta sostené e konsehalnan di e partidonan di oposishon kendenan si a demostrá di ta patriótiko dor di proponé i sostené un moshon ku ta di vital importansha na momentu di determiná rumbo di nos pais den e siguiente referendum”, asina Aliansa Patriotiko ta bisa.

Kas di Kultura lo ta enkarga ku Dia di Bandera e anja aki

WILLEMSTAD – Entrante e anja aki, Kas di Kultura lo ta enkarga ku Dia di Bandera, asina Gobiernu di Korsou a informa.

Na nòmber di Gobièrnu di Kòrsou, Diputado Marilyn Alcalá-Wallé a entregá un plaka di mérito na representantenan di e instansianan ku durante último añanan a duna nan aporte na optimalisashon di Selebrashon Dia di Bandera. E instansianan ku a risibí e plaka di mérito aki ta JCC, Unidat di Bario, Kas di Kultura, Servisio pa Komunikashon i Informashon i Servisio pa Kultura i Edukashon. Durante di e parti ofisial, Diputado Alcalá–Wallé a mustra ku a yega un “mijlpaal” pa loke ta trata e komishon ku a bin ta organisá selebrashon Dia di Bandera di Kòrsou pa e último 25 añanan. E komishon tabata konsistí di representantenan di servisio di Gobièrnu di Kòrsou i tambe servisionan no gubernamental.

Resientemente Kolegio Ehekutivo di Kòrsou a tuma e desishon pa bini ku un struktura nobo pa loke ta trata selebrashon di Dia di Bandera. E struktura nobo lo konosé un separashon entre e parti di maneho i e parti di ehekushon. Den e struktura nobo, e servisionan di Gobièrnu manera Servisio Kultura i Edukashon, Servisio pa Komunikashon i Informashon i tambe e Servisio Asuntu di Enseñansa lo tin un ròl pa loke ta trata fiha e maneho riba selebrashon di Dia di Bandera 2009 i futuro.

E parti di ehekushon di e trabounan di selebrashon di Dia di Bandera 2009 i futuro, lo ta den man di Kas di Kultura. Presidente di e plataforma nobo ku lo organisá Dia di Bandera ta Diputado di Kultura Enseñansa i Edukashon, pero Sra. Suzy Larmonie lo ta esun na kabes di e plataforma nobo. Sra. Larmonie di su parti a mustra ku pronto lo kuminsá ku aktividatnan pa loke ta trata selebrashon di Dia di Bandera 2009.

Moises “Boeis” Augusta, eks presidente di e Komishon a gradisí tur hende ku durante e último añanan a partisipá aktivamente den e komishon aki i ku a duna nan aporte pa adelanto di e selebrashon aki. Por último, Diputado Marilyn Alcalá-Wallé tambe na nòmber di Gobièrnu di Kòrsou, a gradisí tur hende ku a duna nan aporte pa realisashon di Selebrashon di Dia di Bandera di Kòrsou. Riba e portret por mira Gibi Bacilio komo presidente di komishon di Bandera a risibí un plaka di mérito pa su aporte duná na e komishon.

Insel Air ta atverti ku kompanianan grandi riba ruta interinsular, lo ta morto di e kompania

WILLEMSTAD – “Na momentu ku pèrmití kompanianan grandi manera KLM kuminsá bula rutanan interinsular aki na Antia, esei lo nifiká morto sigur di e kompania Insel Air. Pero no solamente Insel Air: e lo nifiká morto tambe di kompanianan manera: DAE, DiviDivi Air i Easy Jet”. Na palabra, direktor komersial di Insel Air Eduard Heerenveen, relashoná ku último desaroyonan den mundu di aviashon.

Manera entretantu ta konosí, tin plannan basta avansá pa kombèrtí aeropuerto di Kòrsou den un hub pa asina konektá e merkado grandísimo di Suramérika ku esun di Norteamerika.

Esei solamente por ta benefisioso pa Kòrsou, asina direktor di Curaçao Airport Holding Clift Christiaan a duna di konosé. Christiaan ta kere ku un otro bentaha grandi ta, ku nos pais por bira miembro di organisashonnan di aviashon oropeo ku ta duna nos e chèns di fortifiká nos posishon konsiderablemente. Pa Christiaan, e kambionan riba tereno di aviashon lo bira un desaroyo inevitabel, unabes nos pais bai pa e kambionan di struktura estatal ku ta den porta.

Eduard Heerenveen a splika, ku e desaroyo aki ta konstituí un situashon di kompetensha inhustu. “E kompania grandi por sali for di Oropa por ehèmpel, yega Kòrsou pa despues sigui bula pa St. Maarten. Nos aki na Antia por ehèmpel, no por bai Ulanda, anto unabes na Ulanda realisá un buelo entre Groningen i Limburg. Òf bula bai Brasil i kuminsá bula entre Rio de Janeiro i Manaus. Nan si ta pretendé di bin aki i drenta merkado sin tene kuenta ku nada. Ta unda derechinan di kabotahe a keda? Heerenveen a puntra.

El a rekòrdá ku a lanta Insel Air a base di un kompromiso ku algun hende a demostrá ku nos pais, hinkando nan skouder bou di e proyekto. Nos a lanta e kompania aki sin un depchi di supsidio di gobièrnu, el a agregá. Segun Heerenveen, e kaso aki ta eksigí pa partidonan sinta na mesa pa diskutí e intenshonnan aki promé ku implementá nan.

Di otro manera, e ta nifiká final di e kompanianan di aviashon lokal.

Di su parti Minister Maurice Adriaens ta kere na mesa por yega na un protokòl di koperashon pa evitá ku unabes kompanianan grandi di aviashon kuminsá bula riba rutanan interinsular, esaki lo por perhudiká kompanianan lokal. Adriaens a bisa esaki komo reakshon riba e gritunan ku a surgi relashoná ku e maneho di aviashon nobo ku aparentemente ta bai introdusí na Antia. E maneho aki ta basa riba e konsepto di hasi aeropuerto di Kòrsou un hub pa konektá e dos kontinentenan merikano ku otro, loke mester kondusí na su turno na un kantidat muchu mas grandi di turista pa nos pais.

Minister Maurice Adriaens a bisa ku e por kompartí pa un parti e preokupashon di e kompanianan chikitu, pero ku e no ta kere ku mester yega asina leu. Adriaens ta kere ku un posibel solushon pa e situashon aki por ta sintá den e echo ku partidonan ta yega na un akuerdo ku otro kon ta bai bula. “Mi por imaginá mi ku por ehèmpel ta palabrá ku e kompania grandi ta bula solamente algun biaha pa siman entre e islanan i sobrá di e merkado ta keda pa nos kompanianan lokal. Bo por yega na un protokòl ku otro riba e tereno aki,” e mandatario a bisa.

Mester tene kuenta ademas, segun el a atvertí, ku e echo ku aeropuerto di Boneiru, awor ku e isla aki ta forma parti di islanan BESS, por ser konsiderá komo un aeropuerto interno di Ulanda, Adriaens a bisa. Adriaens a bisa si di otro banda, ku tur hende mester realisá ku desaroyonan ta sigui tuma lugá i ku Antia no ta bai keda atras riba esaki.

Nos mester amplia nos horizonte pa desaroyonan nobo ku ta tumando lugá rònt mundu. Nos no por keda inkluso den nos mundu so, el a agregá finalmente.

Doñonan Yaris Sedan i Hatchback na Korsou mester akudí na agensia pa eliminá material flamabel

WILLEMSTAD – Despues ku internashonalmente a bira konosí, ku algun tipo di outo di marka Toyota por krea problema, e kaso a surgi na Kòrsou i Boneiru tambe kaminda e kompanianan representador di e marka aki a anunsiá e siman aki, ku tur esnan ku tin un Toyota Yaris mester pasa pa atendé ku nan vehíkulo. Ta trata di e modelonan Yaris Sedan i Hatchback produsí den e periodo 13 yüni 2005 pa 10 aprel 2007. E kompania ta splika, ku den e parti dilanti na altura di e fahanan di seguridat a pone material di isolashon. Den kaso di un dalmentu serio, e fahanan di seguridat ta aktivá i tin chèns ku e material di isolashon aki por pega kandela i konsekuentemente ku por surgi kandela den e e outo. Esei a tuma lugá na dos okashon na nivel mundial. Komo medida di prekoushon, Toyota lo aserká doñonan di e vehíkulonan aki, pa laga kita e material aki. E akshon lo tuma lugá durante 1 ora i lo no kobra pa kitamentu di e material, asina e kompanianan Garage Cordia BV (Kòrsou) – Akkermans Auto Supplies (Boneiru) a informá awe mainta.

Air Jamaica ta mantené tres buelo pa Kòrsou no opstante situashon krítiko

WILLEMSTAD – E kompania Air Jamaica a stòp di bula riba Miami, i lo mantené tres buelo pa Kòrsou enbes di kuater. E situashon finansiero di e kompania ta serio. A traha riba un plan di restrukturashon kompleto pa saka e kompania for di e sifranan kòrá ku e kompania a registrá. E kompania a pèrdè 170 mion dollar den 2008 i ta den un proseso di restrukturashon pisá pa evitá ku e ta bati bankrut.

Den e proseso di restrukturashon e kompania lo laga diferente ruta kai, inkluyendo su ruta popular pa Miami. E kompania den su mihó momentunan tabatin 7 buelo pa dia pa Miami. E kompania lo mantené su buelonan riba Fort Lauderdale i Orlando ku si ta mas lukrativo.

E kompania ta bisa, ku su pèrdida ta dje grandi ei ku e no por sigui operá ku e situashon aktual. E kompania lo baha su kantidat di avion di 15 pa 9 i lo kòrta tambe den staf i rutanan komo parti di un plan komersial nobo. Entrante 26 di febrüari e kompania lo para su buelonan pa Atlanta, Georgia, Los Angeles, California, Grand Cayman i Miami. Tambe e kompania lo para e buelonan entre Jamaica/Barbados i Jamaica/Barbados.

E skèdjel nobo di e kompania tin 218 buelo pa siman pa 14 destinashon entre Jamaica i Toronto, New York, Chicago, Baltimore, Philadelphia, Orlando, Fort Lauderdale, Kòrsou, Nassau i Habana. E kompania lo ofresé buelonan tambe entre New York i Barbados i New York i Grenada. E kompania ta bisa, ku e por ehekutá e buelonan aki ku 9 avion. Kaminda ta nesesario, lo renegoshá kòntraktnan di avionnan di lease.

Presidente di e kompania, sra. Shirley Williams, no kier a duna komentario riba kuantu hende lo pèrdè trabou na e kompania. “Nos ta papiando ku e personal na e momentunan aki i no ta posibel duna un komentario awor aki”, asina sra. Williams a bisa.

Mando di UNA ta ninga pa dosentenan retira regresa pa guia studiantenan

WILLEMSTAD – Unabes ku Universidat Nashonal di Antia (UNA) a anunsiá ku a pone un fin na e relashon di trabou ku tres di e dosentenan di e fakultat sosial ekonómiko ‘SEF’, no tin espasio mas pa permití nan bini bèk tòg pa atendé tèntamen. Asina e Rector Magnificus di UNA a informa e dekano Renny Maduro di SEF e siman aki.

Djaluna e dekano di SEF a sugerí na interes di e studiantenan pa permití dos di e dosentenan ku mientrastantu a manda kas tòg atendé tres tèntamen di siman pasá i un presentashon ku ta data ainda di desèmber.

Sinembargo, hustamente pa motibu ku a inisiá un prosedimentu hurídiko pa formalisá finalisashon di e relashon aki, entre otro basá riba diferente konklushon di e komishon Gomes Casseres, no ta posibel mas pa akudí na e dosentenan aki. E konklushonnan ei ta mustra riba proseso i práktikanan i riba formanan pa influensiá studiante, loke no ta kuadra ku un situashon sano pa enseñansa.

Mesterprotehástudiantenan kontra esaki, ya esei mester ta e meta. Mando di UNA ta di opinion ku na interes di e studiantenan i den e lus pa logra akreditashon (balorashon di UNA) mester pone un paro na e práktikanan aki. Pa motibu di e kultura di miedu ku a krea den kurso di añanan, ainda hopi studiante ta teme pa reperkushon si nan sali pafó. Reperkushonnan por ta (menasá pa) no pasa tèntamen ku éksito, no haña guia rápido pa nan tesina, warda largu pa un siguiente sita, konfrontá problema pa haña trabou, etc.

Pa buska solushon den sírkulo amplio a buska aktivamente pa potensial kandidato. Den e lus aki e Rector Magnificus a referí na un seri di 10 Curricula Vitae (CV-nan) di kandidatonan kapasitá i profeshonal ku riba término kòrtiku ta disponibel.

E lista aki mando di UNA a entregá siman pasá na e dekano pa yud’é riba término kòrtiku yena e bashí ku tin pa diferente tarea edukashonal, manera duna lès, koregí tèntamen i fungi komo program director. Mas ku klaro por hasi uzo mas tantu di dosentenan invitá, manera tabata kustumber kaba, pa traha tèntamen i pa haña un alivio pa otro tarea. Asina por haña un salida rápido for di situashon aki.
Ademas ta kabando e proseso pa yena alrededor di 10 puesto vakante na SEF, pasobra e fakultat aki por ekspandé ku personal adishonal. Meta di esaki ta pa reforsá e tim di dosente na SEF di un forma struktural.

E Rector a ripití su apresio grandi pa e dedikashon di e dekano di SEF pa un proseso ku a kondusí na stabilisashon na e fakultat, tambe despues ku anteriormente e luna aki e no por a konta mas ku tres dosente di SEF.

E por sigui konta ku respaldo di liderato di UNA pa e kontinuá riba e ruta ku e ta bayendo awor aki.